



Твой друг *французский язык*

А. С. КУЛИГИНА

ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК

КНИГА ДЛЯ УЧИТЕЛЯ

3 класс

Пособие для учителей
общеобразовательных учреждений

2-е издание, доработанное

Москва «ПРОСВЕЩЕНИЕ» 2013

УДК 372.8:811.133.1
ББК 74.268.1Фр
К90

Серия «Твой друг французский язык» основана в 2002 году

Кулигина А. С.

К90 Французский язык. Книга для учителя. 3 класс: пособие для учителей общеобразоват. учреждений /А. С. Кулигина. — 2-е изд., дораб. — М.: Просвещение, 2013. — 127 с. — (Твой друг французский язык). — ISBN 978-5-09-027984-0.

Книга для учителя является одним из основных компонентов учебно-методического комплекта по французскому языку для 3 класса общеобразовательных учреждений линии «Твой друг французский язык».

Новое издание книги для учителя соответствует содержанию основного компонента УМК – учебника, приведённого в соответствие личностным, метапредметным и предметным требованиям ФГОС начального общего образования.

Доработанное издание книги для учителя содержит тематическое планирование, методические рекомендации по организации учебного процесса, подробные поурочные разработки двух блоков, а также тексты для аудирования и дополнительные материалы для внеклассной работы.

1-е издание книги для учителя вышло в 2003 году.

УДК 372.8:811.133.1
ББК 74.268.1Фр

ISBN 978-5-09-027984-0

© Издательство «Просвещение», 2013
© Художественное оформление, 2013
Издательство «Просвещение», 2013
Все права защищены

ВВЕДЕНИЕ

Учебно-методический комплект «Французский язык. 3 класс» для общеобразовательных учреждений (предметная линия учебников «Твой друг французский язык») включает:

- учебник;
- рабочую тетрадь;
- книгу для учителя;
- диск с записью текстов для аудирования, стихотворений, считалочек, песен, а также специальных упражнений для формирования умения фонетически и интонационно грамотно оформлять речь.

Учебно-методический комплект для 3 класса:

- продолжает УМК для 2 класса и содержит учебный материал для реализации базового стандарта обучения французскому языку в начальной школе, рассчитанный на 64–85 занятий;
- содержит задания (упражнения, тексты) для учащихся с высоким уровнем сформированности навыков и умений по предмету;
- обеспечивает создание психологических и дидактических условий для развития у учащихся желания изучать французский язык;
- предлагает доступные для этого возраста аутентичные тексты, направленные на социокультурное развитие младших школьников, на формирование у них познавательных потребностей при знакомстве с миром их ровесников во Франции.

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

При создании УМК «Французский язык. 3 класс» авторы учитывали требования к *результатам начального общего образования Федерального государственного образовательного стандарта начального общего образования (ФГОС) и Примерной программы начального общего образования.*

Второй год обучения французскому языку в начальной школе реализует следующие **задачи**:

- *обеспечить* развитие личности ребёнка, его речевые способности, внимание, мышление, память и воображение;

- *создать* условия для ранней коммуникативно-психологической адаптации младших школьников к новому языковому миру и для преодоления в дальнейшем психологических барьеров в использовании французского языка как средства общения;
- *заложить* основы для формирования элементарной коммуникативной компетенции (речевой, языковой, социокультурной, учебно-познавательной), способность и готовность к общению на французском языке, а также элементарные коммуникативные умения в четырёх видах речевой деятельности (говорение, аудирование, чтение, письмо) с учётом речевых возможностей и потребностей младших школьников;
- *познакомить* детей с миром зарубежных сверстников, с зарубежным детским фольклором и доступными образцами художественной литературы, воспитывать дружелюбное отношение к своим зарубежным сверстникам и мотивацию к дальнейшему овладению иностранным языком;
- *приобщить* младших школьников к новому социальному опыту с использованием французского языка за счёт расширения спектра социальных ролей в игровых ситуациях семейно-бытового и учебного общения, формировать исходные представления о нравах и обычаях Франции;
- *формировать* некоторые универсальные лингвистические понятия, наблюдаемые в родном и иностранном языках, развивать речевые, интеллектуальные и познавательные способности детей, а также их общеучебные и специальные учебные умения.

В соответствии с требованиями ФГОС начального общего образования также учитывались следующие особенности предмета «Французский язык»:

- *межпредметность*: межпредметная интеграция строится с учётом взаимодействия предмета «Французский язык» с содержанием предметов, включённых в программу начальной школы: русского языка, литературы, математики, окружающего мира, искусства и т. д. Это не только повысит мотивацию к изучению французского языка, но и расширит познавательные возможности младших школьников;

- *многоуровневость*: учащиеся овладевают, с одной стороны, различными языковыми средствами, соотносящимися с аспектами языка: лексическим, грамматическим, фонетическим, с другой — умениями в четырёх видах речевой деятельности;
- *многофункциональность*: учебный курс 3 класса содержит все учебные материалы для овладения учащимися французским языком (цель обучения) и сведениями из различных областей знания (средство приобретения данных).

СОДЕРЖАНИЕ ОБУЧЕНИЯ ФРАНЦУЗСКОМУ ЯЗЫКУ

Реализация вышеизложенных задач достигается в результате освоения следующего содержания образования в 3 классе.

Тема	Ситуация
A la campagne	Les animaux, nos amis. Je décris la bête que j'aime. La nature nous offre ses richesses (baies, fruits, légumes, fleurs, etc.).
A l'école	A la leçon de français (mathématiques, chant, etc.). A la récréation. Au collège et à l'école. Vive les vacances!
Salut, les copains!	Je revois mes copains après les vacances. Adieu les jeux, les études continuent.
Chez nous et chez vous	Le soir, à la maison. Les loisirs des petits en France. L'appartement. Je téléphone à mes copains. On mange en France.
C'est bientôt Noël!	Les élèves français fêtent le Noël. Au magasin de jouets. Nous félicitons nos amis.
Pendant les vacances	Les sports et les jeux d'hiver. L'emploi du temps. Les petits enfants aiment voyager. La fête à l'école.
Aux magasins	Maman veut préparer un repas de fête. Je suis allé(e) à la boulangerie (crèmerie, confiserie, etc.). Je voudrais acheter... Je parle de ma ville (de mon village).

Тема	Ситуация
Mes amis et moi	Entre les copains. Nous parlons et nous jouons. Je voudrais faire le portrait de mon ami(e). Les vêtements.
Après l'école Vive l'été	Les activités après les classes. Tous en colo! Paysages de vacances.

КОММУНИКАТИВНЫЕ УМЕНИЯ В ЧЕТЫРЁХ ВИДАХ РЕЧЕВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Говорение

Формирование у младших школьников коммуникативных умений:

- участвовать в диалоге в ситуациях повседневного общения, а также в связи с прочитанным или услышанным;
- участвовать в диалогах этикетного характера, диалог-расспросе, диалог-побуждении к действию;
- обращаться с просьбами и выражать готовность или отказ их выполнять;
- рассказывать о себе, своём друге, своей семье, своих делах (в школе и дома);
- описывать предметы, картинки, фотографии, действующих персонажей текста (тематической картины и т. д.).

Аудирование

Формирование умений:

- понимать речь учителя и собеседников в процессе общения на уроке;
- понимать небольшие простые сообщения с голоса учителя и с аудиодиска;
- понимать основное содержание сообщений, детских рассказов, сказок (с опорой на иллюстрацию, языковую догадку).

Чтение

Формирование умений:

- выразительно читать вслух;
- читать про себя с целью:

а) понимания основного содержания учебных, а также относительно несложных аутентичных текстов, соответствующих уровню развития и обученности младшего школьника;

б) полного и точного понимания содержания учебных текстов, а также несложных (адаптированных) аутентичных текстов с эксплицитно выраженной информацией, построенных на знакомом учащимся языковом материале или содержащих незнакомые слова, о значении которых можно догадаться.

Письмо

Формирование умений:

- написать короткое поздравление (с днём рождения, Новым годом, Рождеством и др.), выразить пожелание;
- написать личное письмо зарубежному сверстнику, используя изученный материал, оформить конверт, адрес в соответствии с нормами, принятыми во Франции;
- составить и записать план прочитанного;
- делать выписки из текста.

Социокультурные знания и умения

В 3 классе продолжается работа над социокультурным развитием детей. Учащиеся знакомятся с названиями некоторых городов Франции, с именами литературных персонажей из детских произведений (журналов «Okapi», «Astrapi»), а также с французскими названиями русских народных сказок, с именами их героев, учат небольшие и нетрудные отрывки из произведений детского фольклора (из стихов, рифмовок, песен) Франции.

Языковые знания и навыки

Будет продолжена работа над усвоением трудных буквосочетаний, над развитием умения применять при чтении

основные правила чтения и орфографии. Основной акцент сделан на отработку явлений, не имеющих аналогий в родном языке.

Произносительная сторона речи

Адекватное владение всеми звуками французского языка, различение их на слух. Словесное и фразовое ударение (употребление в речи), членение предложений на смысловые группы. Владение интонацией всех типов простых и распрощённых предложений.

Лексическая сторона речи

Владение лексическими единицами в контексте с ситуациями общения в пределах тематики данного этапа: простейшие устойчивые словосочетания с глаголами: avoir (avoir froid, avoir faim, avoir soif, avoir peur, etc.), faire (faire peur, faire beau, faire froid, faire chaud), prendre (prendre du thé, prendre du café, etc.); словообразование: суффикс -ième (Je suis en troisième cette année); суффиксы -eur, -euse, -tion, -ien, etc.; формирование представления о словообразовании, о заимствованных словах из других языков, в том числе из родного языка (cosmonaute).

Грамматическая сторона речи

Основные коммуникативные типы простого предложения: Je dessine / colorie / découpe / fais quelque chose. Qui parle? Avec qui vas-tu au cinéma / au stade, au théâtre, à la patinoire? Où es-tu allé? Qu'est-ce qu'ils ont fait? Avec quoi vas-tu faire qch? Comment est le chien? De quelle couleur est ton cartable (ta trousse)? Aimes-tu l'été? Pourquoi aimes-tu l'hiver? Veux-tu venir chez moi? Peux-tu m'aider? Aides-tu ta maman (tes copains)?

Артикли: определённый/ неопределённый / нулевой (je suis élève, il est collégien, je n'ai pas de cahier), мужской, женский род; слитный артикль; существительные в единственном и множественном числе (распознавание и употребление).

Местоимения личные, указательные; качественные прилагательные; количественные и порядковые числительные,

счёт до 100; предлоги: devant, derrière, après, dans, sur, en, près de (распознавание и употребление в речи).

УЧЕБНО-ПОЗНАВАТЕЛЬНЫЕ И КОМПЕНСАТОРНЫЕ УМЕНИЯ И НАВЫКИ

Наблюдение, сравнение и элементарный анализ языковых явлений (avoir/faire peur; prendre du café/le train), звуков [ã, ɛ̃], буквосочетаний (an, in, ei, ph, eu, etc.), словосочетаний и предложений.

Умение соотносить графический образ слова с его звуковым образом, опираться на языковую догадку в процессе чтения и аудирования.

Умение действовать по образцу и по аналогии при составлении собственных устных и письменных сообщений (записка маме, другу и т.д.) в пределах обозначенной тематики.

Умение списывать слова, предложения, текст на французском языке, а также выписывать из него и вставлять в него слова в соответствии с решаемой задачей (Je vois un garçon / un petit garçon, une fille, mon ami(e)).

Знание основных норм речевого поведения в процессе диалогического общения, принятых во Франции.

Умение устанавливать социальные контакты, используя речевые клише.

ПРЕЗЕНТАЦИЯ КОМПОНЕНТОВ УМК

УЧЕБНИК

Учебник «Французский язык. 3 класс» используется для работы в классе и дома. Он хорошо иллюстрирован и содержит необходимые учебные материалы для формирования навыков и умений в четырёх видах речевой деятельности: аудировании, говорении, чтении и письме.

Учебник состоит из 10 блоков (unités).

Тематика и учебный материал для каждого блока отобраны в соответствии с действующей программой, с учётом интересов детей. Каждый блок рассчитан на 3–7 занятий (по 30–40 мин каждое). Первое занятие каждого блока открывается

текстом для аудирования, либо текстом для чтения, либо тематической картинкой, либо стихотворением или песенкой. Тексты или иллюстрации вводят ребят в ситуацию общения, иницируют их на выполнение предлагаемых заданий, например: ответить на вопросы, повторить за диктором текст, прослушать и прочитать текст, рассмотреть рисунки и прокомментировать их и т. д. Тексты для чтения и аудирования построены в основном на знакомом детям языковом материале. Они могут также содержать 2–3 новых слова, о значении которых дети могут легко догадаться, а в случае необходимости обращаться за помощью к учителю.

В каждом блоке предлагаются упражнения и ситуации для формирования и развития навыков говорения: «Je fais un récit», «Je dis ce que je fais en été», «Je regarde les images et je fais un récit», «Je consulte l'heure et je dis où je suis». Наряду с речевыми в учебнике содержатся подготовительные (тренировочные) упражнения: «Tu connais ces animaux/ces baies/ces fruits, etc.», «Je dis ce que je fais, j'emploie les mots, etc.». Тексты для чтения с различной целевой установкой: «Je lis et je répons à la question», «J'observe l'image, je lis et je répons», «Je lis et je répons», «Je lis et je choisis le titre du récit», «Je lis et je décris ces objets», «Je lis la lettre de Giselle. Je dis pourquoi elle a aimé ses vacances d'hiver, etc.».

Для развития навыков и умений письменной речи в учебнике содержатся упражнения с заданиями: «Je regarde l'image et je la décris», «J'écris ce que je fais à la leçon de français (de mathématiques, de chant)», а также образцы телеграмм, писем, записок маме, друзьям и т. д. (подробнее см. «Методические рекомендации»).

Содержание и структура учебника для 3 класса отвечают задаче максимально увеличить самостоятельную деятельность учеников, а также развить у них интерес к французскому языку, культуре Франции, стимулировать коммуникативно-речевую активность.

Перед упражнениями помещены заголовки и задания к ним.

Je prononce bien...

J'écoute, j'observe et je répète.

J'aime... je n'aime pas...

Je dis quelles baies j'aime.

Je veux savoir.
Dans le potager de Lucien.
Je vois

Je complète ces questions et
je les pose aux copains.
Je décris l'image. Etc.

В конце каждого занятия в учебнике помещён раздел для самоконтроля и текущего контроля «Je fais tout seul». Раздел включает упражнения для устного и письменного выполнения. Дети работают самостоятельно, выполнение контролируется учителем при участии всей группы.

Как и в УМК для 2 класса, в УМК для 3 класса содержатся учебные материалы для хорошо подготовленных учащихся. Эти упражнения помечены стрелкой (организацию работы с этими упражнениями см. в разделе «Методические рекомендации»).

В УМК для 3 класса знанию учащимися социокультурной специфики Франции уделяется особое внимание. Продолжается работа над формированием умения понимать лексику, обозначающую предметы и объекты повседневного быта, время, меры веса, виды транспорта, а также над ознакомлением детей с географическими названиями, названиями основных городов. Продолжается формирование умений обращаться к партнёрам по общению с учётом возрастного и социального статусов (в методических рекомендациях помещён список речевых клише для установления социальных контактов).

В рубрике «C'est en France» дети познакомятся с учебными учреждениями (école maternelle, école primaire, collège и др.).

РАБОЧАЯ ТЕТРАДЬ

Важный компонент учебно-методического комплекта «Французский язык. 3 класс» — рабочая тетрадь (Cahier d'activités), предназначена для индивидуальной работы ученика дома. Она помогает не только развивать коммуникативно-речевые навыки и умения детей, решать образовательные и развивающие задачи, но и воспитывать у младших школьников такие личностные качества, как самостоятельность, инициативность, ответственность за свою учебную деятельность. Содержательная сторона рабочей тетради, которая включает 8 тем,

соотнесена с изучаемым в рамках конкретной темы материалом учебника.

Рабочая тетрадь увеличивает объём текстового материала в контексте с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта начального общего образования, расширяет возможности учащихся совершенствовать свои коммуникативно-речевые навыки и умения.

В то же время рабочая тетрадь помогает младшим школьникам экономить время на выполнении домашнего задания. Инструкции и образцы выполнения заданий помогают правильно конструировать фразу, высказывание.

Некоторые упражнения из тетради записаны на аудиодиск. Прослушивание аудиотекста дома, повторение за диктором помогают ребятам улучшить качественные характеристики их речи.

Для успешной работы с данным пособием необходимо стимулировать интерес учащихся к выполнению домашнего задания. Учитель проявляет внимание и заинтересованность к открытиям, к творчеству учащихся, не забывает похвалить за качественно выполненное задание, организует конкурсы чтецов, выставки рисунков: в тетради предусмотрены творческие задания, которые выполняются в альбомах для рисования.

Большую помощь в эффективной работе с пособием могут оказать родители. На родительских собраниях учитель объясняет родителям назначение рабочей тетради, подсказывает, как проконтролировать выполнение заданий их ребёнком, как стимулировать его интерес к выполнению упражнений, чтению микротекста, заучиванию стихотворения, разгадыванию кроссвордов.

В рабочей тетради, как и в учебнике, учтены различные способности и возможности учащихся. Для учащихся с высоким уровнем сформированности речевых навыков и умений даны задания повышенной трудности. Как и во 2 классе, они обозначены специальным значком — стрелкой. Творческий подход учителя к работе с такими заданиями, предоставление менее сильным учащимся возможности выполнять эти задания, оказание им помощи способствуют динамике роста знаний, умений и навыков всей группы.

КНИГА ДЛЯ УЧИТЕЛЯ

Назначение этого пособия — помочь учителю реализовать требования действующей рабочей программы «Французский язык. Рабочие программы. 2–4 классы» (автор А. С. Кулигина), обеспечить гибкое управление системой обучения предмету в 3 классе (второй год обучения), сформировать у детей элементарные представления о закономерностях функционирования французского языка.

Книга для учителя содержит разделы: введение, пояснительную записку, презентацию компонентов УМК, характеристику основного этапа обучения французскому языку, тематическое планирование, методические рекомендации, беседы, учебные ситуации, игры, тексты и упражнения для аудирования, контроль в обучении французскому языку, приложение.

Введение. Раздел даёт краткую характеристику учебно-методического комплекта «Le français c'est super!» для 3 класса, определяет назначение пособия и количество занятий на реализацию конкретных задач для данного этапа обучения французскому языку.

Содержание обучения французскому языку

Презентация компонентов УМК. В разделе дана краткая характеристика компонентов УМК, что поможет учителю сориентироваться при подготовке к проведению занятий.

Тематическое планирование представлено в виде таблицы, в которой конкретизируется содержание обучения предмету для 10 блоков («A la campagne», «A l'école», «Salut, les copains!», «Chez nous et chez vous», «C'est bientôt Noël», «Pendant les vacances», «Aux magasins», «Mes amis et moi», «Après l'école», «Vive l'été!»).

В таблицу включены разделы:

Thèmes — даётся название темы.

Situations, jeux — предлагаются ситуации и игры для формирования и развития коммуникативно-речевых навыков и умений.

Audition — указаны тексты для аудирования в рамках изучаемой темы с разными целевыми установками.

Actes de parole — определены конкретные для каждого блока речевые умения, которыми овладевают учащиеся в работе над темой.

Culture — предложены учебные материалы и тексты для социокультурного развития детей.

Grammaire — конкретизирован языковой материал для повторения и новый в соответствии с требованиями программы обучения учащихся 3 класса французскому языку.

Lexique — даётся информация о текстовых материалах для формирования и развития умения работать с различными видами текстов.

Ecriture — информирует о наличии упражнений для развития речевых навыков и умений, для формирования компенсаторных умений (опираться на текст — образец открытки, письма, этикетки и т.д.).

Характеристика основного этапа обучения французскому языку в начальной школе. В разделе представлено сходство и различие двух этапов обучения французскому языку:

- особенности данного этапа обучения иностранному языку учащихся;
- задачи, которые предстоит решить в условиях второго года обучения предмету.

Методические рекомендации. В разделе предлагается информация об основных принципах обучения иностранному языку на современном этапе и возможности их реализации при использовании данного УМК, рекомендуются фрагменты сценария урока и даётся их характеристика, методические рекомендации по работе с типовыми упражнениями учебника и рабочей тетради, а также даны подробные поурочные разработки Unités 1 и 2.

Беседы, учебные ситуации, игры. В разделе содержатся учебные материалы:

- образцы бесед (вводная беседа, беседа-расспрос, беседа об услышанном, беседа-обмен мнениями и беседа-обучение этикету);
- фонетические игры и зарядки;
- грамматические игры;
- игровые ситуации.

Методические рекомендации для организации работы с этими материалами помогут учителю эффективно их использовать для развития речевых навыков и умений, для улучшения качественных характеристик высказываний детей.

Тексты и упражнения для аудирования. В раздел включены аудиоматериалы для:

- формирования и развития навыков и умений аудирования текста без опоры; задания и контроль за их выполнением представлены в учебнике и рабочей тетради;
- контроля за сформированностью навыков и умений понимать аудиотекст на слух (задания и контроль за их выполнением помещены в книгу для учителя).

Контроль в обучении французскому языку. В разделе объясняется значение контроля в процессе обучения французскому языку и содержатся материалы для его проведения.

Приложение. Раздел включает дополнительный учебный материал для использования в хорошо подготовленных группах, а также для его использования в кружках и на факультативах по французскому языку.

ХАРАКТЕРИСТИКА ОСНОВНОГО ЭТАПА ОБУЧЕНИЯ ФРАНЦУЗСКОМУ ЯЗЫКУ В НАЧАЛЬНОЙ ШКОЛЕ

В соответствии с задачами и конкретными целями обучения французскому языку первую ступень (2–4 классы) можно представить в виде трёх этапов:

- начальный — 2 класс;
- основной — 3 класс;
- заключительный — 4 класс.

Для всех трёх этапов большое значение имеет создание психологических и дидактических условий для развития желания изучать французский язык, коммуникативных потребностей знакомиться с жизнью, учёбой, досугом своих зарубежных сверстников, учиться общаться на французском языке. Для эффективного решения этой задачи и основных целей обучения ребят предмету «Французский язык» необходимо:

- тесное взаимодействие между учителями французского и родного языков при развитии у детей культуры общения, языковой и речевой наблюдательности и речетворчества;

- наличие взаимосвязи между учителями других предметов и учителем французского языка.

При создании учебно-методического комплекта «Французский язык. 3 класс» учитывались возрастные особенности детей, а также основы их коммуникативно-речевого опыта, социокультурного и речевого развития. В создании благоприятных условий для развития у детей интереса к предмету на этом этапе играет межкультурное общение российских школьников с их французскими сверстниками: переписка с двухсторонней информацией о школьной жизни, каникулах, праздниках, событиях в семейной жизни и жизни страны.

Второй год обучения французскому языку является важным этапом *в процессе овладения учащимися основами коммуникативной компетенции*. Для достижения этой цели в УМК для 3 класса содержатся учебные материалы для развития у ребят:

- *лингвистической компетенции*, т. е. знания словарных единиц и владения определёнными правилами, посредством которых эти единицы преобразуются в осмысленные высказывания;
- *социолингвистической компетенции*, предполагающей умение использовать языковые средства в соответствии с целями, местом, временем и сферами общения, а также адекватно социальному статусу партнёра по общению;
- *дискурсивной компетенции*, т. е. умения понимать высказывание в значимых смысловых блоках, планировать речевое поведение;
- *стратегической компетенции*, т.е. умения пользоваться собственным речевым опытом (вербальными и невербальными элементами) для компенсации имеющихся пробелов в знании иностранного языка;
- *социокультурной компетенции*, предполагающей знание социокультурной специфики Франции и умение строить своё речевое и неречевое поведение в соответствии с этой спецификой.

В отличие от УМК для 2 класса в данном учебно-методическом комплекте предусматривается целенаправленная

работа по осуществлению чёткой взаимосвязи содержания и методических подходов в обучении французскому языку в последующих классах — сферы общения, тематика, организация работы над темой, в частности, начиная с III четверти идёт обучение учащихся планированию высказывания, ориентации в тексте, умению выделить основную мысль и т. д.

Учебные материалы данного УМК и методические приёмы обеспечивают, с одной стороны, автономный характер обучения французскому языку в 3 классе, а с другой — непрерывность обучения с соблюдением принципа нарастания трудностей (динамики от простого к сложному, от известного к неизвестному) при формировании четырёх видов речевой деятельности.

При развитии умения общаться на французском языке необходимо учитывать накопленный в курсе 2 класса опыт речевого общения в соответствии с тематикой: «Моя семья» (члены семьи, их имена, занятия), «Праздники» (Рождество, Новый год, день рождения), «Игрушки и игры», «Еда», «Мой друг», «Погода», «Времена года», «Учёба и каникулы» и т. д. Учащиеся умеют отвечать на простые вопросы (Qui est-ce? Qu'est-ce que c'est? Que fait-il? Que font-ils? De quelle couleur est...? и др.), повторять и запоминать микротексты, воспроизводить знакомые стихи, песни, рифмовки, роли в инсценировках, играх. Дети могут в 3–4 предложениях рассказывать:

— о себе и своём друге (Je m'appelle... J'habite à... Je suis élève (Je vais à l'école). J'aime l'hiver (les bonbons, les gâteaux, etc.);

— о погоде (C'est l'automne. Il fait mauvais (beau). Le ciel est gris (bleu). Le soleil ne brille pas).

К 3 классу у ребят сформированы следующие умения:

— побуждать к действию (Dessine un chat! Ecris la lettre «Z»! Lis! Dis «merci», etc.);

— приглашать к совместному действию (Viens! Viens jouer à la balle! Viens ici!);

— отдавать команды в игре и при выполнении упражнений во время релаксационной паузы (Marche! Danse! Cours!).

Они умеют описывать на элементарном уровне предмет, его название, величину, цвет (C'est un ballon. Il est rouge. Il est grand/rond).

Дальнейшее обучение французскому языку в 3 классе базируется на расширении приобретённых во 2 классе знаний, навыков и умений.

Так, в рассказе о себе и о своём друге третьеклассник общается о своём возрасте, о возрасте друга, о любимом/нелюбимом школьном предмете, о том, что он любит делать в свободное от занятий время. Он будет осознанно давать ответ на вопрос «Pourquoi?» и задавать этот вопрос товарищам. Рассказывая о своей семье, учащийся сможет в элементарной форме сообщить, как семья проводит вечера, выходные, праздники.

Беседу о погоде учащиеся могут вести самостоятельно, задавая друг другу вопросы: «C'est quelle saison? Il fait beau/mauvais? Il pleut/il fait du soleil? Tu aimes l'hiver? Pourquoi? Etc.»

В игру добавляются следующие команды: «Tournez à droite/à gauche! Les bras en avant, en haut, en bas, etc.» Дети поочередно проводят физкультпаузу и дают команды.

Аудирование в 3 классе остаётся важным видом речевой деятельности. Учитель продолжает развивать у учащихся умения понимать распоряжения на французском языке и адекватно реагировать на них. К знакомым из курса 2 класса заданиям: «Lis/Lisez! Ecrivez! Ecoutez! Répétez! Continuez! Ouvrez! Fermez vos livres, vos cahiers! Viens au tableau! Dessine une..., un...!» — прибавляются распоряжения учителя: «Répétez encore une fois! Aide ton ami(e)! Change de place! Donne-moi ton livre! Passe-moi ton cahier! Apportez vos albums! Dis correctement!», а также все инструкции для выполнения заданий в учебнике и рабочей тетради.

В УМК для 2 класса формированию умения воспринимать французскую речь на слух уделялось много внимания. Дети научились:

- отличать звучащую иностранную речь от родной;
- различать звуки, звукосочетания, фонемы, произносить их;
- различать интонацию фразы.

Учащиеся обучались:

- корректно выполнять установки по ходу урока, игры;
- понимать сопровождающие аудиотекст жесты и мимику;
- понимать короткие несложные тексты, стихи, песни, рифмовки, рассказы.

В УМК для 3 класса учащиеся смогут понимать увеличенные в объёме тексты для аудирования и усложнённые задания к ним. Учитель будет следить за развитием навыков и умений детей. Учащиеся научатся:

- понимать основное содержание аудиотекста;
- определять и формулировать (можно на родном языке) тему аудиотекста по заголовку;
- определять главное в содержании аудиотекста и отделять его от второстепенного.

Ученики 3 класса уже владеют значительными умениями и навыками работы с текстом, с книгой на родном языке. Во французском языке дети знают названия букв, алфавит, умеют узнавать в незнакомом тексте заглавные и прописные буквы, знакомые слова, имена собственные, ориентируются в структуре текста (находят заголовок, начало абзаца, подписи под рисунками), читают микротексты.

Упражнения из УМК для 2 класса «Найди улетевшие буквы», «Заполни пропуски нужными буквами», кроссворды и другие задания развивающего характера помогли в формировании у детей компенсаторных умений:

- прогнозировать слова по начальным буквам;
- догадываться о значении слова по опоре (картинки, игрушки, предметы).

В 3 классе, развивая речевые навыки и умения в области чтения, учитель добивается следующих показателей понимания:

- корректное соотнесение содержания текста с иллюстрациями к нему;
- корректный выбор заголовка в соответствии с содержанием;
- умение продолжить/закончить текст на родном языке (2–4 предложения);
- ответить на простые вопросы о чём/о ком идёт речь в тексте.

У учащихся в 3 классе формируются следующие учебные умения: овладеть правилами орфографии; выразительно читать вслух; определять тип текста (рассказ, сказка, стихотворение, рифмовка и др.); использовать инструкции (Attention! Rappelle-toi! Etc.)

Письмо. Задания в учебнике для 2 класса и рабочей тетради «Ecris!», «Continue!», «Lis et écris!», «Je choisis pour

compléter», «Mets dans l'ordre les notes!», «J'écris trois mots de la leçon» и др. заложили основы для формирования навыков и умений письма.

Ученики 2 класса умеют правильно писать буквы, буквосочетания, слова, предложения; работать с прописью, орфографически правильно писать слова, усвоенные в устной форме, правильно писать своё имя, имена родителей, друзей, а также французские имена; писать поздравление, записку маме, другу по образцу.

В 3 классе продолжается развитие этих навыков и умений. Целью общения остаётся передача информации (поздравление с Новым годом, Рождеством, днём рождения и другими праздниками).

Учитель отслеживает формирование учебных умений:

- соблюдать правила орфографии и пунктуации;
- списывать прописными буквами предложения (текст);
- корректно оформлять текст и адрес в открытке/письме.

ТЕМАТИЧЕСКОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ

Thèmes	A la campagne (6 leçons)	A l'école (7 leçons)
Situations, jeux	Les plaisirs de l'été. Nos amis, les animaux domestiques. La nature nous offre ses richesses. Jeux, devinettes, mots croisés.	Vive la rentrée. A la leçon de mathématiques / français, chant. Jeux, devinettes. Quelle est la leçon? Où est-il (elle) allé(e)?
Audition	En vacances. Je prononce bien [ã] et [ê]. Nous sommes dans le bois! Tu connais ces légumes?	Vive la rentrée! Tu connais ces objets? Je parle bien français. On est attentif, n'est-ce pas? Une drôle histoire.
Actes de parole	Raconter, décrire qch. Interroger ses copains.	Faire un dialogue. Répondre aux questions.

Thèmes	A la campagne (6 leçons)	A l'école (7 leçons)
Culture	La campagne en France. Ce qu'on mange en France. Les prénoms français. Les noms des animaux domestiques.	Les écoles en France (école maternelle, école primaire, collège).
Grammaire	Récapitulation: le pluriel des noms (les noms en -al); le féminin des adjectifs. Le présent de l'indicatif des verbes du 1 ^{er} groupe.	Récapitulation: les verbes aller, apprendre. Le présent du verbe être. Être élève, être un bon (une bonne) élève, être dans la cour, à la maison, à l'école.
Lexique	Récapitulation: les animaux domestiques; le temps qu'il fait. Le nouveau: le pin, l'érable, le chêne et les fruits des arbres: la pomme de pin, le sapin, le gland. Les objets: la ligne, l'arrosoir, le panier, la balançoire, etc. Les noms des baies.	La rentrée, la récréation, la trousse, le cartable, le feutre, le stylo-bille, le taille-crayon, le bâton de colle, la règle, la gomme; un écolier — une écolière, le maître d'école.
Phonétique, intonation	Les mots avec les sons [ã], [ɛ̃], [ɹ]; Les phrases: affirmative, négative, interrogative.	Les mots avec les sons [e], [ɛ]. Отсутствие оглушения конечных звонких согласных: beige, élève, etc.
Lecture	Tu connais ces animaux? Qu'est-ce que tu vois? La campagne. A la rivière. Sur la plage. Dans le jardin. Mercredi. Tu connais ces baies / ces légumes?	Tu connais ces objets? Qu'est-ce qui est vrai? Léon va à l'école. Tu connais ces mots? On est attentif... Ils sont écoliers. Qu'est-ce qu'on met dans le cartable? Une drôle d'histoire. L'école, toujours l'école! Vive la récré!
Ecriture	Les feuilles et les fruits. J'ai peur... J'écris les mots en 4 colonnes. Je fais une étiquette pour la confiture	J'écris les noms des objets. Exercices de découverte et exercices écrits du cahier

Thèmes	A la campagne (6 leçons)	A l'école (7 leçons)
	que j'aime. Exercices de découverte et exercices écrits du cahier d'activités et de la rubrique «Je fais tout seul».	d'activités et de la rubrique «Je fais tout seul». Je lis et je complète le dialogue.

Thèmes	Salut, les copains! (2 leçons)	Chez nous et chez vous (6 leçons)
Actes de parole	Exprimer son avis, son accord. Faire de petits récits. Proposer qch.	Répondre aux questions. Faire un récit analogue. Décrire un objet. Téléphoner, appeler ses copains et les inviter... Jouer des scènes. Exprimer ses goûts. Interroger ses copains sur les meubles de leurs appartements.
Culture	Les prénoms français. Les noms des fournitures scolaires et des jouets.	Les prénoms français. Les noms des meubles, des vêtements, des aliments. Les repas en France et en Russie. Le goûter. Avoir de bonnes manières.
Grammaire	Récapitulation: je veux, je ne peux pas, les adjectifs possessifs: ma, ta, sa, mon, ton, son, etc. Le présent du verbe avoir.	Récapitulation: les verbes du 1 ^{er} groupe; les verbes être, avoir; les verbes vouloir, venir, pouvoir: 1 ^{er} , 2 ^e , 3 ^e personnes du singulier; l'article partitif. Les verbes comme manger, lever. Les verbes du 1 ^{er} groupe au futur immédiat.
Lexique	Un chiot, un chaton, un canari, un hamster, une quille,	Les meubles (récapitulation). Les aliments

Thèmes	Salut, les copains! (2 leçons)	Chez nous et chez vous (6 leçons)
	la marelle (jouer à la marelle), un copain, une copine.	(récapitulation). Les mots nouveaux: sérieux — sérieuse, heureux — heureuse, violet — violette, la capuche, peu — beaucoup; les noms des appareils ménagers: le lave-vaisselle, l'aspirateur.
Phonétique, intonation	Liaison. Enchaînement vocalique. Enchaînement consonantique.	Les mots avec les sons [ə], [œ], [ø]. Les mots avec les sons nazaux.
Lecture	A la porte de l'école (lecture préparée). Il est minuit (écouter et lire la poésie). Lire les mots nouveaux.	J'écoute et je lis (concours). Comment sont-ils? Sous la pluie. Tu connais ces aliments? Les repas en France. Le goûter. J'apprends la poésie. Tu connais ces objets. Les enfants regardent la télé. Denis est chez son ami.
Ecriture	Exercices écrits des rubriques «Exercices de découverte», «Je fais tout seul», les exercices écrits du cahier d'activités.	J'aime ces couleurs. J'écris. Je complète. Un ou une? Exercices écrits des rubriques «Je fais tout seul», exercices de découverte, les exercices écrits du cahier d'activités.

Thèmes	C'est bientôt Noël (3 leçons)	Pendant les vacances (7 leçons)
Situations, jeux	A la veille de Noël, en France. Dans un magasin de jouets. On décore le sapin.	Les vacances d'hiver, c'est super! Je fais le guide. Les plaisirs d'hiver. Les sports

Thèmes	C'est bientôt Noël (3 leçons)	Pendant les vacances (7 leçons)
	Jeux de devinette. Jeu de rôles.	d'hiver. Jeu de rôles. En vacances, vous avez lu les contes français et russes. Vous en parlez.
Audition	Le 25 décembre, c'est la fête de Noël en France. Entre les petits Français. Le sapin de Noël, c'est super! Noël, joyeux Noël!	Il neige... il neige. Concours! On a regardé la télé, on a joué... Tu connais ces mots? Tu connais ces sportifs? Qu'est-ce qu'ils ont fait? J'apprends une comp-tine.
Actes de parole	Répondre aux questions. Exprimer son désir, son émerveillement, dire ce qu'on accroche sur l'arbre de Noël. Jouer des scènes. Demander à ses amis ce qu'ils ont fait.	Présenter un héros des contes russes et français. Exprimer ses sentiments. Donner des renseignements sur un monument de Moscou.
Culture	La fête de Noël en France. Les noms des jouets.	Les monuments historiques et culturels de Moscou. Les personnages des contes (russes et français). Les sports d'hiver.
Grammaire	Récapitulation: les verbes du 1 ^{er} groupe: décorer, acheter, accrocher, préparer, aimer, monter, distribuer (les cadeaux). Impératif des verbes: «Monte sur une chaise! Tiens, attrape! Découpe! Donne! Fais (faites) attention!»	Récapitulation: La poupée et l'ourson sont des jouets. Les verbes du 1 ^{er} groupe au passé composé. Le participe passé des verbes du 1 ^{er} groupe. Il y a un, une, des... Il n'a pas de... Elle a appris à nager (jouer au football...). La phrase interrogative.
Lexique	Un voilier, un arc, une flèche, un sifflet, un camion, un château fort, un fusil,	Les objets de sport: un patin, un ski, une luge. Un bonhomme de neige.

Thèmes	C'est bientôt Noël (3 leçons)	Pendant les vacances (7 leçons)
	des gâteaux et des tartes, la bûche de Noël, des ciseaux.	La patinoire, la piscine, le stade, le saut à la perche (en hauteur). Vêtements et chaussures. Voyages et voyageurs, un sac, une valise. Transports.
Phonétique, intonation	Les mots avec les sons [je], [i], [a], [ɔ], [o]. Intonation des phrases avec un verbe à l'impératif.	Les mots avec les sons [u] et [y]. Intonation des phrases interrogatives.
Lecture	Tu connais ces jouets? ces aliments? Au magasin de jouets (un texte authentique). Lire des répliques d'un dialogue (jeu de rôles).	Il neige... il neige. Concours! L'hiver est là. Qu'est-ce qu'ils aiment? Il n'a pas de skis. J'apprends... J'ai appris... Elle a appris à nager. Giselle écrit une lettre. Qui pilote des avions?
Ecriture	Compléter les phrases. Ecrire une lettre, une carte de félicitation. Tous les exercices écrits des rubriques «Je fais tout seul», exercices de découverte et tous les exercices écrits du cahier d'activités.	J'écris la dictée. Qu'est-ce qu'ils aiment? J'écris une lettre à Giselle.

Thèmes	Aux magasins (5 leçons)	Mes amis et moi (7 leçons)
Situations, jeux	Dis-moi comment aller à un magasin, à la crèmerie (confiserie...). Chez une fleuriste. Jeux de rôles.	Les vacances d'hiver, c'est super! Je fais le guide. Les plaisirs d'hiver. Les sports d'hiver. Jeu de rôles. En vacances, vous avez lu les contes français et russes. Vous en parlez.

Thèmes	Aux magasins (5 leçons)	Mes amis et moi (7 leçons)
Audition	Tu connais ces mots? Regarde et écoute bien! Comment va-t-on à la boulangerie-pâtisserie? J'apprends la comptine. Tu connais ces mots? A la crèmerie. Tu connais ces fleurs? J'apprends la poésie.	Qui est-ce? L'après-midi dans la chambre de Julie. Apprendre une comptine. On a plein de jouets. Tu connais ces mots? Apprendre une poésie. Qu'est-ce qu'il a fait à l'école?
Actes de parole	Demander/donner des renseignements sur l'emplacement d'un magasin. Exprimer des sentiments, des goûts, des préférences.	Demander/donner des renseignements sur sa famille, son domicile. Demander à qn de faire qch. Décrire qch.
Culture	Les magasins en France. Les repas en Russie et en France. Les prénoms français. Les fromages français.	Des noms et des prénoms français. Charles Perrault, le célèbre conteur français.
Grammaire	Pour acheter qch je vais... Récapitulation: les verbes aller, acheter, apporter, venir au présent; l'emploi de l'article partitif.	Récapitulation: les verbes avoir, être, aller. De quelle couleur est (sont)...? Les verbes du premier groupe et le verbe aller au passé composé. Le verbe lire au présent et au passé composé.
Lexique	Les noms des magasins: boulangerie-pâtisserie, boucherie, crèmerie, etc. Les prépositions: devant, sous; la loc. prép. jusque. Adverbe: tard — tôt. Les mots: un repas de fête, un saucisson, une saucisse, une brioche. Les noms des fleurs.	Les membres d'une famille. Les adjectifs: beau, belle, gentil, gentille, bon, bonne, joli. Le visage et le corps humain (les cheveux, les yeux, la tête, les épaules).
Phonétique, intonation	Les mots avec [wa]. Les questions qui commencent par où et d'où.	Les mots avec les sons [ɑ], [ɔ], [ɛ], [e], [ə]. Le ton exclamatif d'une phrase.

Thèmes	Aux magasins (5 leçons)	Mes amis et moi (7 leçons)
Lecture	Concours! Comment va-t-on à la boulangerie-pâtisserie? Entre les copains. Tu connais ces mots? D'où viennent-ils? Chez une fleuriste.	Voici une famille. Je vais régaler mes amis. Max dessine. Tu connais ces mots? On est attentif, n'est-ce pas? Les verbes, toujours les verbes! De quoi s'occupent-ils? Entre les copains. Poucet va à l'école.
Ecriture	J'écris mon récit. Je lis et j'écris les noms des magasins. Tous les exercices de la rubrique «Je fais tout seul» et du cahier d'activités.	Qu'est-ce qu'ils vont faire? Où sont-ils allés? On trouve la queue de la phrase. Les exercices écrits de la rubrique «Je fais tout seul» et du cahier d'activités.

Thèmes	Après l'école (2 leçons)	Vive l'été
Situations, jeux	Où es-tu? Que fais-tu? Hier, après l'école. Devine, ce que j'ai fait..., où je suis allé(e).	La saison de l'année que j'aime. Un petit concours «Reconnaissez-vous ces monuments?»
Audition	Quand tu seras grand... Au bord d'un canal.	L'été approche. Une fleur. Tous en colo!
Actes de parole	Répondre aux questions. Décrire qch. Réciter un texte d'après le plan proposé. Faire des récits.	Répondre aux questions. Décrire l'image. Parler de la saison préférée.
Culture	Les occupations des petits Français après la classe. Les personnages des livres pour les enfants.	Les vacances des enfants en France. Paysages de vacances, régions de vacances les plus célèbres.
Grammaire	Récapitulation des verbes aller et faire au présent et au passé composé.	Récapitulation: «Degrés de comparaison des adjectifs».

Thèmes	Après l'école (2 leçons)	Vive l'été
Lexique	Récapitulation: «Quelle heure est-il?», «Ma journée», coiffure d'amiral (de matelot), caniche, bord du canal, rive.	Récapitulation: fleurs des champs, les noms des saisons de l'année, colonie de vacances. Le nouveau: primovère, myosotis, stage de cheval, camping.
Phonétique, intonation	Exprimer des questions sur le plan intonatif.	Exprimer l'exclamation d'étonnement, de surprise, de joie.
Lecture	Quelle heure est-il? On est attentif, n'est-ce pas? Au bord d'un canal. Dans la semaine.	Concours: «Tous en colo!», «Paysages de vacances», «De Paris à Strasbourg», «Et voici encore quelques villes de France».
Ecriture	Répondre aux questions. Faire des phrases qui commencent par «Lundi.../ Mardi...», etc. Compléter les phrases.	Ecrire une carte à un(e) ami(e) avec des souhaits de bonnes vacances.

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ ОБУЧЕНИЯ ФРАНЦУЗСКОМУ ЯЗЫКУ

Принципы обучения французскому языку, положенные авторами УМК в основу пособия:

- Обучение иностранному языку — непрерывный процесс функционирования целостной системы, базирующейся на динамике поэтапно-концентрического расширения объёма приобретённых знаний, умений и навыков. Учитель учитывает приобретённый учащимися опыт в аудировании, говорении, чтении и письме. Организуя

выполнение учащимися различных заданий, учитель инициирует их на поиск знакомых им языковых явлений.

Необходимо помнить, что не нужно обучать тому, что дети уже знают из курса 2 класса. Рекомендуется перед работой учащихся над упражнением или текстом дать им время самостоятельно разобраться в задании, пробежать глазами текст, найти знакомые языковые явления.

- Процесс обучения иностранному языку носит деятельностный характер, т. е. ученик является основным участником учебного процесса. Этот принцип реализуется в лично ориентированном подходе к обучению, в активизации умственных и нравственно-волевых усилий ученика.
- Учащийся — активный участник учебного процесса. Он взаимодействует с учителем и соучениками: внимательно слушает ответ товарища, помогает ему с помощью вопроса или реплики, комментирует его ответ с помощью речевых клише (*ça me plaît, c'est pas mal, j'aime/je n'aime pas ça, etc.*). При сообщении учителем информации (при ознакомлении с новой темой, во время беседы и т. д.) учащиеся задают интересующие их вопросы, выражают своё мнение (родной язык при этом не исключается). Такие задания из учебника, как «*Je pose des questions à mes copains*» после прочтения или прослушивания текста, «*Je réponds*» (учитель следит за тем, чтобы ответы учащихся были индивидуальными), «*Je demande à mes amis ce qu'ils font à la récréation/après l'école, le soir, etc.*», помогут учителю в формировании группы речевого партнёрства, в создании атмосферы взаимопонимания и взаимопомощи.
- Принцип активности учащегося в обучении непрерывно связан с принципом комплексной мотивации, объединяющей познавательные потребности, интересы, увлечения, эмоции и идеалы каждого ученика, его стремления познать себя и самоутвердиться. На протяжении всего курса обучения учитель использует эффективные приёмы обучения, которые стимулируют положительное отношение своих учеников к предмету «Французский язык». Игра, игровая ситуация, конкурс, драматизация

обеспечивают учителю положительное решение этой задачи. Начинать работу с учебными материалами учебника рекомендуется с изложения целей и задач в доступной для детей форме. Учитель беседует с ребятами, спрашивает, хотят ли они научиться общаться со своими французскими сверстниками, читать их книги, журналы «Окари», «Astrapi», смотреть передачи для детей на французском языке. Чтобы добиться этого, необходимо активно работать на уроке, учиться самостоятельно выполнять задания в классе и дома, слушать аудиозапись, читать тексты, разыгрывать сценки, писать поздравления и письма на французском языке. Умение учителя правильно оценить работу ученика, похвалить его, обратить внимание ребят на выразительное чтение товарищем текста, красиво написанное упражнение и т. д. побуждает ребят на качественное выполнение заданий в классе и дома.

- Учащиеся овладевают иностранным языком осознанно, что предполагает: осмысление учащимися языкового материала в единстве его формы и функции, осознание учащимися значимости приобретаемых знаний, навыков и умений. На уроке учитель создаёт такие условия, в которых изучаемый материал (языковой, речевой и содержательный) приобретает для учащегося личностный смысл. В данном УМК учебные материалы дают возможность учащимся осознать практическую значимость приобретаемых знаний, навыков и умений как в текущей учебной деятельности, так и в перспективе. Задания учебника, которые учащиеся выполняют по образцам «Je téléphone», «J'appelle mes copains et je les invite à jouer dans la cour», «Je joue la scène avec mes copains», etc., предполагают осознанное понимание учащимися языковых средств в соотношении с конкретной ситуацией общения. Учитель также следит за осознанным пониманием учащимися содержания устных и письменных текстов на французском языке. Контроль понимания реализуется с помощью вопросов, на которые учащиеся отвечают после прочтения или прослушивания текстов, а также заданий: «Je lis le récit, je dessine...», «Aide Pascal! Dis-lui où sont les enfants» (текст «A la récréation»), «J'écoute et je fais

des scènes», etc. Во время самостоятельной работы с текстом или упражнением учащиеся в случае необходимости обращаются за помощью к учителю. Рекомендуется обучать их делать это на французском языке: «Comment traduire...?», «Je ne comprends pas le mot.../la phrase», «Je ne sais pas comment dire...», «J'ai oublié le mot», etc.

- Процесс обучения иностранным языкам должен иметь личностно ориентированную направленность, что предполагает демократический стиль общения учителя с учеником, учёт реальных коммуникативно-деятельностных потребностей и личностных интересов учащегося. Заинтересованное активное участие ученика в уроке — основная форма его учебной деятельности. Ученик не боится сделать ошибку, высказать своё мнение. Он уверен в помощи и поддержке учителя при реализации своего коммуникативного намерения. Учитель — друг, речевой партнёр, он раскован, толерантен. Его голос, выражение лица располагают учащихся к общению. Свои требования и советы учитель предъясвляет в вежливой, корректной форме. Учитель обучает ребят понимать рекомендации и оценку их учебной деятельности на французском языке (C'est bien/très bien. Ce n'est pas bien. Tu n'es pas attentif! Relis la question encore une fois! Apprends les mots soulignés! Etc.).
- Обучение французскому языку имеет коммуникативную направленность, что предполагает использование иностранного языка как средства общения, достижение учениками 3 класса элементарного уровня коммуникативной компетенции. Учащиеся обучаются соотносить языковые средства с ситуацией, с условиями и задачами общения. Упражнения учебника направлены на реализацию этой цели. Например, такие вопросы и задания, как: «Qu'est-ce que tu vois?», «Tu connais ces arbres/ces baies/ces fruits?», «Je décris l'image», «Je lis et je trouve les noms de...», «Je me prépare à être guide, je répons...», «Je téléphone à mes copains, je dis ce que je fais/ce que j'ai fait», «Je demande à mes copains ce qu'ils font/ce qu'ils ont fait», «Je dis ce que j'ai fait en hiver».

- Обучение иностранному языку предполагает одновременное и взаимосвязанное коммуникативное и социокультурное развитие учащихся. В 3 классе учитель продолжает формировать у ребят знания безэквивалентной лексики и умения понимать её в текстах для аудирования и для чтения, в высказываниях учителя и учащихся; знания лексики, обозначающей предметы и объекты повседневного быта и т. д. Этот принцип реализуется на базе речевого и учебного опыта учащегося в родном языке. Учитель обращает внимание детей на сходство и различие в языке и культуре своей страны и Франции. Взаимосвязанное обучение языку и культуре готовит учащихся к реальному аутентичному общению в контексте *диалога двух культур*. В учебнике учащиеся познакомятся с играми французских детей и сравнят их со своими (On joue à cache-cache/à colin-maillard/à la marelle, etc.). Из рубрики «C'est en France» они узнают об учебных учреждениях Франции и о том, что дети разного возраста учатся в разных школах (école maternelle, école primaire, collège), ознакомятся с меню, которое предлагается для детей в кафе, узнают о досуге маленьких французов и т. д. Рекомендуется обсудить с ребятами, что нового они узнали о жизни французских школьников: об учёбе, игрушках, о том, чем их быт отличается от нашего.
- Обучение французскому языку предполагает взаимосвязанное обучение всем видам речевой деятельности как способом осуществления речевого общения, но при условии дифференцированного подхода к каждому из них. В учебнике помещены устные и письменные тексты, на основе которых учитель реализует взаимосвязанное развитие умений элементарного устного и письменного обучения на французском языке. При обучении говорению дифференцируются приёмы по развитию умений монологической и диалогической речи (см. задания «Je regarde les images, je lis et je répons», «Je dis ce que je fais en été; j'emploie des verbes...» (обучение логически строить высказывание). Развитие умений диалогической речи (во 2 классе велась систематическая работа с микродиалогом) проводится с помощью ознакомления

детей с диалогом на ту или иную тему, разыгрывания сценки и составления своего собственного диалога по аналогии. Как правило, все образцы диалогов записаны на аудиодиск. При обучении чтению и аудированию учитель ставит задачи по формированию умений понимать основную, детальную информацию, общее содержание, а также выявлять необходимую информацию. Упражнения и задания к текстам содержат материалы для продуктивного и рецептивного усвоения.

ФРАГМЕНТЫ ЗАНЯТИЙ

При подготовке к проведению урока учитель учитывает возрастные особенности детей, а именно: желание быть активными участниками, увидеть или услышать что-то новое, выразить своё мнение или отношение к увиденному, услышанному, прочитанному. Сценарное построение урока в большей степени стимулирует активность учащихся, смена учебной деятельности снимает напряжение, даёт возможность каждому из них проявить себя в конкретной коммуникативно-речевой деятельности. Предлагаемые автором этапы/фрагменты урока и их краткая характеристика:

- Начало занятия.
- Ознакомление с новым учебным материалом.
- Контроль выполнения домашнего задания.
- Релаксационная минута.
- Объяснение домашнего задания.
- Игра/игровая ситуация (для отдельных занятий).
- Заключительный этап занятия.

Содержание, многокомплектность УМК, разнообразие решаемых на уроке задач и соответствующих им методических приёмов придадут каждому занятию оригинальный характер.

1. Начало занятия.

В обучении третьеклассников французскому языку этот этап урока остаётся важным и необходимым компонентом всей системы средств, направленных на формирование личности школьника, способного и желающего участвовать в общении на межкультурном уровне. Учащиеся погружаются в атмосферу общения на французском языке с учителем

и товарищами; этап создаёт соответствующие мотивы (коммуникативные, познавательные, учебные, игровые и т. д.).

В качестве методических приёмов предлагаются:

- 1) беседы;
- 2) непосредственное общение в типичных ситуациях, которые дают возможность учащимся реализовать различные коммуникативные намерения:
 - сообщить о... или рассказать о...;
 - запросить информацию;
 - подтвердить/опровергнуть;
 - охарактеризовать или дать свою оценку, выразить отношение;
- 3) обсуждение погоды (картины, диапозитивы, музыкальный отрывок или фрагмент песенки, урока и т. д.);
- 4) игра «Vous ne le/la connaissez pas?».

2. Ознакомление с новым учебным материалом.

В отличие от 1-го этапа обучения, в котором доминирующая роль отводится устному общению при ознакомлении с новым лексико-грамматическим материалом, на этом этапе увеличивается удельный вес и уровень самостоятельной работы учащихся с учебным пособием.

Как было сказано выше, учебник — важнейший источник для формирования элементарной коммуникативной компетенции в говорении, аудировании, чтении и письме. Упражнения, тексты для аудирования, рассказы и небольшие истории для чтения в УМК для 3 класса создают условия для творческого использования ребятами ранее усвоенного языкового материала, для его углубления и расширения.

3. Контроль выполнения домашнего задания.

Это очень важный этап в сценарии занятия. Контроль даёт возможность учителю судить о речевой способности каждого ученика на данном этапе, сформированности его общеучебных навыков, его ответственности за свою учебную деятельность. Контроль домашнего задания выявляет или затруднения ученика при пользовании изучаемым материалом, или его нежелание работать. Правильная мотивация и постановка задач учителем вызовет активное взаимодействие учащихся при проверке выполнения домашнего задания. При организации контроля выполнения устного задания нет необходимости

опрашивать всех учащихся. Учитель создаёт ситуацию коллективной речевой активности: у отвечающих пробуждается мотив высказывания, у всех остальных — мотив восприятия этого высказывания.

При контроле письменных заданий учитель использует доску, а также индивидуальные карточки, позволяющие проконтролировать сознательность ориентировки учащегося в изучаемом материале. Учитель сам определяет место для этого этапа в зависимости от его взаимодействия с другими этапами.

4. Релаксационная минутка.

Это небольшая пауза для отдыха детей. Рекомендуется включить спокойную музыку или песенку, немного подвигаться или просто посидеть и послушать. Учитель сам определяет место релаксационной минутки на занятии. Иногда можно начинать с неё занятие, если это занятие проводится на 5-м или 6-м уроке.

Рекомендуется предоставлять возможность самим учащимся проводить физкультпаузу, обучив их давать команды: «*Levez-vous! Rangez-vous! On marche et on compte: dix, onze, douze, etc. On tourne à droite/à gauche. Les bras en avant, en haut, en bas*». Учитель может расширить перечень команд, предложить более сложные в зависимости от возможностей группы. Учащиеся выступают в роли тренера (*entraîneur*) поочередно без деления их на сильных и слабых.

5. Объяснение домашнего задания.

Дети не выполняют домашнего задания по причине недостаточной его мотивировки или отсутствия систематического контроля. Домашнее задание должно быть доступным для ребят, они должны быть подготовлены к его выполнению на уроке. Если это упражнение из рабочей тетради, учащиеся находят его, ориентируясь на запись учителя на доске (*Devoir: cahier, p. ..., ex. ...*), знакомятся с заданием и сообщают учителю о готовности и умении его выполнить ($E_{1,2,3}$: *C'est clair*; $E_{4,5,6}$: *Je comprends/j'ai compris*; $E_{7,8,9}$: *Je sais faire cet exercice*).

Если текст или упражнение записаны на аудиодиск, учитель информирует об этом ребят и записывает на доске: *Texte, p. .../ex. .../*. На следующем занятии при контроле выполнения

задания учитель похвалит ребят за корректное прочтение текста, за грамотное выполнение задания или доброжелательно пожурит их и даст совет, как улучшить качество ответа. Особое внимание рекомендуется уделять творческим заданиям (Fais le portrait de...; Dessine et décris ton chat/chien, perroquet, etc.). Вся группа участвует в обсуждении рассказа, рисунка, каждый высказывает своё мнение. Учитель обучает употреблять речевые клише, о которых говорилось выше.

6. Игра/игровая ситуация.

В 3 классе учащиеся уже понимают назначение игры, её роль в углублении и расширении коммуникативно-речевого запаса, в улучшении качественных характеристик их речи. Однако следует помнить, что игре свойственны следующие атрибуты: раскованность всех учащихся, их инициативность, речетворчество. Игра проходит весело, эмоционально, а учитель — её активный участник. Он доводит до сведения ребят, что от них требуется в проводимой игре, какую роль каждый из них будет играть в предложенной игровой ситуации (подробнее см. в рубрике «Беседы, учебные ситуации, игры»).

7. Заключительный этап занятия.

Дети не должны уходить с урока французского языка огорчёнными или расстроенными результатами своей деятельности на уроке. Учитель должен найти нужные слова для стимулирования дальнейшей активной работы учащимися на уроке.

Реализуя связь между занятием, которое состоялось, и тем, которое готовится учителем и учениками, учитель формулирует те практические действия, которые предстоит детям реализовать при подготовке к следующему занятию: оформить открытку для поздравления, которое они будут писать в классе, сделать подарок на уроке труда и принести его на урок французского языка, принести свои рисунки с урока рисования и т. д.

Кроме вышеуказанных этапов урока рекомендуются сценарии для подготовки и проведения праздничных уроков «Мы готовимся к празднику, концерту, конкурсу».

Подготовка к празднику:

а) праздничный стол. Учащиеся называют блюда, учитель записывает их французские названия на доске; дети повторяют, записывают в тетрадях, а дома составляют меню. На следующем занятии учитель проводит с ребятами ролевою игру

«Je vais vous régaler» (см. «Беседы, игры, ситуации»). Учитель может ознакомить ребят с блюдами традиционной французской кухни;

б) маскарадный костюм. Учитель называет героев русских народных сказок: Vassilissa la Belle и т. д. Дети вспоминают, какие у них есть костюмы, описывают их на родном языке. Учитель знакомит учащихся с традиционными костюмами новогоднего карнавала французских ребят: Arlequin, Zorro, Blanche-Neige, Mousquetaire. Имена персонажей и названия деталей их костюмов записываются учителем на доске, дети выбирают нужный языковой материал, а дома делают эскиз костюма на конкурс.

Подготовка к концерту: выступления. Учащиеся разучивают сценки, стихотворения, поют знакомые песенки на французском языке.

Подготовка к конкурсу:

а) рассказ о друге/любимом животном и т. д. (от 5 до 10 предложений, учитель помогает менее подготовленным ребятам);

б) фантастический рассказ о встрече с инопланетянином, морским царём, русалочкой, чудовищем. Хорошо подготовленные учащиеся составляют рассказ и иллюстрируют его, менее подготовленные готовят рисунки, а вся группа помогает сделать подписи к ним.

На праздничные уроки один-два раза в год дети приглашают родителей.

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО РАБОТЕ С ТИПОВЫМИ УПРАЖНЕНИЯМИ УЧЕБНИКА И РАБОЧЕЙ ТЕТРАДИ

Упражнения из учебника

В учебнике для 3 класса можно выделить несколько типов упражнений, реализующих различные коммуникативно-речевые задачи.

1. Тексты для аудирования или чтения.

Большинство тематических блоков учебника открывается текстом для аудирования, основная цель которого заинтересовать ребят, создать мотивацию для активной работы над темой в течение нескольких уроков (от 3 до 7).

Для темы «A la campagne» предлагается текст для аудирования «En vacances». В тексте нет новой лексики, он состоит из коротких предложений. Задание также знакомо ребятам из курса 2 класса. В данном случае нет необходимости долго останавливаться на мотивировке задания и инструкции по его выполнению. При первом прослушивании дети повторяют текст за диктором, после второго — они отвечают на три вопроса по тексту, а четвёртый вопрос инициирует ребят на краткое сообщение о своих каникулах (творческое использование знакомого языкового материала в новой ситуации).

Для темы «A l'école» предлагается задание прослушать небольшой текст в аудиозаписи, одновременно рассматривая рисунок в учебнике, затем ответить на несколько вопросов. До работы с текстом необходимо познакомить ребят со словами: la rentrée, la récréation — и перевести предложение «On fait des jeux».

Тема «Salut les copains» открывается сценкой «A la porte de l'école», записанной на аудиодиск. После прослушивания и прочтения рекомендуется обратить внимание детей на приветствия «Bonjour, monsieur» и «Salut, Paul», обращённые к взрослому человеку и товарищу.

Для темы «Chez nous et chez vous» также даётся текст для аудирования с опорой на картинку «Chez les Poirier, le soir». До начала прослушивания рекомендуется предложить ребятам внимательно рассмотреть картинку, проконтролировать, знают ли ребята существительные le soir и глагол tricoter. Последний вопрос, на который учащимся предстоит ответить после второго прослушивания, даёт возможность побеседовать с ребятами о том, что они делают в свободное от учёбы время.

Тема «Pendant les vacances» вводится стихотворением «Il neige... il neige». Рекомендуется до прослушивания побеседовать с ребятами о погоде и зимних развлечениях, задать им простые вопросы «Qui fait du ski? Qui fait un bonhomme de neige?», а также познакомить их с предложениями: «Je fais des batailles de boules de neige. Je reste chez moi».

Для введения некоторых тем рекомендуется вступительная беседа. Учитель задаёт элементарные вопросы: «Aimez-vous les animaux/les fruits/légumes/les baies; l'automne/l'hiver,

etc.? Pourquoi? Connais-tu, quels animaux domestiques/ sauvages? As-tu un chat/chien/perroquet? Aimes-tu jouer avec ton chien?»

2. Tu connais...?

Само название побуждает ребят на поиск ранее знакомых названий животных, фруктов, овощей, ягод, деревьев, цветов, школьных принадлежностей. В упражнении есть и новая лексика в виде подписей под рисунками, которые ребята должны самостоятельно прочитать. Рекомендуется поработать над произношением трудных слов.

Задачи: научить высказываться о прочитанном, отвечать на вопросы, употребляя новые слова по теме.

Мотивировка задания и инструкция по его выполнению: Vous connaissez ces..., n'est-ce pas? Lisez, comment ils (elles) s'appellent en français et faites entrer ces mots dans la phrase «Je connais...».

3. Je prononce bien.

Задачи: формировать слухопроизносительные навыки; совершенствовать умение читать про себя.

Мотивировка и инструкция по выполнению заданий.

1-е задание. Ecoutez les mots et dites quels sons vous entendez. Levez la main quand vous entendez le son

Dites quelle(s) lettre(s) vous prononcez comme

Учитель контролирует понимание задания всеми учащимися, во время ответа исправляет ошибки.

2-е задание. Lisez ces mots à haute voix.

Учащиеся поочередно читают слова вслух, учитель следит за правильностью произношения.

3-е задание. Lisez les phrases (les microtextes, les textes) d'abord à part soi, ensuite à haute voix. Trouvez les mots avec le son

4. Qu'est-ce que tu vois?

Задача: обучить правильно произносить новые слова (предложения с новой лексикой).

Учащиеся рассматривают рисунки, читают самостоятельно подписи, обращаясь в случае необходимости к учителю за помощью.

5. Je regarde l'image/les images et je lis.

Эти упражнения содержат небольшой текст для самостоятельного прочтения с полным пониманием содержания. Иллюстрации к этим текстам помогут ребятам полностью понять содержание, а затем выполнить следующие задания: «Je pose des questions à mes amis», «Je réponds», «Je devine...», «Je joue la scène avec mes copains», «Je parle».

Задачи: развивать умение читать текст про себя с полным пониманием содержания; развивать умение соотносить рисунок с текстом; обучать составлять вопросы по содержанию, отвечать на вопросы, а также пересказывать рассказ с опорой на рисунок, разыгрывать сценки. Учитель может также предложить игру «Je suis speaker de la télévision (de la radio)». Учащиеся участвуют в конкурсе на лучшего чтеца; учитель контролирует сформированность навыков и умений читать в естественном темпе и фонетически грамотно текст, построенный на знакомом материале. Игра может быть продолжена на следующих 2–3 занятиях при условии, что это интересует ребят и способствует улучшению техники чтения всех учащихся группы.

6. Je lis le récit/le texte.

Задачи варьируются в соответствии с видом текста.

Учебные тексты. Учащиеся читают текст и отвечают на вопросы; читают текст и составляют диалоги; выбирают название для прочитанного самостоятельно текста, пишут вопросы к тексту, выполняют другие письменные задания.

Аутентичные тексты. Учащиеся находят интересующую информацию, догадываются о значении новых слов, составляют план текста, передают информацию с опорой на текст и на средства наглядности, находят главное предложение, данные о ком-то или и о чём-то.

До начала работы учитель информирует ребят о том, что они могут обращаться к учителю за помощью в индивидуальном порядке.

7. Je regarde l'image (les images) et je parle (je dis ce que fait...).

Задача: развивать умения составлять небольшое высказывание с опорой на иллюстрации.

Учитель обращает внимание детей на рисунок (рисунки): «Regardez cette image (ces images). Dites ce que vous y voyez».

Если у детей есть необходимость употребить незнакомое слово, они обращаются за помощью к учителю. Учитель определяет время для подготовки ответа в соответствии с возможностями группы.

8. J'observe, j'écoute et je répète.

Задача: научить правильно произносить трудные слова (с фонетическими явлениями, которым нет аналогов в родном языке, например: носовые звуки, звук [ŋ]). Перед заданием помещена мотивировка «Je parle bien français». При выполнении задания учитель комментирует ответы учащихся: «Tu prononce bien, très bien, pas bien. Ecoute le disque et répète, etc.».

9. Les verbes, toujours les verbes.

Задача: научить употреблять в речи глаголы: avoir, être, manger, etc.

Ребята рассматривают рисунки, читают подписи, затем отвечают на вопросы, правильно выбирая форму глагола.

10. Tous en scène.

Упражнение помещено после диалога (сценки). После прочтения текста вслух учащиеся разыгрывают сценку по ролям.

Задачи: формировать умения фонетически и интонационно правильно произносить реплики; развивать интерес к французскому языку.

11. Je fais les différences.

Задачи: развивать лексические навыки и умения; развивать наблюдательность и внимание.

Учащиеся, работая фронтально, называют все изображённые предметы, затем распределяют их по разделам (например: ёлочные игрушки и игрушки, в которые дети играют).

12. Les mots, toujours les mots.

Задача: развивать лексические навыки и умения.

Дети самостоятельно знакомятся с подписями под рисунками, читают их вслух, затем выполняют задания письменно.

13. Nous avons fait plein de choses.

Подобные упражнения с глаголами I группы в présent de l'indicatif дети выполняли во 2 классе. В 3 классе задание

усложняется: учащиеся не только читают и переводят предложения с глаголом в *passé composé*, но и задают друг другу вопросы.

14. *On est attentif, n'est-ce pas?*

Задачи: контролировать умения прочитать и понять элементарный текст; развивать у детей языковую догадку.

Учащиеся читают текст про себя, находят ответ на поставленный вопрос (например: «*Je devine où est Anne*»), затем читают текст вслух (2–3 ученика).

15. *Je trouve la queue de la phrase.*

Задача: формировать навык употребления в речи глаголов (*écrire, lire, faire*).

Упражнение выполняется письменно. Контроль выполнения проводится фронтально: ребята поочерёдно читают свои варианты.

Задания повышенной трудности (они отмечены стрелкой в учебнике и рабочей тетради) не являются обязательными для всех учащихся. В учебнике это коммуникативно-речевые упражнения: «*Je décris...*», «*Je fais un récit*», «*Je lis et je raconte*», «*Je dis quels légumes achète maman pour faire la salade/préparer la soupe*», «*Je réponds*», «*J'écris ce que font mes copains*», «*Je parle de...*», etc.

В рабочей тетради это смешные микрорассказы, которые французские дети присылают в редакции детских журналов, это учебные материалы для социокультурного развития учащихся и т. д.

От умения учителя правильно организовать работу с этими упражнениями зависит развитие интереса детей к французскому языку и французской культуре, умножается число ребят, желающих выполнять эти задания.

При контроле выполнения этих индивидуальных заданий учитель создаёт условия для коллективной речевой активности: у говорящего есть мотив для высказывания, а у остальных мотив активного восприятия этого высказывания.

Упражнения из рабочей тетради

1. On est attentif, n'est-ce pas?

Учащимся нужно прослушать аудиодиск, найти в картинке изображение предметов, о которых идёт речь (1-е прослушивание). Затем прослушать текст ещё раз и выполнить задания (проставить номера под рисунками, что-то написать и т. д.).

Задачи: развивать лексические навыки и умения; развивать наблюдательность и внимание.

Под этой же рубрикой помещены и другие упражнения, одной из задач которых является развитие внимания. Например, закончить предложение, выбрав нужное слово, правильно ответить на вопросы после прочтения текста, написать в три колонки слова с разными звуками, прослушать в аудиозаписи и фонетически правильно озвучить диалог/текст.

2. Упражнения, которые учащиеся выполняют письменно.

J'écris en écriture attachée. Je recopie les mots et je les apprends (формирование орфографических умений).

Voici la question. Quelles sont les réponses?

Je complète/je termine la phrase.

J'écris mes réponses.

Je réponds comme dans le modèle.

Je trouve la tête de la phrase.

Je sors de mon cartable tous les objets et j'écris leurs noms.

Je regarde les dessins et j'écris qui est grand (grande), petit (petite).

Je choisis une bonne réponse et je l'écris.

Je réponds comme dans l'exemple.

Все эти упражнения выполняются в рабочей тетради. В рабочей тетради есть и такие задания, которые дети выполняют в обычных тетрадях: «J'écris mes réponses» (занятие 5, тема «Chez nous et chez vous»), «J'observe les images et je fais le récit» (занятие 3, тема «Pendant les vacances»), «J'écris un mot à maman» (занятие 5, тема «Pendant les vacances»). Учащиеся дополняют предложения записки маме в рабочей тетради, затем пишут свою записку маме по аналогии. Есть упражнения с заданиями, которые дети выполняют в альбомах (занятие 3, тема «C'est bientôt Noël»; «Je suis peintre», занятие 4, тема «A la campagne»).

Систематический контроль за выполнением письменных заданий сформирует у учащихся навыки соблюдать правила орфографии, правильно писать прописными буквами, корректно оформлять текст.

3. Упражнения «Connais-tu ces arbres et leurs fruits/ces mots?», «Mots (et expressions) à retenir», «J'ai retenu ces mots (et expressions)», «J'écris bien les mots» развивают лингвострановедческие навыки и умения, умения делать элементарные сообщения в соответствии с темой.

4. «Je lis et je réponds» / «Je lis et je fais les numéros», «Je lis», «Je lis et je parle...», «Je lis et je dessine», «Je lis les phrases et je dis autrement», «Je lis et je devine...». Учащиеся самостоятельно читают слова, предложения, подписи под рисунками, надписи, заголовки к текстам, короткие стихи и истории. На уроке учитель контролирует умения ребят правильно озвучивать графический образ знакомого слова (в изолированной позиции / в составе предложения), соотнося его со значением, т. е. понимая читаемое, а также умения отвечать на вопросы, продолжить/закончить текст (родной язык не исключается).

5. «J'écoute, je répète et j'apprends», «J'écoute et j'apprends», «J'écoute et je raconte», «J'écoute et je lis bien».

При контроле выполнения учитель следит за правильным произношением звуков, звукосочетаний, фонем, а также за интонационным рисунком фразы.

6. «Je lis et je dis en russe», «Je dis en russe».

Эти упражнения дают возможность проконтролировать полное понимание учащимися микротекста (при условии владения техникой чтения).

7. «J'explique pourquoi ils...», «Je raconte», «J'observe les images et je parle/je réponds», «J'observe les images et je continue le récit».

Эти упражнения направлены на формирование и развитие речевых навыков и умений учащихся (описывать на элементарном уровне предметы, задавать вопросы и отвечать на них относительно изображённых предметов, сценок и т. д.).

ПОУРОЧНЫЕ РАЗРАБОТКИ UNITÉS 1 И 2

Unité 1. A la campagne (9 занятий)

Занятие 1

Задачи:

1. Познакомить учащихся с новым учебно-методическим комплектом «Французский язык. 3 класс».
2. Создать позитивную мотивацию к изучению предмета «Французский язык».
3. Помочь ребятам адекватно оценить свои индивидуальные речевые умения и учебные навыки.
4. Ознакомить с новым лексико-грамматическим учебным материалом на тему «A la campagne».
5. Проконтролировать умения фонетически грамотно читать небольшой доступный по содержанию текст и ответить на вопросы.

Сценарий занятия

I. Начало занятия (этап мотивации).

Учащиеся входят в класс под звуки французской песенки, знакомой им со 2 класса. Дети подпевают.

Учитель приветствует ребят, поздравляет с новым учебным годом на французском языке. Учащиеся переводят слова учителя.

М: Je suis content(e) de vous revoir. Et vous?

Е_{1,2,3}: Je suis content(e).

II. Презентация УМК.

Используется записанный на диск аудиотекст.

Учитель обращает внимание детей на обложку учебника и задаёт вопросы:

«Que voyez-vous? Qui voyez-vous? Quelle est cette ville? Le nouveau manuel de français vous plaît?»

Ребята отвечают, используя фразы: «Je vois... Le garçon joue au ballon. La ville s'appelle Paris. C'est la capitale.»

Учитель спрашивает, как они догадались, что это Париж.

Е_{1,2,3}: Je vois la Tour Eiffel.

Учитель исправляет фонетические ошибки, затем знакомит ребят с рабочей тетрадью. Учитель напомним ребятам, что упражнения из рабочей тетради они будут выполнять самостоятельно, а в классе будут проверять и исправлять ошибки. Затем учитель обращает внимание детей на с. 3 учебника.

М: Ouvrez vos livres à la page 3. Qui peut lire le thème? (понимание проверяется). Ученики поочерёдно произносят название темы.

III. Формирование умения слушать и понимать записанный на диск текст с целью развития внимания и фонетических навыков.

Учащиеся слушают текст, затем поочерёдно читают фразы из упр. 1а, и после небольшой подготовки выполняют задание и вопросы из упр. 1б.

E₁ — вопрос. E₂ — ответ.

Учитель просит ребят слушать внимательно друг друга и помогать тем, кто испытывает затруднения.

IV. Формирование речевых умений (монологическая речь).

Перед тем как предложить учащимся рассказать о каникулах (упр. 2), учитель проводит диалог-расспрос.

М: Tu aimes les vacances, A., O., D., ...? Pourquoi?

Рекомендуется использовать иллюстрацию или картинки из упр. 1.

М: Quel temps il fait? (Учащиеся отвечают.) Vas-tu à la rivière, à la plage, au bois?

E_{1,2,3} (отвечают поочерёдно): Je vais à la rivière / au bois / à la plage.

М: A quoi joues-tu, A., O., D.?

Учащиеся отвечают, учитель подсказывает, если ученик затрудняется или запрашивает дополнительную информацию.

Учащиеся по желанию пересказывают рассказ «J'aime les vacances d'été».

Примерный рассказ:

J'aime les vacances d'été. Il fait beau. Il fait chaud. Le ciel est bleu. Le soleil brille. Je vais à la plage (à la rivière, au bois). Je bronze (je cueille des champignons, des baies). Je joue à la balle (à cache-cache, au football, etc.).

ЛЕ: vivre à la campagne / à la ferme; la vache Roussette, la chèvre Briquette, le cochon Marc, le cheval Bruno.

Учащиеся открывают с. 4. Учитель предлагает детям сказать, что и кого они видят:

E_{1,2,3}: Je vois un chat, un loup, etc.

Затем учащиеся отвечают на вопросы (упр. 3).

Учитель обращает внимание ребят на клички французских животных.

M: Qui peut dire comment s'appelle cette vache française / ce cochon / ce cheval?

E_{1,2,3} отвечают, остальные повторяют за ними.

Учитель вводит ЛЕ vivre à la campagne вопросом: «Où vivent la vache Roussette et la chèvre Briquette?»

E_{1,2,3} (с помощью учителя): La vache Roussette vit à la ferme. La chèvre Briquette vit à la campagne.

Затем учащиеся иницируются учителем на микродиалоги, например:

E₁: Comment s'appelle la vache?

E₂: Elle s'appelle Roussette.

E₁ (с помощью учителя): Où vit la vache Roussette?

E₂: Elle vit à la ferme.

M: Quel animal vit au bois?

E_{1,2,3...}

V. Домашнее задание.

Читать текст (с. 3), выполнить письменно упражнение 4 (с. 4) и упражнение из Cahier d'activités по выбору учителя.

VI. Игра: «J'ai peur /je n'ai pas peur ».

Учитель показывает игрушки / картинки: волк, крокодил, кролик и т. д.

M (показывает диких животных): J'ai peur du loup / du tigre, du crocodile. (Показывает кролика.) Je n'ai pas peur de loup.

VII. Окончание занятия.

Учитель благодарит учащихся за хорошую работу и желает им успехов.

M: Bonne journée à tous.

Занятие 2

Задачи:

1. Проверить умение учащихся самостоятельно решать поставленные учебные задачи.
2. Проконтролировать умение употреблять в речи ЛЕ: *vivre à la campagne / à la ferme, avoir peur de*, и клички животных: *Briquette, Roussette*.
3. Формировать умение начинать, поддерживать и заканчивать диалог.
4. Коррекция произношения носовых звуков [ã, ã̃] и интонации во фразах: «*Pipolin est un petit nain. Les enfants aiment Pipolin*».
5. Обучение учащихся описывать предметы.

Сценарий занятия

I. Начало занятия.

После приветствия учитель задаёт вопрос: «*Es-tu content(e) d'aller à l'école, A., O., D.?*» Учащиеся отвечают: «*Je suis content(e)*». Учитель задаёт вопрос: «*Pourquoi?*» Учащиеся отвечают с помощью учителя: «*J'aime l'école. Je revois mes amis. J'apprends à parler français. Etc.*». (Учащиеся могут запрашивать дополнительную информацию.)

II. Контроль выполнения домашнего задания.

1) Учащиеся читают подписи под рисунками на с. 3. Затем обыгрывают иллюстрации, работая в парах (диалоги).

E₁: *Bonjour, A. Comment ça va?*

E₂ отвечает.

E₁ (показывая 1-й рисунок): *Qui est-ce?*

E₂: *C'est Pierre.*

E₁: *Où va Pierre?*

E₂: *Il va à la rivière.* (Диалог может быть расширен: наиболее подготовленные учащиеся расспрашивают собеседника о погоде, о портретных данных героев, их одежде и т. д.)

Затем 2–3 ученика читают, что они написали в тетради (упр. 4).

Выполнение задания обсуждается с группой и оценивается.

III. Игра: «J'ai peur, je n'ai pas peur».

Учащиеся называют животных (рубрика «Choisis bien»), например: un loup.

E_1 (у доски): J'ai peur du loup.

E_2 : Le poisson-scie.

E_1 : J'ai peur du poisson-scie.

E_3 : Le coq.

E_1 : Je n'ai pas peur.

IV. Формирование фонетических навыков (упр. 5, с. 5).

Учащиеся поочередно читают фразу : Je prononce bien [ã], [ê], затем они читают буквосочетания: «sam, man, pan, quand» и т. д.

Учитель отмечает учащихся, которые лучше других справились с заданием.

$E_{2,3,4}$ (читают фразы): Pipolin est un petit nain.

Учитель спрашивает у учащихся, кто, по их мнению, лучше других прочитал все предложения.

V. Работа с речевыми образцами: Le champignon est petit / grand. Le chat et l'ours sont grands.

Используя иллюстрации из упражнения 6 на с. 5, учитель спрашивает: «Combien de champignons voyez-vous?» Учащиеся поочередно отвечают: «Je vois...»

Затем учитель показывает на картинку, где нарисован большой гриб.

M : Le champignon n'est pas petit. Il est grand.

Затем учащиеся читают и переводят подпись под маленьким грибочком. Учитель показывает большого кота и большого медведя и говорит: «Le chat et l'ours sont grands». (Дети переводят и объясняют, когда нужно говорить est, а когда sont.)

Убедившись, что учащиеся поняли, когда нужно говорить est и sont, учитель знакомит учащихся с женским родом прилагательных, переводит на родной язык «adjectif démonstratif» ce и cette, после чего учащиеся ещё раз читают фразы из упр. 6 (с. 5, 6), затем выполняют письменно задание б) «Je complète».

Правильность выполнения контролируется записью на доске всех предложений.

VI. Домашнее задание.

Учитель напоминает учащимся, что все задания под рубрикой «Je fais tout seul» выполняются самостоятельно в устной или письменной форме. Учащиеся читают задание «Retiens bien», «Je complète» и т. д. и переводят на родной язык. Затем записывают, что нужно выполнить самостоятельно дома:

- 1) Выучить правило «Je retiens bien».
- 2) Дописать фразы из упр. 1 (в своих тетрадях), упр. 2 устно.

VII. Игра «Il est petit, elle est petite» (используются игрушки или иллюстрации).

Учитель показывает кота, затем кошку.

E₁: Le chat est petit? La chatte est petite?

M: Il est petit / grand, etc.

Затем учащиеся выбирают игрушку и задают вопросы. Учитель считает, кто больше назвал животных и охарактеризовал их.

VIII. Окончание занятия.

M: Les enfants, vous avez bien travaillé. Je suis content(e). Bonne journée à tous.

Занятие 3

Задачи:

1. Проконтролировать, все ли учащиеся понимают распоряжения учителя на французском языке.
2. Поддерживать и развивать позитивную мотивацию к изучению предмета «Французский язык».
3. Формирование умения аудирования, говорения (монологическая речь).
4. Контроль умения читать вслух небольшой текст (после подготовки).

Сценарий занятия

I. Введение учащихся в атмосферу иноязычного общения.

M (после приветствия): Vous aimez la campagne? Pourquoi?

E_{1,2,3} (с помощью учителя): J'aime la nature, les arbres, les animaux.

Учитель показывает изображения деревьев.

M: Quels arbres connaissez-vous?

E_{1,2,3}: Le pin, l'érable, le chêne, le sapin, le bouleau.

M (показывает цветы): Quelles fleurs connaissez-vous?

E_{1,2,3}: Je connais la tulipe, la rose.

II. Обучение описывать животных (упр. 3, 4, с. 7).

Учащиеся читают задания к упражнениям и готовят небольшие высказывания.

Примерное высказывание учащегося:

Упр. 3, с. 7. Mon chien

J'ai un chien. Il s'appelle... Il est grand/petit, blanc/noir. Il aime jouer. Je joue avec mon chien. Je donne à manger à mon chien.

Упр. 4, с. 6. Le poulain

Je vois un poulain. Il n'est pas grand. Il est marron. Il court. J'aime ce poulain. Il est beau/drôle.

III. Контроль умения самостоятельно выполнять домашнее задание.

M: Quel devoir avez-vous fait pour aujourd'hui?

Учащиеся отвечают по-французски (с помощью учителя): «Page 6, la règle, ex. 1 et 2».

Учащиеся опрашиваются учителем в соответствии с заданием к упр. 1 и 2. Упр. 2 проверяется по тетради учащегося.

Затем учитель предлагает детям вспомнить правило образования женского рода прилагательных («Retiens bien!»). Ответы оцениваются учащимися и учителем. Оценки объявляются, ошибки объясняются самими учащимися.

IV. Обучение работе с текстом.

Учитель ставит задачу проконтролировать умение учащихся самостоятельно прочитать небольшой текст про себя, понять его содержание и выполнить задания после текста.

M: Ouvrez vos livres à la page 7, lisez ce texte (à part vous — про себя). Puis on organise le concours «Qui lit le mieux?» (понимание проверяется переводом).

После проведения конкурса на лучшего чтеца учитель организует выполнение учащимися заданий к тексту.

V. Формирование лексических навыков.

M: Je vous prie d'ouvrir vos livres à la page 8 et répondre à la question «Tu connais ces arbres?».

E_{1,2,3} (с помощью учителя): Je connais le pin, l'érable, le chêne...

M: Maintenant, lisez et dites quels arbres vous voyez.

E_{1,2,3}: Je vois un pin / un érable / un chêne.

M: Quels arbres connaissez-vous encore?

E₁: Je connais le bouleau.

E₂: Je connais le sapin.

VI. Домашнее задание.

Учебник: ех. 2, 3 устно, page 8.

Упражнения из рабочей тетради (по выбору учителя).

Выполнение домашнего задания рекомендуется подготовить в классе. Учащиеся прочитают вопросы (ех. 2b), затем подписи под рисунками (ех. 3).

VII. Окончание занятия.

M: Au revoir, bonne journée à tous.

Занятие 4

Задачи:

1. Формирование речевых умений: диалоги.
2. Формирование умения самостоятельно читать задание к упражнению и адекватно выполнять его.
3. Формирование умения взаимодействовать друг с другом.
4. Формирование учебных навыков (письменная речь).

Сценарий занятия

I. Начало занятия.

Формирование умения вести диалог с помощью управляемого диалога.

M: A. demande à N.: «Aimes-tu la campagne?»

E₁ — вопрос, *E₂* — ответ.

M: B. demande à Z.: «Connais-tu les animaux domestiques / les animaux sauvages?» (контроль переводом). Maintenant chacun(e) pose une question à son voisin / sa voisine.

II. Контроль выполнения домашнего задания.

Упр. 2b. Два ученика выходят к доске с учебниками.

E₁ задаёт 2 вопроса. *E₂* отвечает на них.

E₂ задаёт 2 следующих вопроса. *E₁* отвечает.

Остальные оценивают ответы товарищей.

E_3 (с помощью учителя): E_1 lit bien. E_2 parle bien.

Упр. 3. M : Regardez les images à la page.

Combien de feuilles voyez-vous? (Перевод.)

E_1 : Je vois trois feuilles: feuilles de bouleau...

M : Comment s'appellent le fruit de chène, les fruits de pin et de sapin?

III. Контроль умения самостоятельно выполнять учебные действия в соответствии с заданием (упр. 4 — проводится в виде конкурса).

Затем учащиеся самостоятельно выполняют задания из упражнений 1, 2 («Je fais tout seul»). Упр. 1, 2 выполняются письменно в тетрадях. В случае необходимости учитель помогает ребятам, обратившимся к нему за помощью.

Упр. 1 (устное выполнение), упр. 3 (письменное выполнение в тетрадях). Учащиеся сами читают задание про себя и выполняют упр. 1, а после его проверки упр. 2.

Если ученик ещё не научился самостоятельно понимать задание к упражнению, он обращается к учителю в индивидуальном порядке.

IV. Домашнее задание.

Упр. 3 (с. 9) письменно. Ex. 3 (р. 9) par écrit. Учитель спрашивает у ребят, не хотят ли они нарисовать своё любимое дерево. Упражнения из рабочей тетради (выбор учителя).

V. Развитие речевых умений.

E_1 у доски. Учитель предлагает учащимся спросить у него, какое дерево ему нравится. Ученик отвечает. Ребята оценивают его ответ («C'est bien», «Très bien») и с помощью учителя задают вопросы «Comment est cet arbre?», «Comment sont ses feuilles?», «Où il pousse (au jardin, au bois)?». Затем у доски два ученика разыгрывают диалог.

E_1 : Quel arbre tu aimes?

E_2 : J'aime...

VI. Окончание занятия.

Учитель высказывает своё мнение о работе группы и желает учащимся успехов.

Занятие 5

Задачи:

1. Развитие внимания учащихся при работе с иллюстрацией.
2. Развитие культуры общения.
3. Формирование готовности и способности к общению.
4. Развитие лексических навыков.
5. Формирование речевых умений (монолог, диалог).
6. Обучение описывать картинку.
7. Формирование умения аудирования (распоряжения учителя, сообщения учащихся).

Сценарий занятия

I. Начало занятия.

После приветствия учитель задаёт учащимся вопрос: «Comment ça va?» L: Ça va bien. A: Ça va très bien. Etc.

M (записывает на доске число): Mardi, ... septembre. Quel mois est-ce, O.? Quel temps fait-il? Etc.

II. Контроль выполнения домашнего задания.

Учащиеся открывают рабочие тетради, учитель проверяет, как ребята справились с выполнением задания из Cahier d'activités.

Затем учитель спрашивает у ребят, кто из них нарисовал дерево и хочет его описать.

Учащиеся оценивают рисунок и ответ товарища, употребляя речевые образцы: «J'aime ça. Ça me plaît. C'est bien, très bien!»

III. Развитие речевых умений с опорой на подписи под рисунками и вопросы.

Учащиеся открывают учебник на с. 10.

M: Qui peut lire comment s'appelle le dessin? (Перевод.)

E₁: Un beau paysage.

M: Qui peut le dire en russe? (Учащиеся отвечают.)

Затем учащиеся читают задание и подписи под рисунками (учитель исправляет фонетические ошибки, отрабатывает чтение ЛЕ: un nuage, une ligne, etc.).

M (обращаясь к группе): Qui pêche à la ligne? Qui nage dans la rivière?

E_{1,2,3}: Alain pêche à la ligne. Anne nage, un canard nage.

После проверки правильного прочтения всех подписей под рисунками учащимся будет предложена работа в парах: подготовить диалог-расспрос, используя вопросы к упр. 1.

E₁: Que fait Alain?

E₂: Alain pêche à la ligne?

E₁: Vois-tu des poissons ou un poisson? (Перевод.)

E₂: Je vois un poisson / Je ne vois pas de poisson.

Рекомендуется опросить 2–3 пары, остальные учащиеся внимательно слушают ответы, в случае необходимости помогают товарищам, оценивают диалог.

IV. Домашнее задание.

Учебник: упр. 2, с. 10 и упражнения из рабочей тетради.

V. Игра «Qui sait écrire?».

Учитель называет слова: le soleil, froid, chaud, le château, le sable, un coquillage.

Учащимся разрешается смотреть в учебник. Победит тот, кто быстрее и лучше других справится с задачей.

После прочтения подписей под рисунками и уточнения, что учащиеся должны сделать письменно в тетрадях (упр. 2, с. 10), учитель предложит ребятам описать картинку («Sur la plage»).

M: C'est quelle saison? Que voyez-vous?

E_{1,2,3} отвечают, затем 1–2 учащихся делают краткое описание (с помощью учителя).

Примерный ответ учащихся:

C'est l'été. Il fait beau, il fait chaud. Solange est à la plage. Laurant cherche des coquillages. Solange fait un château.

VI. Окончание занятия.

Учитель благодарит ребят за их рисунки и хорошую работу.

M: Merci beaucoup, je suis content(e) de votre travail et vos dessins.

«Je fais tout seul» — самоконтроль речевых умений

I. Контроль за самостоятельной работой учащихся при выполнении задания из раздела «Je fais tout seul».

Перед выполнением рекомендуется повторить спряжение глаголов I группы.

На доске записать:

Je dessin_	Nous dessin_ _ _
Tu dessin_ _	Vous dessin_ _
Il dessin_	Ils dessin_ _ _
Elle	Elles

Учащиеся поочерёдно заполняют пропуски.

Затем самостоятельно выполняют письменно упр. 1, 2 из раздела «Je fais tout seul».

II. Развитие речевых умений на тему «Занятия во время летних каникул».

Вначале учитель использует управляемый диалог:

M: A. demande à L.: «Aimes-tu les vacances d'été?»

E₁ задаёт вопрос, *E₂* отвечает.

M: O. demande à X.: «Tu joues au ballon en été?» И т. д.

Лексика для повторения из раздела «Choisis bien!»

Затем ребята в парах готовят диалоги (3–4 реплики).

III. Домашнее задание.

Ex. 3, p. 15. Учебник: нарисовать банку любимого варенья и подписать название (см. упр. 2, с. 13).

Рассказ по картинке, ex. 1, p. 15.

IV. Объяснение выполнения домашнего задания.

V. Окончание занятия.

M: Merci, les enfants. Je suis content(e) de votre travail. Au revoir.

Дети хором: «Au revoir, ...!»

Занятие 6

Задачи:

1. Развитие коммуникативных умений (диалог, монолог, аудирование). Понимание высказываний собеседника в процессе общения.
2. Развитие позитивной мотивации учащихся к изучению французского языка.
3. Развитие лингвистических способностей учащихся (антонимы, неопределённая форма глагола, лингвистическая догадка).
4. Развитие учебно-познавательной компетенции.

5. Формирование грамматических навыков: спряжение глаголов I группы в настоящем времени.

Сценарий занятия

I. Начало занятия.

Рекомендуется предложить учащимся прослушать начало французской песенки / стихотворения.

М: Ça vous plaît, O., A., Z.? La chanson / la poésie est belle. Voulez-vous chanter une chanson, que vous avez chanté en 2^e? (Перевод.)

II. Контроль выполнения домашнего задания.

Учащиеся читают подписи под рисунками (упр. 2, с. 10), затем открывают тетради и читают фразы:

Est-ce que le soleil brille?

Est-ce qu'il fait froid ou chaud?

Qui cherche des coquillages?

Qui fait un château?

Хорошо подготовленные учащиеся готовят сообщения на тему «A la rivière», «Sur la plage», затем описывают картинку и делают диалоги (см. занятие 5).

III. Объяснение ЛЕ: le contraire.

Учитель предлагает учащимся картинку «Плохая погода» и говорит: «Il fait beau. Le ciel est bleu». Учащиеся опровергают: «Non, il fait mauvais. Le ciel est gris. Il pleut». Учитель спрашивает, как они понимают слово «le contraire».

После объяснения учащиеся самостоятельно выполняют задание из упр. 4, с. 11 и задание к упр. 5. В случае необходимости учитель напоминает, как читаются буквосочетания au, ain, en, on.

IV. Обучение спряжению глаголов I группы в настоящем времени.

Учитель спрашивает у учащихся, как они понимают слово «открытие» — découverte, кто делает открытия, затем говорит им, что они сами будут делать открытия на этом уроке («Exercices de découverte»). Учащиеся читают предложение «Je cherche des champignons», переводят его, затем переводят инфинитив глагола chercher. Учитель на доске пишет глагол chercher,

подчёркивает окончание. Ребята называют окончание глагола *chercher*, учитель говорит, что все глаголы, у которых окончание «er», относятся к I группе, а всего во французской грамматике три группы глаголов (I, II, III).

Учащиеся читают всё, что написано под рубрикой «Exercices de découverte».

V. Контроль усвоения учебного материала (занятия 4–6).

Учащиеся выполняют упражнения под рубрикой «Je fais tout seul» в индивидуальном порядке. Упр. 1 устно, упр. 2 письменно (с. 12).

Выполнение контролируется учителем, учащиеся получают оценку за чтение, перевод новых слов (они выделены) и за письменное задание.

Затем учитель проверяет усвоение новой лексики по теме «A la campagne».

Учитель предлагает ситуацию: «Представьте себе, что вы сейчас в деревне. Лето. Я буду вам задавать трудные вопросы, а вы будете отвечать».

M: C'est l'été. Quel temps fait-il? Où tu vas, O., Z., D.? A quoi joues-tu, P., F., M.? Etc.

VI. Домашнее задание.

Учебник: ех. 3, р. 12 par écrit, ех. 4, р. 13.

VII. Подготовка к выполнению домашнего задания.

Учитель предложит учащимся прочитать записки французских ребят (упр. 3, с. 12), придумать французские имена мальчику и девочке, написавшим открытки. Затем устно передать содержание своей открытки другу / подруге.

Рекомендуется прочитать название текста (упр. 4, с. 13) и объяснить ребятам, чтобы они дома прочитали этот текст вначале про себя, затем маме вслух.

VIII. Окончание занятия.

M: Au revoir, les enfants.

Занятие 7

Задачи:

1. Формирование коммуникативных умений аудирования: развитие умений понимать на слух высказывания собеседников; чтение: развитие умения прочтения аутентичного текста с полным пониманием; говорение: описание картинки из учебника; письмо: контроль умения написать открытку другу.
2. Формирование лексико-грамматических навыков: лексика на тему «Les baies et les confitures»; спряжение глаголов I группы (présent de l'indicatif).
3. Развитие социокультурной компетенции: имена французских детей, их занятия во время летних каникул.

Сценарий занятия

I. Начало занятия: этап мотивации к изучению учебного материала.

M (после приветствия): Qui aime parler français?

E_{1,2,3} отвечают.

M: Qui aime lire en français?

E_{4,5,6} отвечают.

M: Qui aime écrire?

E_{7,8,9}: ...

Затем учитель задаёт вопрос, побуждающий на размышление: «Qu'est-ce que vous aimez le plus faire à la leçon de français?» (*перевод, после которого ученики могут спрашивать у учителя необходимую им для ответа лексику*).

II. Контроль выполнения задания.

Учащиеся читают свои записи поочерёдно, переводят их (упр. 3, с. 12). Учитель предлагает конкурс на лучшего чтеца текста «Mercredi», наиболее подготовленные передают его содержание, остальные слушают товарищей и переводят на родной язык.

III. Обогащение словаря учащегося по теме «Tu connais ces baies?».

Фраза с глаголом connaître знакома учащимся, поэтому можно им предложить самостоятельно прочитать подписи

под рисунками, затем задать вопрос друг другу: «Tu connais la fraise / framboise, etc.?» и ответить «Je connais...».

Затем учащиеся читают подписи к рисункам (Quelle confiture aimes-tu?) и обмениваются мнениями о любимом варенье.

E_1 : A., tu aimes la confiture de fraise?

E_2 : Oui, j'aime la confiture de fraise. / Non, ...

IV. Развитие речевых умений (монологическая речь с опорой). J'emploie le verbe: jouer...

Учащиеся вслух читают опорные слова, затем 1–2 минуты готовят сообщение по теме «Les plaisirs d'été» (перевод). Опрос каждого учащегося проводится при активном участии остальных (слушание, понимание, помощь, оценка).

V. Домашнее задание.

Учебник: упр. 3 а, b, с.

Упражнения из рабочей тетради по выбору учителя.

VI. Подготовка учащихся к самостоятельному выполнению домашнего задания.

Учащиеся называют имена французских мальчиков (ex. 3b) и говорят, что каждый из них делает: «Nils cherche des coquillages, ...»

Затем учащиеся читают вопросы (ex. 3с) и отвечают на них. E_1 — вопрос, E_2 — ответ. E_2 — вопрос, E_1 — ответ.

VII. Окончание занятия.

M: Au revoir, les enfants. Bonne journée à tous.

Занятие 8

Задачи:

1. Развитие умения понимать аудиотекст и адекватно выполнять задания после прослушивания.
2. Повторение глагола être, 3-е лицо, единственное и множественное число.
3. Формирование умения волеизъявления с глаголом vouloir.
4. Развитие речевых умений (диалог-расспрос, диалог-обмен мнениями).
5. Развитие лингвистической догадки.

Сценарий занятия

I. Начало занятия.

Приветствие учителя.

У учителя на столе фрукты и овощи.

Учитель спрашивает: «Qui veut la pomme / la banane, etc.?»

Учащийся называет фрукты, овощи и ягоды: «Je veux la cerise...»

M: De quelle couleur est la cerise? E₁ отвечает.

Затем учащиеся берут 2–3 предмета и называют их.

M: Le navet et la carotte sont des fruits ou des légumes?

E_{1,2,3} дают ответ.

II. Самостоятельная работа с упр. 2, 3, 4, с. 16.

Развитие умения работать по образцу. Выполняется фронтально. Учащиеся объясняют употребление глагола être (3-е лицо, множественное число).

Упр. 3, 4 выполняются с небольшой подготовкой: ребята готовят диалоги.

E₁ (обращаясь к соседу): J'aime les framboises, et toi?

E₂: Moi aussi, j'aime les framboises.

E₁: Je n'aime pas les mûres.

E₂: Moi, j'aime les mûres, etc.

III. Обучение переводу предложений, содержащих слова, о значении которых дети должны догадаться.

Упр. 5 «Je traduis» (перевод). Учащиеся про себя читают 3 предложения.

M: Traduisez: la pomme et le pommier.

Дети переводят, учитель спрашивает, как они догадались, что le pommier — яблоня, le cerisier — дерево сливы и т. д.

Затем учащиеся выполняют задание б) письменно.

IV. Домашнее задание.

Учебник: ex. 1 oral., ex. 2, 3 par écrit (с. 17). Ex. 4, p. 17 (для особо мотивированных учащихся).

V. Объяснение выполнения домашнего задания.

Ребята читают задание к упр. 1 и переводят с помощью учителя, затем учитель спрашивает, как по-французски звучат следующие слова: ягоды, фрукты, овощи (записать на доске по-французски).

Для запоминания учитель предлагает игру в незнайку.

М: Je ne connais pas les fruits, les baies, les légumes. Corrigez-moi: «La pomme est un légume». (*Учащиеся исправляют и т. д.*)

Задание к упр. 3 рекомендуется перевести.

VI. Окончание занятия.

М: Merci, les enfants. Vous êtes travailleurs (*перевод*).

Занятие 9

(заключительное занятие по теме «A la campagne»)

Задачи:

1. Контроль коммуникативных умений в рамках темы «A la campagne», сформированность умений:
 - a) полностью понимать содержание текста, содержащего изученный материал;
 - b) описывать картинки;
 - c) отвечать на вопросы;
2. Контроль сформированности лексико-грамматических навыков: le pluriel des noms, le présent de l'indicatif des verbes du 1^{er} groupe.

Сценарий занятия

I. Начало занятия.

Приветствие учителя.

Вопросы, контролирующие умения употреблять глаголы I группы в présent.

М: Aimez-vous les vacances? $E_{1,2,3}$ отвечают.

М: Que faites-vous en vacances? Учащиеся используют глаголы: chercher des champignons / des fraises, nager, pêcher à la ligne, jouer, dessiner, etc.

II. Контроль выполнения домашнего задания.

Рекомендуется начать с устного задания: учащиеся отвечают на вопросы (упр. 3, с. 18). E_1 — вопрос, E_2 — ответ.

III. Контроль речевых умений.

Учащиеся описывают 2 картинки: «Le potager» и «Il y a plein de fruits».

Учащимся, имеющим затруднения, учитель задаёт вопросы: «Qui travaille? Où travaille Lucien? Qu'est-ce qu'il fait? Quels légumes arrose Lucien?»

Упр. 5 выполняется фронтально.

E₁: Dans le jardin de Julie et de Martin poussent des pommes et des poires.

E₂: Papa travaille dans le jardin. (*С помощью учителя*): Papa abat des fruits.

E₃: Julie travaille.

E₄: Martin travaille.

E₅: Julie et Martin travaillent dans le jardin.

IV. Чтение текста (упр. 6, с. 19).

Учащиеся читают текст «En été» сначала про себя, затем вслух. Учитель обращает внимание учащихся на окончание множественного числа глаголов faire, répondre, travailler, chercher.

Учащиеся читают 2 вопроса и отвечают на них.

V. Домашнее задание.

Упражнение из рубрики «Je fais tout seul». Ex. 1 par écrit, ex. 2 oral.

VI. Подготовка учащихся к выполнению домашнего задания.

Учитель предлагает ребятам найти в упр. 6 фразу «Nous cherchons des champignons». Учащиеся объясняют, почему в слове champignons последняя буква s. Учитель задаёт вопрос: «Vous travaillez dans le potager?» Дети отвечают, затем объясняют окончание глагола travailler, после чего вспоминают песенку «Savez-vous planter les choux?», и, наконец, учитель спрашивает, как сказать: «Мы поливаем огурцы и помидоры».

VII. Игра «On est cuisinier».

Учитель называет овощи и другие продукты для приготовления салата / супа.

M: Pour faire la salade, on achète des pommes de terre?

E: Oui, on achète des pommes de terre.

M: On achète des mandarines?

E: Non.

Unité 2. A l'école (9 занятий)

Занятие 1

Задачи:

1. Формирование умения воспринимать на слух и понимать несложный текст.
2. Формировать умения диалогической речи в рамках тем: «Школа, школьные предметы».
3. Дальнейшее развитие общих и специальных учебных умений.
4. Развитие и воспитание понимания у школьников важности изучения французского языка и умения использовать его как средство общения.

Сценарий занятия

I. Начало занятия.

Учитель после приветствия вводит учащихся в общение в рамках темы «A l'école».

M: Où vont tous les enfants de notre pays le 1^{er} septembre?
(на доске: Le 1^{er} septembre, c'est la rentrée).

*E*_{1,2,3} ...

M: Comment s'appelle en français le commencement de l'année scolaire? (*Перевод.*)

*E*_{1,2,3} отвечают.

Учитель контролирует правильность произношения звуков [ɛ] и [e].

II. Аудирование и ответы на вопросы к аудиотексту.

Учащиеся открывают учебники (с. 20), рассматривают картинку, знакомятся с разъяснениями в рубрике «Attention!», слушают аудиотекст и после второго прослушивания выполняют упр. 1b). *E*₁ читает вопрос, *E*_{2,3,4} отвечают. Второй вопрос читается и переводится (Что мы учимся делать в школе?). Ответ учащихся отрабатывается с точки зрения произношения и интонации.

III. Моделирование основных коммуникативных типов речи.

Рекомендуется использовать картинку (с. 20) и рисунки, изображающие школьные предметы, для развития речевых умений учащихся: диалог-расспрос.

Работа с картинкой на с. 20. Работа в парах (с помощью учителя).

E₁: Que vois-tu?

E₂: Je vois une classe.

E₁: Qui écrit la lettre R?

E₂ отвечает.

E₁: Qui dessine? И т. д.

Работа с подписями под картинками (с. 21).

После прослушивания учащиеся читают вопросы и отвечают на них поочередно.

E₁: Tu écris avec quoi?

E₂: Avec un stylo.

E₂: Tu dessines avec quoi?

E₁: Avec des crayons de couleur. Etc.

IV. Домашнее задание.

Учебник: ex. 2, p. 21 (apprendre les mots). Ex. 3, p. 22 (lire).

Рабочая тетрадь: упражнение по выбору учителя.

V. Объяснение домашнего задания.

Учащиеся прослушивают аудиотекст.

Учитель объясняет разницу в произношении звуков [e] и [ɛ], после чего ребята читают слова и предложения. Затем открывают рабочую тетрадь и читают, что нужно сделать в выбранном учителем упражнении.

VI. Игра «Dans ma classe».

Учитель предлагает ребятам назвать то, что они видят в классной комнате.

E₁: Je vois un tableau, une table, etc.

Победит тот, кто больше увидит и назовёт предметов и мебели классной комнаты.

VII. Заключительный этап занятия.

M: Merci, les enfants. Je suis content(e) de votre activité. Bonne journée!

Занятие 2

Задачи:

1. Развитие речевых умений (описание картинки, ответы на вопросы).
2. Развитие внимания учащихся при прослушивании вопроса учителя и товарищей по общению.

Сценарий занятия

I. Начало занятия.

Рекомендуется ещё раз прослушать аудиотекст «Vive la rentrée!» (с. 20) для проведения беседы и закрепления лексико-грамматического материала по теме.

М: Où vont les enfants le 1^{er} septembre?

Е_{1,2,3} (с помощью учителя) отвечают.

М: Comment s'appelle ce jour en France? (понимание контролируется).

Е₁: La rentrée.

М: Qu'est-ce qu'on apprend à l'école?

Е₁: On apprend à lire.

Е₂: On apprend à écrire. Etc.

II. Контроль выполнения домашнего задания.

Упр. 3 (в соответствии с заданием). Учащиеся читают слова и предложения, учитель контролирует произношение и интонацию, затем проверяет выполнение упражнений из рабочей тетради.

III. Формирование фонетических навыков.

Упр. 4 (с. 22). Учащиеся читают поочередно сначала буквосочетания, затем слова и предложения (понимание проверяется). Учитель спрашивает ребят, как они скажут: «Я иду в школу». «Я решаю задачу». «Отец Елены — учитель».

Учащиеся ответят на вопрос: «Pourquoi est-ce que ne va pas à l'école?»

IV. Формирование умения описывать картинку к упр. 5, с. 23.

Учитель спрашивает, что дети видят на картинках и что они могут рассказать по-французски.

Примерный рассказ:

Je vois un garçon. Il est écolier. Il a un cartable. Après l'école, il va à la maison.

Затем учащиеся задают друг другу вопросы: *Vas-tu à l'école? As-tu un cartable?* Etc.

V. Домашнее задание.

Учебник: ex. 1 oral. Ex. 2 par écrit («Je fais tout seul», p. 23).

VI. Объяснение домашнего задания.

Учащиеся читают задание и выполняют упражнение самостоятельно. Учитель обратит их внимание на задание к упражнению и предложит им найти слова «Я кладу в мой ранец...».

E₁: Je mets une carte, une règle dans mon cartable.

E₂: Je mets des cahiers dans mon cartable.

Слова *des cahiers, une trousse, une gomme* записываются на доске и в тетрадь учащегося.

VII. Игра «On est attentif».

M (обращаясь к ребятам): A., mets-tu des livres dans ton cartable? Etc. (Слова для игры: *une confiture, un chien, un ours*).

Может быть предложена игра из книги для учителя (с. 83).

VIII. Окончание занятия.

M: Merci, les enfants, pour votre attention et votre activité.

Занятие 3

Задачи:

1. Формирование коммуникативных умений: отвечать на вопросы, описывать картинку, понимать в целом речь учителя по ведению урока и речь одноклассника в ходе общения.
2. Формирование грамматических навыков: *le présent du verbe être* (*être élève, être un bon élève, être dans la cour, etc.*).
3. Развитие общеучебных и универсальных учебных действий (осуществление самоконтроля за адекватным выполнением всех поставленных в задании задач).

Сценарий занятия

I. Начало занятия.

После приветствия учитель беседует с учащимися на тему «Mon cartable».

М: Qu'est-ce que tu mets dans ton cartable, A., O., D.?

Учащиеся перечисляют школьные принадлежности.

II. Контроль выполнения домашнего задания.

Учащиеся открывают тетради, учитель проверяет выполнение письменного задания, благодарит за аккуратную тетрадь, за хорошо выполненную работу.

III. Работа с текстами для чтения.

Ex. 1. Учащиеся самостоятельно знакомятся с заданием («Je regarde l'image, je lis et je répons»), затем поочередно (3–4 ученика) отвечают у доски (Qu'est-ce qui est vrai?).

Ex. 2 a, b. Чтение текста про себя, ответ на поставленный в тексте вопрос, пересказ с опорой на картинку.

IV. Формирование умения самостоятельно письменно выполнять задание (глагол être в présent).

Ex. 3, p. 25 a) выполняется фронтально; b) индивидуальное выполнение в тетради.

Учащиеся контролируют правильность спряжения глагола «être».

М: Qui a écrit sans fautes? / Qui a fait une faute? Combien de fautes as-tu faites, A., D., O.?

V. Домашнее задание.

Учебник: ex. 4, p. 25 oral.

Рабочая тетрадь: упражнение по выбору учителя.

Ex. 5, p. 26 (факультативное выполнение).

VI. Игра из раздела «Фонетические игры» (au choix du professeur).

VII. Окончание занятия.

Комментарий ответов ребят.

Занятие 4

Задачи:

1. Формирование коммуникативных умений: монологическая речь, диалог-расспрос.
2. Формирование лексико-грамматических навыков: глагол être, предлоги: près, dans, derrière.
3. Формирование языковой догадки.
4. Воспроизведение основных коммуникативных типов предложений.

Сценарий занятия

I. Начало занятия.

Учитель после приветствия вызывает к доске троих учеников, предлагает им представить себя и товарищей.

E₁: Je m'appelle N. Je suis écolier.

Tu t'appelles P. Tu es écolier.

Il (elle) s'appelle O./D. Il (elle) est écolier /écolière.

Все вместе: Nous sommes écoliers.

Учитель спрашивает у других учащихся, показывая на представившихся ребят: «Ils sont qui?»

E.: Ils sont écoliers.

II. Контроль выполнения домашнего задания.

E_{1,2,3} читают поочередно подписи под рисунками. (Ex. 4, p. 25.)

Письменное задание из рабочей тетради проверяется учителем и комментируется.

III. Обучение умению сообщать что-то и делать диалог-расспрос с вербальной опорой.

Учитель использует учебный материал (упр. 5, с. 26) для развития личностных качеств учащихся: внимания, мышления, памяти и воображения в моделируемой ситуации «Où es-tu?», «Où êtes-vous?». Картинки и время на часах помогут ребятам определить их местонахождение.

Рекомендуется начать с чтения и перевода лексики: dans la cour, à la maison, à l'école, le matin, le jour, le soir, затем учащиеся с помощью учителя делают сообщение.

E₁: Le matin, nous sommes à la maison.

E₂: Le jour, nous sommes à l'école.

E₃: Le soir, nous sommes dans la cour.

Хорошо подготовленные учащиеся могут расширить высказывание (On prend le petit déjeuner, on travaille, on joue, on va à la maison, etc.). Затем учитель и один из учащихся разыгрывают диалог.

M: Le matin, où es-tu?

E отвечает.

M: Le jour, où es-tu?

E отвечает.

M: Le soir, où es-tu?

E отвечает.

M: Que fais-tu?

E отвечает.

(*LE*: regarder la télé, jouer à l'ordinateur, lire, dessiner).

Дети работают в парах, делают диалоги. Учитель комментирует ответ каждой пары.

IV. Контроль умения самостоятельно работать, адекватно выполнять задания к упражнениям.

Учащиеся выполняют упражнения из рубрики «Je fais tout seul» (упр. 1 устно, упр. 2 письменно в тетрадях).

В случае необходимости учитель напомним значение предлогов «près», «dans», «derrière», записав их на доске с переводом.

V. Домашнее задание.

Учебник: ех. 3, 4, р. 25 oral.

Упражнение из рабочей тетради.

VI. Окончание занятия.

M: Au revoir, les enfants. Bonne journée à tous.

Занятие 5

Задачи:

1. Развитие речевых, интеллектуальных и познавательных способностей.
2. Расширение лингвистического кругозора.
3. Развитие познавательных способностей, овладение умением координированной работы с компонентами УМК (учебник, рабочая тетрадь, аудиоприложение).
4. Социокультурное развитие (Ecole, Collège).

Сценарий занятия

I. Начало занятия.

После приветствия учитель проводит беседу с учащимися, цель которой проконтролировать усвоение подтемы: «Où es-tu? Où êtes-vous?».

М (показывая на игрушечных часах время): Il est 7 heures et demie. Où es-tu, A., O., D.? (*Учащиеся поочерёдно отвечают.*)

М: Il est huit heures et demie. Où êtes-vous?

E_{1,2,3}: Nous sommes dans la classe / à la leçon de français / à l'école.

М: Il est six heures, etc.

II. Контроль выполнения домашнего задания.

Основная цель этапа проверить, как учащиеся справляются с заданиями из учебника, из рабочей тетради, слушают аудиотекст.

М: Qu'est-ce qu'il faut faire dans l'exercice 3, l'exercice 4?

Учащиеся отвечают на вопросы учителя, затем отвечают на вопросы товарищей (ex. 3) и делают сообщение о том, что увидели на рисунке (ex. 1).

Примерный ответ учащегося:

Je vois l'école. (C'est l'école.) Les élèves sont dans la cour. Ils sont près de l'école. Ils jouent. Ils courent. Ils sont contents.

Затем учитель проверяет упражнение из рабочей тетради.

М: Поднимите руки, кто самостоятельно выполнил упражнение, кто не понял, что нужно было сделать? Учащиеся объясняют задание тем ребятам, которые испытывали затруднения.

III. Формирование социокультурных знаний и лексико-грамматических умений.

М (показывая сначала здание школы, а затем здание коллежа): Qu'est-ce que c'est, les enfants?

E (читают): Une école, un collège. (*Перевод.*)

Учащиеся читают, как называется 1, 2, 3-й и 4-й этажи по-французски, затем читают вопросы и отвечают на них. Учитель спрашивает, как они догадались, что на рисунке французский коллеж.

E_{1,2,3}: Je vois le drapeau français.

Учащиеся открывают с. 28, упр. 2а), отвечают на вопрос учителя: «Какие математические действия выполняют мальчик и девочка?» Учащиеся называют их на родном языке, учитель включает аудиозапись. После прослушивания ребята читают и переводят, затем отвечают на вопросы, упр. 2б).

Учитель знакомит ребят с понятием «être fort en maths». Ребята доказывают, что они сильны в математике, выполняя задание «Je remplis les petites cases», затем называют математические действия и повторяют счёт от 20 до 100.

Упр. 4, с. 29. Учащиеся читают текст сначала про себя, затем вслух и переводят.

IV. Домашнее задание.

Учебник: ex. 1, p. 29 par écrit. Ex. 2, p. 29 oral.

V. Объяснение домашнего задания.

Учитель называет слово со звуками [e] и [ɛ], учащиеся устанавливают разницу в произношении слов: les mathématiques, le collègue, une opération, un problème. Слова записываются на доске.

VI. Окончание занятия.

Комментирование работы учащихся.

Занятие 6

Задачи:

1. Контроль усвоения нового лексико-грамматического материала.
2. Развитие мотивации к дальнейшему изучению темы «А l'école».
3. Развитие умения пользоваться основными коммуникативными типами речи: рассказ, диалоги, ответы на вопросы учителя и товарищей.
4. Формирование общеучебных умений и универсальных учебных действий: самонаблюдение, самоконтроль, самооценку.

Сценарий занятия

I. Начало занятия.

После приветствия учитель беседует с учащимися об их школьных делах.

M: Qui est fort en mathématiques?

*E*_{1,2,3} отвечают.

M: Qui fait bien des problèmes? Quelles opérations faites-vous à la leçon de mathématiques?

II. Контроль выполнения домашнего задания.

а) Учащиеся поочерёдно по тетради читают слова со звуками [e] и [ɛ]. Учитель контролирует правильность произношения слов с этими звуками.

б) Учащиеся (2–3) читают подготовленный дома текст «Michel va au collègue». Остальные отвечают на вопросы (ex. 2, p. 29).

III. Выполнение упражнений из учебника.

Упр. 1 (а), с. 30. Обучение детей употреблять глагол *mettre* в 1-м лице единственного числа. Учащиеся с помощью учителя читают и переводят название ситуации «Qu'est-ce qu'on met dans le cartable», затем читают вслух название школьных принадлежностей. *E*₁: un album, *E*₂: des cahiers, *E*₃: des pincesaux, etc. После прочтения и объяснения (множественное число существительных) учащиеся делают сообщение, что они кладут в свой ранец, чтобы идти в школу.

Во 2-й части упражнения (б) ученики задают вопросы с опорой на картинку.

*E*₁: Qui met une trousse dans le cartable?

*E*₂: Qui donne une règle à Daniel? Que vois-tu sur la table? Où est le cartable? Comment est Nils? (*Последний вопрос с помощью учителя*): Quand est-ce que Daniel met ces objets dans le cartable, le matin ou le soir?

Упр. 2. Учащиеся прослушивают сценку в аудиозаписи, учитель обращает внимание детей на эмоциональную сторону сценки.

После прослушивания учащиеся читают сценку по ролям, объясняют её название, затем отвечают на вопросы:

*E*₁ — вопрос, *E*₂ — ответ.

Учитель ориентирует детей на текст, где они найдут ответ на 2-й вопрос — охарактеризовать собачку: gentil, beau, intelligent.

IV. Игра «Jeu».

Дети отгадывают кроссворд в индивидуальном порядке. Победит тот, кто первый подберёт слова и напишет их без ошибок.

V. Домашнее задание.

Ex. 1 oral. Ex. 2 p.é., p. 32.

VI. Объяснение домашнего задания.

Учащиеся самостоятельно знакомятся с заданиями к упражнениям и объясняют их на русском языке.

VII. Игра (с. 85–86) из книги для учителя (на установление социальных контактов).

VIII. Окончание занятия.

Учитель комментирует работу учащихся.

Занятие 7

Задачи:

1. Формирование специальных учебных умений: использование языковой догадки, узнавание грамматических явлений, отсутствующих в родном языке (un sportif — une sportive).
2. Развитие умения выразительно читать вслух небольшие тексты.
3. Умение находить в тексте необходимую информацию для ответа на вопрос «Pourquoi?».
4. Формирование коммуникативных умений: описание картинки.

Сценарий занятия

I. Начало занятия.

После приветствия учитель проводит управляемый диалог с целью мотивировать учащихся на изучение подтемы: «A une leçon».

M: Aujourd'hui, nous parlerons de vos leçons, d'accord? (Проверка понимания, учащиеся выражают согласие: «D'accord»).

M: L. demande à N., s'il (si elle) aime la leçon de français / de mathématiques / de chant.

Учащиеся спрашивают и отвечают.

M: O. demande à Z., si on parle français à la leçon de français / si on récite des poésies (ЛЕ poésie переводится учащимися.) Etc.

II. Контроль выполнения домашнего задания.

Упр. 1, с. 32.

E_1 — вопрос, E_2 — ответ (затем меняются ролями).

Упр. 2. $E_{1,2,3}$ читают по своей тетради.

Учитель комментирует ответы учащихся.

III. Работа с текстами.

Текст 1 «A la leçon de français».

Учащиеся читают про себя, затем вслух (2–3 учащихся) и отвечают на вопросы. Учащиеся дают оценку отвечающему (C'est très bien! Ça me plaît! J'aime ça!).

Текст 2 «Dans la salle de sport».

Текст читается без предварительной подготовки вслух, затем дети отвечают на вопросы к тексту. Рекомендуется перевести «Berthe est une bonne sportive». Учащиеся объясняют, как они догадались о значении ЛЕ sportive. Следующие 2 текста «A la leçon de chant» и «A la leçon de mathématiques» выполняются аналогично.

IV. Формирование умения описывать картинку «C'est une récréation».

M: Regardez l'image, lisez le titre, traduisez! Qui voyez-vous?

$E_{1,2,3}$: Je vois les élèves / les garçons / les filles.

M: Pourquoi ne sont-ils pas à la leçon?

$E_{1,2,3}$: C'est une récréation.

M: Que font-ils à la récréation?

Учащиеся отвечают, употребляя ЛЕ: regarder par la fenêtre, lire un livre, jouer, marcher.

V. Домашнее задание.

Ex. 1, p. 35 oral. Ex. 2, par écrit.

VI. Подготовка к выполнению домашнего задания.

M: Imaginez, que c'est une leçon de mathématiques. Qu'est-ce qu'on fait?

E_1 : On compte des opérations (*перевод*).

E_2 : On cherche la solution d'un problème (*перевод*).

E_3 : On écoute le maître et les copains.

M: Dites ce qu'on fait à la leçon de français.

Учащиеся отвечают поочередно.

VII. Окончание занятия.

Учитель комментирует работу учащихся.

On a bien lu, on a très bien parlé (*перевод*).

Au revoir, les enfants.

Заключительные занятия (8, 9)

Задачи:

1. Контроль усвоения темы «А l'école»: коммуникативные умения в аудировании, говорении, чтении и письме.
2. Контроль усвоения лексико-грамматического материала: глаголы aller, apprendre, mettre, être (élève, un bon élève).
3. Контроль понимания учащимися распоряжений учителя и заданий на французском языке к упражнениям.
4. Социокультурная осведомлённость: школьное образование во Франции.

Сценарий занятия

I. Начало занятия.

Приветствие учителя, объяснение задач двух уроков.

II. Контроль выполнения домашнего задания. Контроль речевых умений учащихся.

Упр. 1, с. 35. $E_{1,2,3}$

Упр. 2 (по тетради). $E_{4,5,6}$

Упр. 3, с. 35 (без предварительной подготовки). Учитель предлагает детям дать имена действующим лицам.

$E_{7,8,9}$: Après l'école, Michel joue au football, André lit un livre / Julie dessine / Nicolas et Pierre font de la musique.

III. Контроль усвоения лексико-грамматического материала.

Учебник: упр. 4, с. 35 в письменной форме, в индивидуальном порядке.

Упр. 2, с. 37.

Упр. 1, с. 40.

Выполнение проверяется учителем.

IV. Контроль умения понимать задание к упражнению и адекватно выполнять его.

Упр. 1, с. 36, упр. 2, с. 36, 37.

Задание проверяется после предварительной подготовки. $E_{1,2,3}$ читают текст вслух и отвечают на вопросы, которые им задают товарищи.

Упр. 2 проверяется фронтально после предварительной подготовки.

V. Контроль коммуникативных умений.

Упр. 3, с. 37:

a) Учитель даёт образцы вопросов.

Est-ce qu'on joue à la récréation? Etc.;

b) выполняется в парах (одна пара готовит диалог на тему «A la leçon de français», вторая «A la leçon de mathématiques», третья «A la leçon de dessin»).

VI. Домашнее задание.

Ex. 1, p. 36 oral.

Ex. 2, p. 36 p.é.

Ex. 3, p. 37 факультативно.

Упражнение из рабочей тетради (выбор учителя).

VII. Окончание занятия.

Сценарий 2-го занятия

I. Начало занятия.

После приветствия учитель объясняет цели занятия: проконтролировать всё, чему дети научились в рамках темы «A l'école».

II. Контроль выполнения домашнего задания.

Упр. 1. После выполнения учитель предложит проспрягать глагол «être» на доске и в тетрадях, затем контролирует речевые умения.

M: Qui veut parler de sa leçon préférée? (Ex. 3, p. 37.)

III. Контроль коммуникативных умений учащихся.

M: On va lire, parler, jouer la scène. Maintenant, ouvrez vos livres à la page 38 et faites l'exercice 1. Учащиеся готовятся к ответу заданий a и b. Рекомендуется опросить $\frac{1}{2}$ группы.

Остальные учащиеся опрашиваются согласно заданию к упр. 3 на с. 39.

IV. Контроль лексико-грамматических навыков.

Упр. 1, с. 40 (выполняется в тетрадях самостоятельно учащимися, затем записывается на доске вся парадигма).

V. Домашнее задание.

Ex. 2, p. 40 oral.

Рубрика «C'est en France», с. 41, 42 читать.

VI. Подготовка к выполнению домашнего задания.

M: Ouvrez vos livres à la page 41.

Dites: à quel âge les petits Français vont à l'école maternelle?

E_{1,2,3}: A l'âge de 3, 4, 5 ans.

M: A quel âge ils vont à l'école primaire?

E_{4,5,6}: A l'âge de 6 ans (*с помощью учителя*). Ils vont au cours préparatoire. Etc.

VII. Окончание занятия.

Учитель подводит итог работы над темой, комментирует подготовку учащихся.

БЕСЕДЫ, УЧЕБНЫЕ СИТУАЦИИ, ИГРЫ

БЕСЕДЫ

1. Вводная беседа. Учитель беседует с ребятами о начале учебного года, о задачах новой четверти, обсуждая также новую тему.

Беседа носит естественный характер и проходит в хорошем темпе. Участвует вся группа: одни активно отвечают на вопросы, другие внимательно слушают, соглашаются/не соглашаются, уточняют ответы товарищей.

M: Bonjour, les enfants! Je suis heureux: je revois mes élèves. C'est la rentrée (le nouveau trimestre, qui commence...). Je vous félicite et je vous souhaite beaucoup de succès. Et vous? Etes-vous contents? Pourquoi? Tu aimes ton école, X.? Tu aimes tes amis, Z.?

Понимание учащимися вопросов контролируется.

При введении новой темы учитель задаёт вопросы: «Aimez-vous ce thème? Ce thème est intéressant? Nous allons

faire des exercices intéressants, des dialogues, des scènes, nous allons organiser des jeux. Qu'est-ce que tu aimes faire, A., O., D.?»

При презентации новой темы в вводной беседе учитель может употреблять незнакомую учащимся лексику, стимулировать развитие лингвистической догадки. В начале беседы учитель называет тему, спрашивает, интересна ли она учащимся. Например, тема «А l'école».

M: Nous allons parler de l'école et du collègue (новое слово, о значении которого дети могут догадаться). Vous aimez aller à l'école? Pourquoi? (Учащиеся могут запрашивать информацию и давать различные ответы.)

E₁: J'aime aller à l'école. E₂: J'aime parler avec mes copains. E₃: J'aime les leçons.

Если учащиеся затрудняются, учитель задаёт вопрос: «Est-ce que tu aimes faire des problèmes?» Etc.

M: Vous allez à l'école. Les élèves français vont au collège. On les appelle «les collégiens et les collégiennes». Et comment on appelle un garçon qui va à l'école? Et une fille?

Учащиеся переводят слова: un (une) élève, un écolier, une écolière.

M: Rappelons-nous la poésie:

Mon frère Anatole
Va déjà à l'école...

Qu'est-ce qu'il apprend à faire à l'école? Il apprend à lire, à compter et à écrire.

2. Беседа-расспрос.

а) Дети беседуют о времени года и о погоде, стоя у окна.

E₁: C'est quelle saison? — E₂ отвечает.

E₃: Quel temps fait-il? — E₄ отвечает.

Беседа заканчивается вопросом: «Tu aimes l'hiver/l'automne, etc.? Pourquoi?» Учитель инициирует ребят на употребление учащимися знакомого им учебного материала на тему «Les jeux et les occupations des enfants».

б) Учитель предлагает для беседы ситуацию:

«Imaginez que Paul est un nouvel élève. Vous ne le connaissez pas? (Перевод.) Quelles questions voulez-vous lui poser?»

Если уровень группы не высок, можно воспользоваться управляемым диалогом (N. demande à D. s'il a un frère (une sœur), à quoi il aime jouer, quels jouets il a, etc.).

3. Беседа в связи с конкретным событием в школьной/ семейной жизни, с праздниками.

M: Votre classe, où est-elle allée en vacances? Avez-vous visité le zoo?

M: Quelle fête approche? Qui aime cette fête? Pourquoi?

После усвоения учащимися passé composé:

M: Vous avez fêté...? Avez-vous décoré votre classe? Avez-vous préparé un spectacle? Qui a récité la poésie (joué du piano, dansé, etc.)?

После усвоения учащимися futur proche:

M: Quelle fête nous allons célébrer? Qu'est-ce que vous allez faire? Etc.

4. Беседа об увиденном, прочитанном. Учитель задаёт вопросы с целью узнать, чем занимались его ученики после уроков (вечером, в субботу, в воскресенье, в каникулы).

M: Qui a regardé la télé hier soir? (Дети сообщают, что они смотрели по телевизору.) Avez-vous aimé les dessins animés? Pourquoi?

5. Беседа об услышанном. В начале урока учащиеся прослушивают музыкальный отрывок или фрагмент. Затем они обмениваются мнениями друг с другом, запрашивая информацию у учителя.

6. Беседа-обмен мнениями о книге, мультфильме и т. п. после предварительного просмотра фильма или после прочтения книги. На занятии учащиеся работают в парах. Учитель — активный участник: он присоединяется то к одной, то к другой паре, высказывает свою точку зрения, соглашается/не соглашается с мнениями ребят, затем предлагает всей группе выслушать одну—две пары беседующих и выразить свою точку зрения на услышанное. При этом учащиеся обучаются использовать речевые клише: «Moi, je pense que...», «Mais non! Je ne suis pas d'accord!», «D'accord, mais...», «Tu as raison!», «Non, tu as tort!», «A mon avis...».

Такие беседы рекомендуется проводить систематически, например на базе прочитанного дома или в классе текста, а также по заинтересовавшей ребят информации и т. д.

7. Беседа с целью обучить этикету проводится в ситуациях, например:

— Imaginez que vous avez invité Robert (Nicole) chez vous. Comment vous la présentez à vos parents? Comment allez-vous lui proposer une tasse de café (un gâteau, des bonbons)?

Savez-vous le féliciter? Faites-le!

Savez-vous lui souhaiter de la santé et du bonheur?

Souhaitez-lui de la santé! Souhaitez-lui du bonheur!

Vous voulez lui offrir un cadeau. Que direz-vous?

Используются речевые клише: «Je vous présente mon ami Robert», «Félicitations!», «Je te félicite!», «Veux-tu une tasse de café?», «Joyeux anniversaire (Noël)!», «Bonne année!».

ИГРЫ

Фонетические игры

«Hi! Ha! Non!» (на формирование слухопроизносительных навыков).

Понимание всех звуков при восприятии речи других и правильное их произношение. Учитель называет звук, который нужно выделить, а затем предложения. Дети поднимают руку (постукивают по столу), если услышат этот звук. Можно эту игру организовать иначе. Учитель и дети стоят полукругом. Учитель называет звук, произносит предложения. Ученики хлопают в ладоши, услышав слово с этим звуком.

M: [ɛ̃] Chaque matin. Alain nourrit son poulain. L'enfant est venu. «Enfin, dit maman à l'enfant. Donne-moi ta main!» «Voilà ma main, maman», dit Martin.

M: [e] Berthe, écoute le Chat botté! Il récite un vers. Le maître d'école s'appelle Léon. Michel lit. Claire écrit. Et Simon? Il fait des opérations.

M: [o] Mon chien est gros. Ton chien est bon. Son chien est beau. Lolo est beau? Mais il est noir comme un corbeau.

M: [u] Jules et Chou jouent aux boules de neige. Chaque jour Louis et Louise font de la luge.

M: [y] Chou n'a rien vu. Doudou n'a rien lu. Et la mouche? Elle n'a rien bu.

«Oui? Non! Mais oui!» (на формирование ритмико-интонационных навыков).

Учащиеся поднимают руку, услышав вопрос.

M: Marie est Russe? Non, elle est Française. Ah oui! Elle est Française. Elle est petite ou grande? Elle n'est ni petite, ni grande. Marie habite où? Elle habite à Paris.

M: Tu parles français?

— Non.

— Un peu?

— Pas du tout.

M: Vous avez compris?

— Non.

— Un peu.

— Non, je n'ai rien compris.

Затем учащиеся учатся воспроизводить интонацию, выражая при этом различные эмоциональные оттенки.

M: Maintenant faites ces dialogues!

M: Un crème?

— Non.

— Un thé?

— Non, rien.

— Un café?

— Non, rien du tout!

M: Qui est-ce?

— Un garçon.

— Il est Français?

— Non, Américain.

— Il parle français?

— Non, il parle anglais.

M: Maintenant faites ces dialogues!

M: Qu'est-ce que tu as fait hier?

— Euh... je suis allé... à la piscine.

— Et le soir?

— Je suis allé voir Paul.

Maintenant: 1) jouez la scène;

2) dites ce que vous avez fait hier.

1) При воспроизведении диалога-образца ученики выражают различные эмоциональные оттенки.

2) Диалоги по аналогии используются учителем для проведения фонетического конкурса.

Фонетические зарядки

M.: [ɲ] Je vais à la campagne. Agnès va à la montagne. Et son père? En Allemagne.

[z] La rose de Rose est rose.

[ʀ] Pierre court dans la cour. Rose arrive. Elle cours vers Pierre.

[t] Toto voit une petite tortue. Elle n'avance pas vite. Toto crie:
«Tu viens? Marche, petite tortue!»

[o] J'ai eu une auto téléguidée. Tu as eu une moto.

M: [ø] oppose à [e]

deux — des
je veux — je vais
le — les

M: [ø] oppose à [o]

deux — dos
veux — vaut
le — l'eau

M: [ø] oppose à [œ]

Je veux — avec eux — merveilleux
le — l'heure...

M: [j] monsieur, rivière, grenouille, escalier, miel, ciel, un lion, il y a.

M: [ʃ] chèvre, chatte, cache-toi!, cherche-le!

M: [y] oppose à [i]

lu — lit
lune — ligne
tu — petit

M: [u] oppose à [i]

loup — lit
tout — petit
vous — vite

M: La semi-voyelle [wa].

Crois-moi, je la vois. Elle te vois? Non, je ne crois pas.

M: La semi-voyelle [ɥi]. Tu as huit ans? Oui, j'ai huit ans. Et sa sœur? Elle a dix-huit ans.

Грамматические игры

Jeux-devinettes

1. Один из учащихся сообщает что-то по секрету учителю или одному из товарищей. Например: «Dans la cour, je joue à cache-cache». Последний вводит остальных ребят в ситуацию, не раскрывая тайны.

X.: «Michel fait quelque chose, mais il ne veut pas le dire. Posez-lui des questions!» Учащиеся задают вопросы товарищу, уточняют, где происходит действие.

E₁: Tu es à l'école?

E₂: Peut-être, tu es à la maison?

E₃: Tu es dans la cour? Tu joues à la balle?

E₄: Tu joues à cache-cache?

Тот, кто угадал, сообщает свой секрет, игра продолжается.

2. Ученица говорит потихоньку учителю, что она ходила в парк и каталась на коньках.

M: Anne est allée quelque part et elle a fait quelque chose. Mais elle veut qu'on devine où elle est allée et ce qu'elle y a fait (*понимание проверяется*).

E_{1,2,3}: Tu es allée à l'école (dans la cour, au stade)?

Учитель может помочь учащимся.

M: Il s'agit d'un sport d'hiver.

E_{4,5,6}: Tu as fait du ski (du patinage, etc.)?

3. Ученик говорит учителю на ушко, что он получил «5» по математике за знание таблицы умножения.

M: Serge est très heureux. Il a reçu un «5». Posez-lui des questions pour savoir quelle est la leçon et ce qu'il a fait.

E_{1,2,3}: C'est la leçon de français (chant, mathématiques)?

E_{4,5,6}: Tu as fait une addition (division, soustraction, etc.)?

4. Учитель приглашает троих учеников, которые сообщают ему по секрету, как они будут проводить выходной день. Учитель раскрывает сразу три секрета, не называя имён учеников, сообщает их секреты. Остальные ребята должны догадаться, кто из них и как будет проводить выходной.

M: Vos amis vont bien passer le week-end. Le premier (la première) va jouer avec son ordinateur. Le deuxième va voir un bon film. Le troisième va aller au cirque.

E_j: Je crois que Michel va jouer avec son ordinateur. Etc.

Лексические игры

Игры проводятся в соответствии с тематикой учебного пособия.

1. Природа (тема «A la campagne»).

M: Poucet est revenu chez lui avec un panier plein de baies. Nommez les endroits où on peut voir les baies.

Отгадка (dans le potager) записывается учителем заранее на доске или листе бумаги. Учащиеся не должны её видеть до тех пор, пока один из участников игры не назовёт правильно ответ по-французски. (Например: «Il y a des baies dans le potager».)

2. Животные.

M: Poucet habite à la campagne. A la ferme de son père il y a beaucoup d'animaux. Mais Poucet préfère un animal. Quel est cet animal?

Отгадка: un ânon.

Учащиеся называют всех домашних животных: un cheval, une chèvre, un mouton, un coq, une vache, un chat, etc.

Если учащиеся не догадались, учитель даёт дополнительные сведения о животном.

M: Il n'est pas grand. Il a de longues oreilles. On dit qu'il est bête.

3. Учёба (тема «A l'école»).

a) *M:* Toto a mis tout le nécessaire dans sa trousse pour aller au collège. Mais il a oublié d'y mettre une chose. Qu'est-ce qu'il a oublié?

Отгадка: Il n'a pas de règle.

Ситуация: отдых во время перемен.

b) *Toto* est très content d'une récréation. Qu'est-ce qu'il fait (a fait) à cette récréation?

Отгадка: Toto a joué au volley-ball dans la salle sportive.

Учащийся выигрывает, даже если не называет место игры.

4. Установление социальных контактов (тема «Salut, les copains!»).

Ситуация: в классе новенький. Нужно его поприветствовать, познакомиться, представить ему одноклассников, расспросить о любимых игрушках, играх, книгах, спорте. Группа делится на две команды, каждая готовится к встрече с новеньким. Выигрывает команда, участники которой были активнее и проявили больше инициативы. До начала игры обе команды выбирают своего новенького, который будет играть в команде соперников, тянут жребий, какой команде играть первой. На доске учитель отмечает плюсами удачные реплики и вопросы отдельно для каждой команды, а также реакцию и ответы новенького.

M (после представления 1-й команды): Imaginez que vous avez un nouvel élève. Saluez-le, présentez-vous, posez lui des questions.

После приветствия (Salut!), презентации и знакомства (Je m'appelle... Et toi, tu t'appelles comment? Quel âge as-tu?) ребята расспрашивают новенького, самостоятельно выбрав тему (темы).

Например:

- 1) Tu aimes le français (les mathématiques, etc.)?
- 2) Tu as un chat (chien)? Il s'appelle comment? Il est grand? Il est de quelle couleur? Tu aimes jouer avec ton chat? Etc.

3) A quoi tu aimes jouer? Tu aimes dessiner? Tu as quels jouets? Etc.

Ситуация: к вам на занятие пришёл ученик из французского коллежа. Игра проводится аналогично. Во время подготовки подгрупп к приветствию и расспросу гостя из Франции учитель беседует с ним, задавая вопросы лингвострановедческого характера.

M: Tu as quel âge? Tu vas à l'école maternelle ou au collège? Comment s'appellent les enfants (les garçons et les filles) qui vont au collège? Tu vas au collège lundi (mardi, mercredi...)?

Выигрывает команда, которая после беседы с учеником из Франции предъявит более обширную лингвострановедческую информацию.

Учитель может задать вопросы: «A quel âge les petits Français vont à l'école maternelle (для 1-й команды), au collège (для 2-й команды)?», «Comment s'appellent les garçons qui vont au collège?».

5. Nos loisirs (тема «Chez nous et chez vous»).

Учитель предлагает всем учащимся рассказать о том, как проводит семья свободное время вечером (в выходные дни, во время праздников).

E₁: Le soir, on joue aux échecs. *E₂:* On se promène le soir avec le chien, etc.

Побеждает ученик, который скажет последнее предложение.

Если учитель располагает временем, высказывание учащихся может быть расширено. Например, *E₁:* Le soir papa lit un journal. Maman tricote (lit un livre, etc.).

6. Поздравления и пожелания с праздником (тема «C'est bientôt Noël»).

Рекомендуется иметь микрофон для передачи информации (можно рассказывать на французском и русском языках).

Рассказ-ситуация:

M: Le Noël approche. Mais Tistou, le petit cosmonaute français, n'est pas à la maison. Il est sur une planète inhabituée (перевод). Il y a trois jours Tistou a abandonné son vaisseau cosmique. Il n'est pas encore revenu. Voulez-vous l'aider? Il faut lui transmettre vos salutations, vos souhaits de bonne année et

votre invitation à votre fête (*перевод*). Il y a la radio sur son vaisseau. Vous allez tout dire à la radio. Il va entendre et trouver son vaisseau. Bonne chance!

Учащиеся вместе с учителем составляют поздравления, пожелания и передают их громко и выразительно по «радио», используя микрофон.

Список речевых клише: «Joyeux Noël!», «Bonne fête!», «Bonne année!», «Bonne chance!», «Bon voyage!», «Bon retour à la Terre!», «Sois le bienvenu à Moscou!».

Победит тот, кто лучше других сумеет пригласить юного космонавта в школу или на семейный праздник «Новый год».

E₁: Nous avons un concert à l'école. L'arbre de Noël est beau. Il y a des jouets et des friandises sur l'arbre de Noël, etc.

E₂: Notre arbre de Noël est haut. Il y a des guirlandes et des ampoules électriques. Maman prépare un bon dîner de fête et une tarte à la crème, etc.

7. Le sport d'hiver (тема «Pendant les vacances»).

M: Vous aimez les vacances d'hiver à sa façon. Vous devez mimer deux ou trois de vos occupations pendant les vacances. Chaque élève vient et montre ce qu'il fait. Celui qui devine le dit en français. Par exemple: «Je crois que tu écoutes la musique (joues à l'ordinateur, fais du ski, regardes la télé, etc.)».

Ученик, угадавший действие товарища, продолжает игру.

8. Тема «Aux magasins».

а) *M* (*выяснив по секрету у одного из учеников, что он вчера купил*): X. est allé au magasin. Devinez quel est ce magasin et ce que X. y a acheté.

Игра продолжается с учеником, который дал правильный ответ на 2-й вопрос. (Il a acheté du chocolat.)

б) Учитель вызывает ученицу и предлагает ей роль девочки, которая находится в Париже с мамой (папой). Мама не говорит по-французски. Они пришли в универсальный магазин, чтобы купить одну вещь. Учитель сообщает по секрету, какую именно, и записывает название по-французски (название одежды: un pantalon). Затем знакомит ребят с ситуацией:

M: Imaginez, que Marie est à Paris avec sa maman (son papa). La maman ne parle pas français. Un jour la maman et Marie vont au grand magasin pour acheter un vêtement. Mais Marie a oublié le nom de ce vêtement. Voulez-vous aider Marie? Pour l'aider,

nommez les vêtements que vous connaissez. Marie va se rappeler le nom du vêtement.

E₁: Je crois que c'est une robe. (Une robe.)

E₂: Peut-être c'est un manteau. (Un manteau.)

Эта игра может быть продолжена либо с изменением названия покупки, либо с заменой ситуации. Учитель записывает нужное ему слово на листке бумаги и предлагает одному из ребят сыграть роль французского мальчика.

Название игрушки: le train électrique.

M: Imaginez que Rodolphe, un collégien de Paris, vient avec vous au magasin de jouets à Moscou. Il veut un jouet, mais il ne sait pas son nom en russe. Voulez-vous l'aider? Dites-lui les noms de jouets en français. S'il va dire: «Je veux ce jouet», nommez ce jouet en russe.

Можно воспользоваться этой игрой для расширения потенциального словаря третьеклассников. В этом случае на листке бумаги учитель записывает незнакомые детям слова по теме. После того как все учащиеся дадут свои названия, учитель предложит им прочитать незнакомое слово и его перевод. (Например, un chandail — свитер, un imperméable — плащ, un collant — колготки и т. д.)

9. Nous faisons des portraits des copains (тема «Mes amis et moi»).

Ученикам предлагается нарисовать устный портрет своего друга. Ребята поочередно сообщают на ушко учителю имя товарища и рассказывают о нём. Учащиеся называют победителем ученика, чей рассказ им понравился больше других.

Например, *E₁*: Mon ami n'est pas grand. Il n'est pas petit. Ses yeux sont gris. Ses cheveux sont blonds. Il aime rire. Il n'aime pas jouer à la balle. Il dessine bien. Il est un bon élève. Il fait vite les additions, etc.

10. Les leçons sont finies (тема «Après l'école»).

Игра продолжается в трёх временных формах:

- а) после школы мы идём...;
- б) вчера после школы...;
- в) завтра все вместе мы... .

Сначала учащиеся описывают своё времяпрепровождение после окончания занятий в школе, затем учитель предложит

им вспомнить вчерашний день, выбрать интересный момент и рассказать о нём. Чтобы вызвать интерес к этой игре, учитель предложит детям пофантазировать.

M: Imaginez que vous avez rencontré une fée (un magicien, le Chat botté, Pipolin), hier, après les classes. Qu'est-ce qu'elle vous a demandé? Qu'est-ce que vous avez répondu? Qu'est-ce que vous avez fait après?

Игра заканчивается составлением плана на завтра. Группы (3–4 человека) представляют свой план.

Gr₁: Demain, nous allons jouer à la balle dans la cour de l'école.

Gr₂: Nous allons faire un album écologique.

Gr₃: Demain, nous allons regarder les dessins animés.

Каждая группа сообщает свой план остальным ученикам. Дети выбирают то, что им больше всего хочется делать всем вместе.

Языковые игры и рекомендации по их проведению

В играх этого раздела чётко вычлняются как коммуникативные задачи, так и языковые средства. Игры помогут учащимся сознательно ориентироваться во французском языке, осмыслить, для чего нужны новые слова и новые фразы. Почти все задания выполняются письменно. Это даёт учителю французского языка дополнительную возможность взаимодействовать с предметами начальной школы. Учащиеся при выполнении поставленных задач совершенствуются в умении быстро и правильно списывать печатный текст прописью, развивают свои орфографические и каллиграфические навыки, тренируются в употреблении грамматических форм.

Обучение письменной речи требует большого внимания учителя к выполнению учащимися задания, правильного подхода к работе над ошибками: учитель сопереживает, помогает их исправлять, радуется успехам детей.

При подготовке к проведению игр (с. 90–92) учитель заранее выбирает игру и ставит задачи в соответствии с уровнем подходом к умениям и навыкам учащихся.

1. Одни учащиеся списывают слова, другие, более подготовленные, записывают их по памяти в тетрадах и на доске. Выигрывает ученик, правильно написавший все слова.

2–3. После проверки выполнения задания всей группой учащихся учитель может предложить некоторым из них дополнительные задания (написать предложения со словами по выбору, составить вопросы с глаголом *aimer* в утвердительной и отрицательной форме и т. д.).

4. Одна группа учащихся рисует предметы или записывает их названия в тетрадях, другая готовит письменно рассказ по 3–4 предложения.

5. Предлагаются задания разного уровня: 1) догадаться, о каком уроке идёт речь, и написать название этого урока; 2) придумать свою загадку и написать отгадку в тетради.

6. В 1-м задании учащиеся рисуют предметы или записывают их названия в тетрадях. Во 2-м задании один учащийся описывает мебель своей комнаты, уточняя, что где стоит, а остальные чертят план комнаты. Затем учитель устраивает конкурс планов. Победителю присваивается звание «мастер по дизайну».

7. В упражнении необходимо сделать акцент на употребление глаголов в *futur immédiat*. В настоящее время во французском языке есть тенденция к употреблению этого времени вместо *futur simple*.

Игра проводится так: учащиеся переводят название игры «*Quelle pièce est le mieux meublée?*», выбирают комнату и информируют по-французски учителя и товарищей о своём выборе. Затем ученики читают записанный на доске вопрос и образец ответа на него, отвечают на вопрос письменно, после чего читают ответ товарищам. Учащиеся выбирают комнату, которая им понравилась больше других. Художники поочерёдно выходят к доске и сообщают, какую мебель для этой комнаты они будут рисовать. Ученик-победитель следит за тем, чтобы рисовали только ту мебель, которой он обставил свою комнату.

8. Учитель готовит индивидуальные карточки. Код (алфавит и порядковый номер букв) записывается заранее на доске. Учащиеся повторяют алфавит, затем счёт до 26, после чего каждый старается быстрее других прочитать закодированное предложение.

Дополнительное задание: написать предложение товарищу по классу. Учитель информирует учащихся, что предложение

должно состоять из 3–4 слов. Дополнительная задача — обучить детей писать цифры словами.

9. Задание выполняется всеми учащимися на индивидуальных карточках. Ученик читает закодированный текст, выполняет команду, затем пишет предложения в тетради. После выполнения задания учитель обращает внимание на употребление повелительного наклонения в закодированных фразах. Фразы записываются на доске. Понимание контролируется переводом.

10. Учащиеся информируются учителем, что к следующему занятию они должны нарисовать и раскрасить открытку «С Новым годом» для поздравления товарищей по классу, классного руководителя или родителей. Перед тем как писать поздравление, учащиеся объясняют, когда нужно говорить и писать «vous», а когда — «tu». Учащиеся сами выбирают адресат.

11. а) Учащиеся сообщают учителю по секрету, где они провели каникулы, и показывают записи. Побеседовав индивидуально с каждым, учитель выбирает ученика, который предложит товарищам догадаться, где он проводил каникулы. Игры «б» и «в» проводятся аналогично. Учитель — активный участник игры: он даёт советы, задаёт вопросы, помогает написать слово и т. д.

Чтобы игра проходила в темпе, учащиеся записывают на листках только названия места (à Moscou, à la campagne...), игры (aux échecs, aux boules de neige, aux légos...), подарка (une auto téléguidée, un robot, une dînette...).

При отгадывании дети употребляют passé composé.

12. При подготовке к ответу учащиеся пользуются материалами текста из учебника «Au magasin de jouets».

Учащиеся пишут пожелание в записке по образцу, записанному на доске. Учитель собирает записки, читает их вслух и спрашивает, кто их написал.

13. Учащиеся записывают, что они научились делать в школе, на стадионе, во дворе, затем обмениваются записями и комментируют ответ товарища. Учитель собирает листки с записями и предлагает группе вспомнить, кто чему научился в школе.

14. Учащиеся записывают названия продуктов для приготовления пирогов. Выигрывает ученик, который назовёт все ингредиенты.

15–17. Игры проводятся в соответствии с описаниями (с. 90).

1. Je réconstitue les listes déchirées.

A

Jar	din	J'écris les mots dans mon cahier.
Pota	ger	
Fo	rêt	

A

Pom	ger	Car	ave	
Prun	er		Tom	cot
Pêch			Better	rote
Oran	mier		Hari	ate
	ier	Lai		
		Poir		
		Nav	tue	
			eau	
			et	

Modèle: Le jardin, le potager...

2. Je relie par une flèche chaque animal à son lieu d'habitation et je les écris dans mon cahier.

Le coq —	la niche/la maison
La vache —	la maison
Le chien —	la forêt
Le chat —	la basse-cour
Le loup —	l'étable
Le cheval —	l'écurie

3. Devant chaque fruit j'écris le nom de son arbre.

Le ...	la cerise
Le ...	la prune
Le ...	la poire
Le ...	la pêche
Le ...	la banane

4. a) Je dis ce que je mets dans ma trousse aux autres élèves. Les élèves dessinent ou écrivent ce que je dis. Certains élèves décrivent ce qu'il a dans leur trousse.
 b) Les élèves devinent ce qu'il y a dans ma trousse. Ils le disent et l'écrivent au tableau.

5. Je devine quelle est cette leçon et j'écris la phrase d'abord dans mon cahier ensuite au tableau.

A la leçon de ... , nous jouons à la balle. C'est la leçon de ... : on récite des poésies, on fait des dialogues. C'est à la leçon de Nous comptons des opérations. C'est la leçon de A la leçon de ... , on écoute la musique et on chante.

6. 1) Je dis ce qu'il y a dans ma chambre aux autres élèves.
Les élèves dessinent ou écrivent ce que je dis.
2) Je décris ma chambre.

7. Quelle pièce est le mieux meublée? Le maître propose aux élèves de choisir une pièce pour la meubler. Les élèves lisent les noms des pièces écrits au tableau:

la salle à manger
la chambre à coucher
la cuisine

Chacun choisit sa pièce. E_7 : Je vais meubler la salle à manger. E_2 : Je vais meubler la chambre à coucher...

Le maître écrit au tableau la question: «Qu'est-ce que tu vas mettre dans la salle à manger?»

Les élèves écrivent la réponse d'après le modèle: «Je vais mettre un buffet, ...»

Après un petit concours, les «peintres» dessinent au tableau les meubles de cette pièce. $E_{1,2,3}$: Je vais dessiner le buffet...

8. Le code mystérieux.

Je regarde l'alphabet et les nombres.

Je lis les étiquettes et les phrases.

A¹ b² C³ D⁴ e⁵ F⁶ G⁷ h⁸ i⁹ J¹⁰ K¹¹ L¹² m¹³ n¹⁴

O¹⁵ p¹⁶ q¹⁷ R¹⁸ S¹⁹ t²⁰ U²¹ V²² W²³ X²⁴ Y²⁵ Z²⁶

cinq, vingt-et-un, sept, cinq, quatorze, cinq, cinq, dix-neuf, vingt

- 1)

cinq, vingt-et-un, sept, cinq, quatorze, cinq
cinq, dix-neuf, vingt
six, quinze, dix-huit, vingt

Eugène est fort.

- 2)

quatre, cinq, quatorze, neuf, dix-neuf, cinq
--

cinq, dix-neuf, vingt

sept, dix-huit, un, quatorze, quatre, cinq
--

Denise est grande

Qui écrit le premier la phrase à un ami de la classe?

9. Je lis et je fais ce qu'on me dit de faire.

- 1)

vingt-deux, un

un, vingt-et-un

vingt, un, deux, douze, cinq, un, vingt-et-un

va au tableau

- 2)

dix-huit, cinq, trois, neuf, vingt, cinq
--

vingt-et-un, quatorze, cinq

seize, quinze, cinq, dix-neuf, neuf, cinq

récite une poésie

10. Je lis la carte postale de Pierre Dumoulin.

Pierre Dumoulin vous souhaite une bonne année

J'écris mon souhait à Nicolas (maman, grand-maman).

11. a) J'écris où j'ai passé mes vacances.
b) J'écris où mon ami(e) a passé ses vacances.
c) J'écris où je suis allé(e) en vacances.
12. a) J'écris ce que je veux acheter.
b) J'écris ce que j'ai acheté.
c) J'écris ce que je vais acheter.

Игра проводится так же, как и в упр. 11.

Учащиеся используют при подготовке материал из учебника (см. тему «Aux magasins»).

13. Je dis ce que:
j'apprends à faire
a) à l'école;
b) au stade;
c) dans la cour.

Modèles:

- a) J'apprends à faire des problèmes difficiles.
b) J'apprends à jouer au volley-ball.
c) J'apprends à faire du vélo.

14. J'écris sur une feuille de papier ce qu'il faut acheter pour préparer:

- un gâteau aux pommes;
- un gâteau à la crème;
- un gâteau au yaourt.

15. Devinez ce que j'ai appris à faire;
ce que mon ami a appris à faire.

Modèles: J'ai appris à écrire. Mon ami a appris à jouer de la guitare.

Les élèves posent des questions. E_1 : Où tu as appris à faire cela? E_2 : Tu as appris ... à l'école? Etc.

16. Devinez ce que j'ai fait hier.

Modèle: Hier, j'ai regardé les dessins animés.

Les élèves posent des questions.

E_1 : Tu as été à la maison? E_2 : Tu es allé(e) à la campagne? Etc.

ТЕКСТЫ И УПРАЖНЕНИЯ ДЛЯ АУДИРОВАНИЯ

Учебные материалы этого раздела представлены в виде:

- текстов для аудирования и заданий к ним учебника (они помечены буквой М — manuel) и рабочей тетради (С — cahier) **(А)**;
- текстов для контроля за сформированностью навыков и умений воспринимать текст на слух **(Б)**;
- дополнительных материалов для формирования механизмов аудирования нетрудных аутентичных текстов **(В)**.

A

Thème «A la campagne»

«En vacances» (M)

a) Ecoutez et répétez.

C'est l'été. Il fait beau. Il fait du soleil. Pierre et Monique sont en vacances. Pierre aime les vacances d'été. Pierre va à la rivière. Il pêche à la ligne. Avec ses amis il joue au foot-ball. Monique va à la plage, elle va au bois avec ses amies.

b) Ecoutez et répondez aux questions.

C'est quelle saison?

Où vont Pierre et Monique?

Que fait Pierre? Que fait Monique?

Et toi? Que fais-tu en vacances? (факультативно)

Nous sommes dans le bois! (M)

a) Ecoutez et répétez.

C'est l'été. Alain et Solange sont en vacances. Où sont-ils? Ils sont dans le bois. Alain cherche des champignons. Solange aime les fraises. Elle a beaucoup de fraises dans son panier.

b) Ecoutez une seconde fois et dites la bonne phrase:

1) C'est l'automne.

2) Alain et Solange sont dans la classe.

3) Alain cherche des baies.

4) Solange aime les champignons.

5) Solange a beaucoup de champignons dans son panier.

On est attentif, n'est-ce pas? (C)

a) Observez et écoutez.

C'est la campagne. Je vois beaucoup d'animaux. Voici le chien Rex. Il est dans sa niche. Et ça, c'est le chat Boniface avec son chaton. Je vois encore le coq Georges avec ses poules et un grand cheval avec son poulain. Et voici trois arbres: un bouleau, un sapin et un chêne.

b) Ecoutez une seconde fois et faites les numéros.

Thème «A l'école»

Vive la rentrée (M)

a) Regardez l'image et écoutez.

Au mois du septembre, les garçons et les filles vont à l'école. C'est la rentrée. Les enfants sont contents: ils revoient leurs copains. A l'école on apprend à lire, à écrire, à compter et encore beaucoup de choses.

En récréation, les amis se parlent, on fait des jeux, on dessine et on écrit au tableau.

b) Ecoutez une seconde fois et répondez:

Les enfants vont où?

Qu'est-ce qu'on apprend à faire à l'école?

Je suis écolier (C)

a) J'observe et j'écoute.

C'est le cartable de Léon. C'est son livre de français. Voici une boîte de crayon et un cahier. Et ça, c'est la trousse de Léon.

b) J'écoute une seconde fois et je fais les numéros. Je dis ce qui manque dans la trousse du garçon.

Que font-ils? (C)

Ecoutez et complétez:

Michel fait une multiplication.

Natacha fait une addition.

Nicole fait une soustraction.

Paul fait une division.

Thème «Chez nous et chez vous»

Chez les Poirier, le soir (M)

a) Ecoutez et observez l'image.

C'est le soir. Papa, maman, Eugène et Eugénie sont à la maison. Papa regarde la télé. Maman tricote un pull. Eugène dessine. Eugénie découpe les images. Et le chaton, que fait-il? Il joue à la balle.

b) Ecoutez une seconde fois et répondez.

1) Que fait maman?

2) Qui regarde la télévision?

3) Qui dessine?

4) Que fait sa sœur?

5) Que fait le chaton?

6) Et chez vous, qu'est-ce qu'on fait le soir?

On est attentif, n'est-ce pas? (C)

a) Observez et écoutez.

C'est l'anniversaire de François. La maman de François apporte une grande tarte. C'est le papa de François, il a des légos pour son fils. Le petit frère de François a une auto et sa sœur tient un beau bouquet. Les amis de François viennent.

b) Ecoutez une seconde fois et écrivez quels cadeaux a François.

Thème «Pendant les vacances»

Je connais ces personnages (C)

Ecoutez et répétez.

C'est le père Noël. Il est bon. C'est Cendrillon. Elle est laborieuse: elle travaille beaucoup. C'est Blanche-Neige. Elle est charmante. C'est le petit Poucet. Il est courageux. C'est le Chat botté. Il est rusé.

Je suis attentif (C)

J'écoute et j'écris en deux colonnes.

La poupée, le piano, le xylophone, la guitare, le tambour, le domino, l'auto, la clarinette, les légos, la dinette.

Thème «Après l'école»

N'oublie pas ton maillot de bain (M)

Ecoutez cette communication téléphonique et devinez où les amis vont.

C'est mercredi. Michel téléphone à Philippe.

— Salut, Philippe. C'est Michel.

— Salut, Michel.

— Tu n'as pas oublié... C'est jeudi demain. Tu vas avec nous?

— Bien sûr!

— Alors, n'oublie pas ton maillot de bain!

B

1. Thème «A la campagne»

A la maison de sable de Roudoudou

Riquiqui et Roudoudou sont amis. Ils passent ensemble les vacances d'été. Aujourd'hui il fait très chaud. Les amis vont à la plage. Riquiqui cherche des coquillages. Et Roudoudou fait une belle maison de sable. Il est très content de sa maison et il appelle Riquiqui: «Viens voir ma maison». Riquiqui regarde et dit: «Ça, c'est formidable!» Riquiqui et Roudoudou se couchent à plat ventre: ils se reposent et ils prennent un bain de soleil. Quand ils se relèvent, ils ne voient plus la maison de sable.

1. J'écoute de nouveau ce texte, je propose mon plan pour réciter ce texte.
2. J'explique à Roudoudou qui a détruit sa maison. Je choisis les mots pour ma réponse: la pluie, l'onde, l'orage, le vent.

2. Thème «A l'école»

Poucet reste à la maison

Aujourd'hui, Poucet n'est pas à l'école. C'est jeudi. Après le déjeuner, son papa part dans la forêt. Poucet reste avec sa maman. Il joue avec ses cubes, puis il écrit des mots sur son cahier. Ensuite, il dessine une auto de pompiers. Quatre heures sonnent à pendule. Maman dit: «Poucet, mets tes souliers, tu vas porter le goûter à ton papa.» Poucet prend le panier et s'en va. Il est content de porter le goûter à son papa.

Je complète les phrases.

C'est jeudi. Poucet ne va pas

Après le déjeuner, le papa de Poucet part

Poucet reste avec sa maman. Il joue

Ensuite, il dessine

A quatre heures Poucet va porter

Poucet va à l'école

Poucet aime aller à l'école. Il raconte qu'il sait faire des opérations. Sur son cahier il écrit des additions, des soustractions, des multiplications et des divisions. Pour ne pas faire de fautes il écrit des dictées. Il aime aussi les récréations. Il fait de bonnes parties avec ses petits copains ou encore il bavarde avec eux. Ses petits amis écoutent avec attention les histoires de Poucet.

Je raconte.

3. Thème «Salut, les copains!»

Pierre fait des bêtises

Jeannette regarde Pierre qui grimpe avec son parapluie sur l'arbre. Sa chatte Minette le suit. Il est déjà bien haut. Minette aussi. Pierre crie: «Regarde Jeannette! Je saute en parachute!»

«Que tu es bête! dit Jeannette. Un parapluie n'est pas du tout un parachute...»

Mais Pierre n'écoute pas. Il ouvre le parapluie et saute.

Plouf! L'eau de l'étang jaillit partout.

1. J'explique pourquoi le texte s'appelle «Pierre fait des bêtises».

2. J'invente la fin de l'histoire.

3. J'écoute la fin de l'histoire.

Pierre est trempé de la tête aux pieds. Mais il n'a pas de mal. «Tu as de la chance», dit Jeannette. Et tous deux rient.

A la piscine

Ce sont les vacances d'automne.

Pierre, Jean, Loulou et Minette vont se baigner à la piscine. Pierre nage bien. Minette regarde son ami. Puis Jean saute dans l'eau. Loulou saute aussi dans l'eau et nage vers Pierre et Jean. Maintenant, ils nagent à qui mieux. Jean nage vite. Pierre nage plus vite. Loulou nage le plus vite. Il est un bon nageur. Qui est le vainqueur?

Je réponds aux questions:

Qui va à la piscine? Qui saute dans l'eau le premier? Que'est-ce que fait Minette? Qui nage le plus vite? Pourquoi?

Jeu «On écoute et on joue».

Le tracteur marche vite.

Deux pas en avant!

La locomotive marche plus vite.

Quatre pas en avant.

L'avion vole encore plus vite.

Six pas en avant.

Huit pas en avant.

4. Thème «Chez nous et chez vous»

Olivier reste chez lui

C'est lundi. Les enfants sont à l'école. Et Olivier? Où est Olivier? Il est à la maison, dans le lit. Il dit: «Aïe! Ma tête!» Alors la grand-mère d'Olivier appelle le docteur.

— Allo! Docteur Pipo?

— Oui, c'est le docteur Pipo.

— Olivier a mal à la tête.

— Je viens, dit le docteur Pipo.

1. J'explique:

— Où sont les enfants lundi?

— Pourquoi Olivier reste-t-il chez lui?

— A qui téléphone la grand-mère d'Olivier?

2. Je joue la scène avec mes copains.

Je choisis le rôle d'Olivier, de la grand-mère, du docteur.

On joue à cache-cache

C'est samedi. Papa emmène maman au marché. Alors, on fait la fête dans la maison de Nicolas. Il y a Nicolas, Pauline, Alice et Olivier. On joue à cache-cache. Où est caché Olivier?

— Regarde sous le lit! Regarde dans la malle du grenier!

— Oh! Il est dans le piano.

Le père et la mère de Nicolas arrivent.

Qu'est-ce qu'ils disent?

1. Je choisis une bonne réponse aux questions.

Quel jour de la semaine est-ce?

1. C'est jeudi.

2. C'est samedi.

3. Nous sommes dimanche.

Pourquoi fait-on la fête dans la maison de Nicolas?

1. C'est l'anniversaire de Nicolas.

2. C'est un jour férié.

3. Papa emmène maman au marché.

Où est caché Olivier?

1. Olivier est caché dans le piano.

2. Il est caché sous le lit.

3. On le trouve derrière la porte.

2. Je réponds à la question:

Qu'est-ce que disent les parents de Nicolas?

5. Thème «C'est bientôt Noël»

Jeu «On écoute bien et on dit qui décore le mieux son arbre de Noël».

Nicolas, Olivier et Aline décorent l'arbre de Noël. Nicolas accroche sur son arbre des boules brillantes, des ampoules électriques et des jouets.

Olivier met des boules brillantes, des ampoules électriques, des jouets, une étoile, des guirlandes et des friandises.

Aline décore son arbre de Noël avec des ampoules électriques, des étoiles et des friandises.

6. Thème «Pendant les vacances»

Pierre a aimé le cirque

Pierre va au cirque. Il assiste au spectacle. Voici d'abord un jongleur qui lance des anneaux de plus en plus haut.

Puis, c'est la danse des éléphants: ils sont très gros!

Tout à coup, la fanfare éclate: deux clowns Jules et Hector font leurs trucs. Jules a de grandes chaussures noires, un gros nez rouge et un énorme nœud papillon. Il vient dire

bonjour à Pierre; ses cheveux se soulèvent. Le public rit. Pierre rit aussi. Hector, lui, se regarde dans une grande glace et fait des grimaces. Pierre est très content. Il parle de spectacle à ses copains.

1. Je réponds aux questions:
Quels trucs fait un jongleur?
Comment sont les éléphants?
Qu'est-ce qu'ils font?
Comment s'appelle le clown qui dit bonjour à Pierre?
2. Je parle du spectacle de la part de Pierre.
Code de piéton

J'écoute bien et je parle du code à mes copains (en russe et en français).

1. Pour traverser, va jusqu'au passage des piétons (рисунок перехода).
2. Avant de traverser, regarde bien de chaque côté de la route (рисунок зелёного человечка).
3. Traverse quand le bonhomme est vert.
4. Sur le trottoir marche près des maisons et non pas au bout de la rue.

Je réponds aux questions:
Tu vas où pour traverser?
Quand traverses-tu?
Où marches-tu sur le trottoir?
Sais-tu d'autres règles du piéton?

7. Thème «Aux magasins»

Jeu «J'écoute bien et je corrige des fautes».

Pour acheter du pain, je vais à la boucherie-charcuterie.

Nicolas a acheté de la viande à l'épicerie et du lait à la boulangerie. Tu vas à la crèmerie pour acheter des bonbons.

Pour acheter du sel et du sucre, on va chez une fleuriste.

1. Je nomme des magasins. Je dis ce qu'on achète dans chaque magasin.
2. Tu demandes à tes copains dans quel magasin on peut acheter du fromage, de la crème, du jambon, du chocolat, des saucisses, des pommes, des chaussures, des robes et des jouets.

Jeu «J'écoute le maître et je dessine le portrait d'un extraterrestre».

C'est un homme très grand. Il a une tête ronde avec trois yeux: l'un est rouge, l'autre est jaune, le troisième est vert. Ses cheveux sont bleus, son nez est violet. Il a deux jambes et un bras qui touche la terre. Sa bouche est énorme. Et encore il a deux ailes et il peut voler.

1. Je montre mon dessin d'abord au maître et ensuite à mes copains. Je leur demande si mon dessin est bon.
2. Je regarde mon dessin et je décris l'extraterrestre.

8. Thème «Mes amis et moi»

Chez Céline

Céline a vingt ans. Elle a écrit un télégramme à ses amis. «Mes amis, demain j'ai vingt ans. Je vous invite à une grande fête.» Céline prépare un bon repas de fête. Les amis arrivent avec des cadeaux. Ils chantent. Ils dansent. Ils rient. Maintenant, voici le gâteau avec vingt bougies. Les amis de Céline crient: «Bravo!»

1. J'explique pourquoi le gâteau de Céline a vingt bougies.
2. Je réponds aux questions:
Comment Céline a invité ses amis?
Qu'est-ce qu'elle a préparé?
Que font les amis de Céline chez elle?

9. Thème «Après l'école»

Olivier ne va pas faire son devoir

Olivier rentre à la maison. Il est prêt à faire son devoir. Mais... Une souris a volé le stylo d'Olivier. Olivier a couru après la souris. Mais la souris a donné le stylo au chat. Olivier a sauté sur son vélo. Il a pédalé, pédalé... Mais le chat a donné le stylo à l'oiseau et l'oiseau a posé le stylo en haut de l'arbre.

1. J'explique pourquoi Olivier ne va pas faire son devoir.
2. Je raconte cette histoire.

B

1. «Dominique fait des crêpes».

Il faut pour 15 à 20 crêpes:

- 300 grammes de farine;
- $\frac{3}{4}$ litre de lait;
- 3 cuillerées à soupe de sucre;
- 5 œufs;
- un peu de sel;
- 100 grammes de beurre.

J'écoute encore et je dis dans quels magasins Dominique est allée acheter tout pour ses crêpes.

Jeu «J'écoute et je dessine».

Dorothée aime les fleurs. Elle a planté dans sa serre: 5 roses rouges, 3 roses jaunes, 4 roses blanches, 6 roses roses.

Je réponds:

Combien y a-t-il de roses au total?

$$\boxed{} + \boxed{} + \boxed{} + \boxed{} = \boxed{}$$

rouges jaunes blanches roses roses

Dans son mini-potager Dorothée a planté: 6 choux, 4 oignons, 3 têtes d'ail et 7 radis.

Je réponds:

Combien y a-t-il de légumes au total?

2. «Vive la fête».

J'écoute le texte, j'explique le titre et j'écris les réponses aux questions:

Qui a un costume de mousquetaire?

Quel costume a Nounourse?

Quelle idée originale a Roudoudou?

Roudoudou fait sensation! Pourquoi?

Roudoudou reste au lit. Pourquoi?

Qui soigne Roudoudou?

Roudoudou a trop d'idées!

C'est Mardi gras. Lambert et Nounourse, les copains de Roudoudou, se promènent dans la rue. Ils sont très heureux: Lambert a mis un beau costume de mousquetaire.

Nounourse, lui, il est déguisé en Pierrot. Roudoudou court chez lui. Quelle costume va-t-il mettre? Il ne trouve rien dans sa

chambre et au grenier. Ah! Voici son slip de bain qu'il a mis pendant les vacances, à la mer. Et subitement, une idée originale vient à Roudoudou. Il met son slip et sort. Il fait sensation. Mais... il a pris froid. Il a une grippe et il doit rester une semaine au lit. Maman Chèvre soigne son fils. Elle lui recommande d'être sage.

3. *«Les animaux de la ferme».*

Ecoutez et choisissez une bonne phrase.

Bonjour, les animaux

Caroline et Doudou sont en vacances à la ferme de leurs grands-parents. Le matin, ils vont dire bonjour aux animaux. La vache Roussette est grande et belle. Caroline salue Roussette. Doudou est triste. Il ne voit plus l'ânon qu'il aime beaucoup. Caroline rit. Elle a dit à Doudou: «Voici ton ânon. Il est grand, maintenant c'est un âne».

Je choisis une bonne phrase.

1. Caroline et Doudou sont en vacances à la ferme.

2. Ils sont en vacances en colonie de vacances.

1. Le matin, ils vont à la rivière.

2. Le matin, ils vont dire bonjour aux animaux.

1. La chèvre s'appelle Roussette.

2. La vache s'appelle Roussette.

1. Doudou est triste: il ne voit plus l'ânon.

2. Doudou salue l'ânon qu'il aime.

1. L'ânon n'est plus à la ferme.

2. Il reste à la ferme.

Je réponds à la question:

L'ânon est	} le petit de quel animal?
Le chaton est	
Le chiot est	

4. *Jeu «J'écoute et je devine».*

Dans l'étable il y a des vaches.

15 cochons occupent la porcherie.

Caroline compte et dit: «Je vois 6 poules et 12 poussins».

Doudou donne à manger à 10 lapins.

Je réponds à la question:

Combien y a-t-il d'animaux au total?

+ + + + =
vaches cochons poules poussins lapins animaux

5. «Le retour du soleil».

Après la pluie, tous les petits habitants de la forêt saluent le retour du soleil. Les oiseaux chantent, les écureuils sautent. Toutes les plantes se redressent. Caroline et Doudou saluent le retour du soleil, eux aussi. Ils regardent les animaux. Ils sont actifs: l'écureuil fait provision de noisettes, la mésange cherche des vers, le papillon butine le suc des fleurs.

Je réponds à la question:

Quel est le contraire du mot «inactif»?

Je choisis une bonne réponse.

1. Après la pluie, les animaux se couchent.
2. Après la pluie, ils saluent le retour du soleil.
1. Les oiseaux chantent, les écureuils sautent.
2. Les oiseaux et les écureuils se cachent.
1. Caroline et Doudou courent à la maison.
2. Caroline et Doudou saluent le retour du soleil.
1. Les animaux restent inactifs.
2. Les animaux ne restent pas inactifs.

КОНТРОЛЬ В ОБУЧЕНИИ ФРАНЦУЗСКОМУ ЯЗЫКУ

Авторы УМК рассматривают контроль как составную часть учебно-воспитательного процесса. Основная задача контроля — установление соответствия между реальным уровнем сформированности у учащихся языковой, речевой и социокультурной компетенции на французском языке и требованиями программы.

В результате проведения контроля учитель получает информацию о качестве своей работы, об эффективности своих методических приёмов. Для ученика контроль заключается в том, что он стимулирует учебную деятельность, показывает движение вперёд в обучении.

Виды контроля.

Текущий: он осуществляется на каждом уроке. Объектами контроля являются языковые навыки и речевые умения в говорении, аудировании, чтении и письме. Он реализуется на всех этапах урока: во время беседы (начало занятия) учитель получает информацию о сформированности у учащихся языковых и речевых умений в говорении и аудировании. Ребята читают текст и выполняют задания, показывая умения ориентироваться в разных стратегиях чтения. С помощью упражнений для письменного выполнения в классе и дома учитель контролирует навыки и умения правильно писать буквы, буквосочетания, слова, предложения, соотносить со значением, списывать полностью или фрагментарно тексты, орфографически правильно писать слова, усвоенные в устной форме, правильно писать своё имя, имя адресата, дату, писать поздравление, записку.

Каждый урок учебника заканчивается рубрикой «On fait tout seul». Под этой рубрикой помещён учебный материал, конкретизированный для данного урока.

От умения учителя правильно организовать самостоятельную работу каждого ученика, создать атмосферу доверия зависит эффективность контроля выполнения всех заданий учащимися, в том числе факультативного упражнения для одарённых или хорошо подготовленных ребят. С помощью заданий под рубрикой «On fait tout seul» у учащихся формируются навыки самоконтроля.

Промежуточный контроль проводится в конце цепочки уроков по теме и в конце четверти.

Речевые умения в аудировании (I четверть, révision 1)

Образец (понимание основного содержания)

Мотивировка задания и инструкции по его выполнению:

Pipolin aime les vacances d'été. Il les passe bien. Voulez-vous savoir ce qu'il fait en vacances? Ecoutez bien le texte.

Pipolin est en vacances. Il aime les vacances d'été. Il va au bois. Il cherche des champignons. Le matin, Pipolin va à la rivière. Il pêche à la ligne. Il a beaucoup de poissons. Pipolin est content. Il fait une bonne soupe aux poissons.

Продолжение инструкции: подчеркните в ваших контрольных листках правильный ответ на каждый из четырёх вопросов (контрольные листки готовятся заранее и раздаются

учащимся до предъявления текста, вопросы записываются на доске также заранее и закрываются до начала работы). Будьте внимательны, вы должны подчеркнуть всего четыре предложения!

Вопросы	Содержание контрольного листа
Où va Pipolin?	1. Pipolin va à la mer. 2. Il va au bois. 3. Il va au stade.
Que cherche Pipolin?	1. Pipolin cherche des champignons. 2. Pipolin cherche des baies. 3. Il cherche des noisettes.
Pipolin est content. Pourquoi?	1. Pipolin a beaucoup de fraises. 2. Pipolin a beaucoup de poissons. 3. Pipolin a un beau jouet.
Qu'est-ce qu'il fait avec les poissons?	1. Pipolin donne les poissons à Roudoudou. 2. Pipolin fait sécher les poissons. 3. Il fait la soupe aux poissons.

Способ оценивания: ученик получает по 1 баллу за правильно подчеркнутое предложение. Учащиеся не получают баллов, если неправильно подчеркнуто 3 предложения из четырёх.

В конце II четверти проверяются умения в говорении.

Речевые умения в говорении (II четверть, révision 2)

Образец (устная диалогическая речь)

Мотивировка задания и инструкция по его выполнению:

Tu es en 3^e, cette année. Un collégien de ton âge a écrit ces questions à un élève, qui apprend le français. Ecoute bien ce qu'il demande et réponds aux questions du collégien.

Вопросы	Варианты ожидаемой реакции ученика
— Tu aimes aller à l'école? Pourquoi?	a) — J'aime mon école. J'ai des amis à l'école. Je joue avec mes amis. J'aime la leçon de chant. b) — Je n'aime pas aller à l'école. Je n'aime pas les mathématiques. Je n'aime pas les problèmes.

Вопросы	Варианты ожидаемой реакции ученика
— Que fais-tu à la récréation?	— Je joue à la balle. Je lis un livre. Je parle avec mes copains. Je vais dans la salle sportive et je joue à la balle. Quand il fait beau, nous jouons dans la cour.
— Tu fais tes devoirs tout seul?	a) — Oui, je fais mes devoirs tout seul. Je lis, j'écris sur mon cahier. Je fais des problèmes. b) — Non, je fais mes devoirs avec maman (mon frère, ma sœur). Je fais un problème difficile avec maman. Maman corrige mes fautes.
— Où vas-tu dimanche? (Que fais-tu dimanche?)	— Je vais au stade (au cinéma, au théâtre). Je joue au volley-ball. (Je regarde un film intéressant, un spectacle intéressant).

Способ оценивания: максимальное количество баллов, которое может получить ученик, — 8, по одному баллу за фразу. Таким образом, на каждый вопрос ученик даёт ответ в 2 фразы, правильно оформленные в языковом отношении; 2 фразы, которые содержат погрешности, не препятствующие пониманию, оцениваются в 1,5 балла. Ученик не получает баллов за высказывание с числом фраз менее 4.

В конце III четверти проверяются умения в чтении с полным пониманием текста (révision 3).

Мотивировка задания и инструкция по его выполнению: чтобы понять текст и разобраться во всех его подробностях, прочитайте очень внимательно рассказ. После прочтения рассказа вы будете отвечать на вопросы по его содержанию.

Текст 1. En ballon

Pierre dort. Qu'est-ce qui se passe avec le drap? Le drap grossit, grossit, grossit. Maintenant, c'est un ballon. Dans le ballon, il y a Pierre, Jeannette, chien de Pierre, sa chatte et la poupée Suzette. Pierre est capitaine. Il dit:

— Regarde, Jeannette, là-bas, c'est la maison de papa et de maman.

Le ballon vole dans le ciel. Il vole au-dessus de la forêt, au-dessus de la rivière, au-dessus de la ville.

Le ballon descend.

— Attention, Pierre, il y a une tour! dit Jeannette.

Mais trop tard! Boum, badaboum!

— ...Aïe! Aïe! crie Pierre.

Il tombe sur le plancher. Son rêve finit. Le drap est de nouveau un drap.

Продолжение инструкции

Дайте краткие письменные ответы на французском и русском языках по содержанию прочитанного текста:

1. Que fait Pierre?
2. Qu'est-ce qui se passe avec le drap?
3. Qui est dans le ballon?
4. Que fait Pierre dans le ballon?
5. Où vole le ballon?
6. Que dit Jeannette à Pierre?
7. Où tombe Pierre?
8. Comment est le drap?

1. Что делает Пьер?
2. Что происходит с простынёй?
3. Кто находится на воздушном шаре?
4. Что делает Пьер на воздушном шаре?
5. Где летит воздушный шар?
6. Что говорит Жанетта Пьеру?
7. Куда падает Пьер?
8. Какое изменение происходит с простынёй?

Способ оценивания: ученик получает 2 балла за каждый правильный ответ, по 1 баллу за ответ, в котором есть погрешности во французском языке, или за неполный ответ по-русски. Максимальное количество баллов — 16. Ученик, который ответил менее чем на 4 вопроса, не получает баллов.

Текст 2. Le rêve d'Olivier (мотивировка, инструкция и задание те же).

C'est mercredi. Olivier rêve. Il est à la maison. Le téléphone sonne.

— Allo?

— C'est le père Noël au téléphone. Tu veux jouer avec moi? Alors, va dans la cour. Un message y est caché. Fais vite!

Olivier arrive dans la cour.

Il trouve ce message:

Message 1

Marche vers la grande pierre,
Là tu vas trouver le message 2.

Olivier va vers la grande pierre. Il trouve ce message:

Message 2

Va dans la maison,
Regarde ton soulier
Près de la cheminée.

Olivier va dans la maison. Il trouve son soulier. Et dans son soulier Olivier voit... une auto téléguidée.

Продолжение инструкции (2 варианта)

1) Вам нужно выбрать из 3 ответов на вопрос правильный и подчеркнуть его в вашей карточке. Будьте внимательны.

2) Вам предлагается письменно ответить на 7 вопросов к тексту.

Вопросы	Ответы
1. C'est quel jour de la semaine?	C'est jeudi. C'est mercredi. C'est dimanche.
2. Que propose le père Noël à Olivier?	Le père Noël propose à Olivier un jeu. Il lui propose un livre. Le père Noël propose à Olivier un petit chat.
3. Où est Olivier?	Olivier est dans la cour. Il est à l'école. Olivier est à la maison.
4. Qui téléphone?	Le père Noël. Une bonne fée. Sa maman.
5. Où arrive Olivier?	Olivier arrive dans la cour. Il arrive chez sa grand-mère. Olivier vient à la ferme.

Вопросы	Ответы
6. Qu'est-ce qu'il trouve dans la cour?	Un télégramme. Un message. Deux messages.
7. Quel cadeau trouve Olivier?	Olivier trouve un avion. Olivier trouve une auto téléguidée.

Способ оценивания:

1) Ученик получает 2 балла за каждый правильный ответ. Максимальное количество баллов — 14. Ученик, выбравший правильно менее 5 ответов, не получает оценку.

2) Ученик получает 3 балла за правильный ответ, по 2 балла за ответ, в котором есть погрешности во французском языке. Максимальное количество баллов — 21. Ученик не оценивается, если получает менее 11 баллов.

Дополнительные учебные материалы для промежуточного контроля в конце четверти

В конце I четверти учитель контролирует учебные умения учащихся, в частности умения понимать обращение учителя и его установки по организации урока/игры. Учитель даёт распоряжения, которые корректно выполняются учащимися.

Révision 1

1. Je fais ce qu'on me dit.

M: Viens (venez au tableau) et écrit (écrivez) la date/ton prénom, le mot..., etc.

Prends ton livre de français, ouvre-le à la page..., lis le titre du récit. Lis le mot/la phrase, dis-le (la) en russe.

Corrige la faute!

Demande à X. son cahier/sa trousse/son stylo/son carnet de notes!

Décris l'image! Parle de ton chat/chien/perroquet.

Compte jusqu'à 10. Appelle N.

2. J'écoute bien et je dessine.

M: Ecoutez et dessinez.

Une cerise rouge, deux mandarines oranges, une pomme verte et deux pommes jaunes, une fraise blanche et deux fraises

rouges, une banane verte et trois bananes jaunes, un radis rouge et blanc, une feuille d'érable, une feuille de chêne.

3. *J'écoute bien et je dis ce que je fais avec...*

Avec mon crayon, ...

Avec mon pinceau, ...

Avec mes couleurs, ...

Avec mon taille-crayon, ...

Avec mon stylo, ...

Avec mon ballon, ...

Avec mes légos, ...

Avec mon téléphone, ...

Je lis et je réponds à la question «Où poussent ces fruits, ces légumes, ces baies et ces arbres?».

Je choisis bien!

Dans le potager...

Dans le bois...

Dans le jardin...

Une cerise, un érable, une fraise, un navet, une framboise, une salade, une rose, un chou, un chêne, une betterave, un cassis, un pommier, un poirier, des petits pois, des haricots verts.

4. *J'écris ce que j'aime/je n'aime pas.*

Je choisis: les concombres, la salade, l'oignon, les carottes, les choux, les pommes de terre, les tomates, le navet.

5. *J'écris ce que je fais...*

A la leçon de français, je...

A la leçon de mathématiques, je...

A la leçon de chant, je...

Révision 2

Уровень лексико-грамматической корректности учащихся определяется по результатам выполнения упражнений, например:

1. *«J'écris bien les phrases».*

Notre téléviseur est (grande, grand).

Le frère est (sérieux, sérieuse).

Denis et Paul sont (heureuse, heureux).

Nous mangeons (du, de la) chocolat.

Vous mangez (des, du, de la) légumes.

J'aime (un, du, le) gâteau aux pommes.
Mon frère adore (des, les, la) sucettes.

2. *«J'écris une lettre à mon ami(e)».*

J'emploie: éclairs, avion, sapin, tarte à la crème, sifflet.

Mon cher...

Ma chère...

C'est bientôt le Nouvel An.

Nous avons déjà un beau...

Maman prépare une...

J'aime la tarte à la crème et encore, j'adore les...

Pour la fête, je veux un... et une...

Ecris-moi!

Joyeux Nouvel An! Bisous, ...

Для контроля за сформированностью навыков и умений аудирования рекомендуется любой текст из раздела «Тексты и упражнения для аудирования».

Для определения уровня сформированности коммуникативных умений рекомендуется предложить диалог (с учителем или товарищем):

— Tu aimes quelle fête (Noël, le Nouvel An, ton anniversaire)?

— Est-ce que ta maman fait une tarte (un gâteau aux pommes, à la crème...)?

— Est-ce que tes amis viennent chez toi?

— Que faites-vous?

— Quels cadeaux veux-tu?

Révision 3

1. *J'écris bien les phrases.*

En vacances

J'aime (des, les) vacances d'hiver. Quand il neige, nous (faire) des batailles de boules de neige. Avec mes amis je (faire) du ski et je (patiner) sur la glace de la rivière. Mes amis, Philippe et Julie, (aimer) les sports d'hiver. Et toi, qu'est-ce que tu (faire) en vacances? Tu (voir) tes copains?

2. *«J'écris une lettre à mon ami(e)».*

Mon cher...

Ma chère...

Les vacances d'hiver, c'est super!

Je ne (aller) pas à l'école. Avec mes amis, je (patiner) sur la glace de la rivière. Ma sœur Sophie (apprendre) à faire du patinage artistique. Elle (aller) à la patinoire. Son ami Philippe (être) un bon skieur. Il (faire) du ski alpin.

Ecris-moi!

Joyeuses vacances! Bisous, ...

Для контроля умения аудирования текст из раздела «Тексты и упражнения для аудирования».

Для определения уровня сформированности коммуникативных умений рекомендуется предложить учащимся темы для элементарного высказывания (на выбор):

C'est bientôt Noël.

J'aime les vacances d'hiver.

Nous aimons l'hiver.

Текст для чтения с полным пониманием содержания
Je lis et je réponds aux questions.

Pierre regarde par la fenêtre. Il voit les enfants dans la rue. Pierre crie: «Où est-ce que vous allez?» Les enfants crient: «Nous allons jouer au football. Viens avec nous!»

Pierre crie: «J'arrive! Attendez-moi!» Les enfants jouent au football dans la cour. Une équipe est sans chemise. L'autre équipe porte une chemise. Le chien de Pierre veut aussi jouer. Il court après le ballon. Les petites filles crient: «Allez-y! allez-y!» Les garçons marquent déjà un à un (1:1).

1. Qui voit Pierre dans la rue?
2. Qu'est-ce qu'il crie?
3. Où vont les garçons?
4. A quoi est-ce qu'ils jouent dans la cour?
5. Qui veut aussi jouer au football?
6. Les petites filles jouent au football?
7. Qu'est-ce qu'elles crient?
8. Est-ce que les enfants marquent déjà un à un?

Ответы на вопросы могут быть представлены в письменной форме.

Révision 4

1. *J'écris correctement mes réponses.*

Où est-tu allé(e) hier après l'école?

Quand es-tu allé(e) au cinéma/au cirque/au théâtre?

(La semaine passée, lundi, mardi, etc.)

As-tu regardé la télé, hier?

Qu'est-ce que tu aimes regarder: un film, un spectacle, une émission sportive?

Qu'est-ce que tu vas faire le week-end?

Où vas-tu aller?

2. Je fais un récit.

Hier, à l'école.

Ce soir, à la maison.

Dimanche, chez mon ami(e).

3. Je lis à haute voix la poésie.

Pour aller pique-niquer

Il faut faire de gros paquets.

Anne achète des bananes,

La maman de Dorothée

Fait une bonne galette dorée.

Jean-Michel et Simon

Apportent des fruits et des bonbons,

Antoinette et Solange —

Des jus de pomme et d'orange,

Frédéric et Gaston —

Du fromage et du jambon.

4. J'écris mes réponses.

Arlette n'est pas allée pique-niquer. Elle demande.

Répondez à Arlette.

Qui a acheté des bananes?

Qui a fait une bonne galette dorée?

Qui a apporté des fruits et des bonbons?

Antoinette et Solange, qu'est-ce qu'elles ont apporté?

Qui a apporté du fromage et du jambon?

ПРИЛОЖЕНИЕ

Раздел включает материал для занятий с третьеклассниками в кружках или на факультативах по французскому языку:

- стихотворения («Apprends les poèmes»);
- рифмовки, считалочки («A ton tout, écris»);
- образцы афиш, поздравительных открыток, записок, писем («Rédige...»);
- речевые формулы («Dis...»);
- истории («Retrouve l'ordre de...»).

Apprends les poèmes

Trois petits chiens quittent Paris

Trois petits chiens quittent Paris.

Le premier dit:

«Pour aller à Amiens
Et bien, je pars par le train.»

Mais le petit train dit soudain:

«Un petit chien dans un train?
Un petit chien dans un train?
Mais ce n'est pas bien!»

Le deuxième dit:

«Pour aller à Bordeaux
Oh, moi, je pars en auto.»

Mais l'auto à ces mots:

«Un petit chien en auto?
Un petit chien en auto?
Oh, oh, oh, oh!»

Le troisième dit:

«Pour aller jusqu'à Lyon
Bon, moi, je pars en avion.»

Mais l'avion lui répond:

«Un petit chien en avion?
Un petit chien en avion?
Non, non, non, non!»

Alors les trois petits chiens
Vont à pieds sur le chemin.

Paulène Aspel

Le carnaval

C'est le carnaval, c'est Mardi-Gras,
Je prépare mon costume, mon masque et mes lunettes.
C'est le carnaval, c'est Mardi-Gras,
Pour le déguisement, je suis roi.

C'est le carnaval, c'est Mardi-Gras,
Je vais défiler avec la fée Clochette,
C'est le carnaval, c'est Mardi-Gras
Madame, danserez-vous avec moi?

C'est le carnaval, c'est Mardi-Gras,
Je prends la farine pour préparer les crêpes.
C'est le carnaval, c'est Mardi-Gras,
Après le défilé, on les mangera.

Les chapeaux

Je mets mon chapeau noir
Pour sortir le soir.

Je mets mon chapeau blanc
Quand il y a du vent.

Je mets mon chapeau bleu
Pour sortir quand il pleut.

Et si je n'ai pas de chapeau,
C'est qu'il fait bien trop chaud.

Maman

Un alligator
Qui rit et qui pleure,
On a vu ça,
On a vu ça.

Un arbre qui danse,
Une fleur qui pense
On a vu ça,
On a vu ça.

Mais une maman
Qui a le cœur méchant,
Jamais on n'a vu ça,
Jamais on n'a vu ça,
Jamais on ne le verra.

D'après J. Rousselot

Un peu de pluie

Un peu de pluie, un peu de vent.
Le sapin rit au bois fleuri,
Le sapin rit avec la pluie,
Le sapin rit avec le vent.

Un oiseau gris, un oiseau blanc.
Le sapin cache deux gros nids,
Le sapin rit à l'oiseau gris,
Le sapin rit à l'oiseau blanc.

L'oiseau gris joue avec le vent,
L'oiseau blanc joue avec la pluie.
Et tout le jour le sapin rit,

Heureux d'avoir tout simplement
Pour l'oiseau gris, pour l'oiseau blanc,
La pluie et le vent comme amis.

Maurice Carême

Mon petit lapin

Mon petit lapin
N'a plus de chagrin.
Depuis le matin,
Il fait de grands sauts
Au fond du jardin.

Mon petit lapin
N'a plus de chagrin.
Il parle aux oiseaux
Et il rit tout haut
Dans l'ache et le thym.

Mon petit lapin
N'a plus de chagrin.
Le voisin d'en face
A vendu ses chiens,
Ses trois chiens de chasse.

Maurice Carême

Mon ami Pierre

— Avec son père, mon ami Pierre...
— Ton ami Pierre...

- A visité toute notre terre.
- Toute notre terre!
- D'une façon extraordinaire...
- Extraordinaire?
- C'était à dos de dromadaire!
- La belle affaire!

Paulène Aspel

A ton tour, écris...

A ton tour, écris un poème que t'inspirent les lettres de l'alphabet. N'oublie pas le titre!

L'étourdi

ABC	ABC
qui a vu passer	...
DEF	DEF
la tête de Joseph	...
GHI	GHI
quand elle est partie	...
JKL	JKL
elle avait des ailes	...
MNO	MNO
pour aller là-haut	...
PQR	PQR
voler dans les airs	...
STU	STU
n'est pas revenue	...
VW	VW
pour le retrouver	...
XYZ	XYZ
il faut que tu m'aides	...

A ton tour, écris un poème que t'inspirent les animaux que tu aimes: la chatte, le chien, le perroquet, le coq, le canard.

Le chat gris

Le chat gris	Le gros chat
Gris, gris, gris,	Gros, gros, gros
Il est gris.	Il est gros
	Le gris chat.

Cherche les mots pour compléter ce poème.

Pommes et poires	main
Dans l'...	école
Fraises et noix	armoire
Dans le...	bois
Sucre et pain	
Dans ma...	
Plume et colle	
Dans l'...	

On nous invite...

- Jean, tu as vu: on a reçu une lettre d'Anne.
- Oui, je l'ai lue. Elle nous invite à Cannes.
- Jeanne, tu as vu: on a reçu une lettre de Mireille.
- Oui, je l'ai lue. Elle nous invite à Marseille.
- Pauline, tu as vu: on a reçu une lettre de Léon.
- Oui, je l'ai lue. Il nous invite à Lyon.

A ton tour, écris un dialogue en vers.

Ces mots t'aideront: Marie — Paris, Jean — Orléans.

Tu continues comme le modèle.

Mon ami Paul est heureux.	Mon amie Colette est heureuse.
Il est toujours joyeux.	...
Paul n'est jamais peureux.	...
Parfois il est curieux.	...
C'est un ami merveilleux.	...

Tu continues avec tous les jours de la semaine.

Lundi matin,

L'empereur, sa femme et le petit prince

Sont venus chez moi

Pour me serrer la pince.

Comme j'étais parti,

Le petit prince a dit:

«Puisque c'est ainsi, nous reviendrons... mardi!»

Rédige...

Une annonce:

Aujourd'hui

- Carnaval de l'école
- Déguisement des enfants

- Défilé dans les rues
- Goûter

Une carte postale:

Cher Olivier,

Nous sommes en voyage dans un beau pays.
Nous voyons de belles choses

Ton ami
Olivier Lebel
3, rue des Fleurs
Paris
France

Bonne année!
Bonne santé!
Monique

Joyeux Noël!
Paul

Avec
mon meilleur
souvenir de vacances!
Pierre Monier

Tous nos
meilleurs vœux
pour la nouvelle année!
Isabelle et Jean Louis

Bon anniversaire,
tous nos vœux
pour tes 9 ans.
Affections
Nicole et Michel

Choisis une formule pour ta carte.
Dis ce que tu dessines pour orner ta carte.

Chers amis,

Nous voici à Chamonix.

Hier, il a neigé, aujourd'hui, il fait du soleil. C'est magnifique!

Zoé et Pierre

Un petit mot:

Catherine, peux-tu prendre à l'épicerie:

- salade: 1
- pommes de terre: 1 kg
- lait: 2 bouteilles
- yaourt: 5
- huile: 1 l
- fromage (Roquefort): 200 g?

(Je rentre à 19 h. Il y a un gâteau pour toi dans le frigo.)

Bises

Une lettre:

Albi, le 12 mars

Cher Jacques,

Merci de ta lettre qui raconte ton dernier week-end. Je vais te raconter mon week-end. Mes amis et moi, nous sommes arrivés à Albi à 2h de l'après-midi. Après un déjeuner, nous sommes partis...

Termine cette lettre.

L'invitation:

Peux-tu venir
dîner mardi
9 janvier?

Paul

La réponse:

a) D'accord pour mardi soir.

Merci

Denise

b) Excuse-moi, je ne peux pas venir.
Je pars à la campagne avec ma-
man.

Denise

Invite ton ami(e) à ton anniversaire, à une fête, à un repas. Ecris une réponse affirmative et une réponse négative.

Dis:

1) quand

— Ils sont arrivés quand?

Paul est arrivé pendant le dîner.

Jacques est arrivé après le dîner.

Marie est arrivée avant le dîner.

— Il est arrivé depuis quand?

Il est arrivé depuis une heure.

Il est arrivé il y a une heure.

Ça fait une heure.

— Il part quand?

Il part dans 5 minutes.

2) ton avis

— Ça va. / Ça ne va pas.

— C'est bien. / Ce n'est pas bien.

— Ça me plaît. / Ça ne me plaît pas.

— J'aime bien. / Moi, je n'aime pas.

— Moi, je trouve que... / Moi, je trouve pas.

— Tu as raison. / Tu as tort.

— D'accord. / Ah non. Je ne suis pas d'accord.

3) l'heure

Quelle heure est-il, s'il vous plaît?
Excusez-moi, vous avez l'heure?
Il est quelle heure?
On arrive à quelle heure?
On part à quelle heure?
Le train arrive à Paris à quelle heure?
Le train part à quelle heure?

4) les félicitations

Je te (vous) félicite!
Félicitations!
Tous mes vœux!
Tous mes vœux de bonheur!
Je vous souhaite beaucoup de bonheur.

Retrouve l'ordre de...

Retrouve l'ordre de cette histoire. Numérote chaque phrase.

Alexis a de la chance: un poisson a déjà mordu.
C'est dimanche. Alexis et son père partent à la pêche.
Voilà maintenant six poissons dans le panier.
Encore un: sept!

Alexis a envie de crier de joie.
Ils arrivent à la rivière.
Mais il regarde son père qui n'a rien pris du tout.
Quel dommage!
Alexis lance sa ligne et il attend.

Le fantôme du salon

Corinne raconte une histoire drôle.
Tout le monde rit beaucoup, puis on va se coucher.

Tous est calme dans la grande maison.
Les enfants dorment déjà.
Corinne ne peut pas s'endormir.
L'histoire se passe dans une grande maison de campagne, pendant les vacances.
C'est le soir. Les parents sont partis au théâtre.
Corinne garde les enfants.

Tout à coup, un bruit: tac! tac! puis, plus rien.

Corinne se lève. Le bruit recommence.

Affolée, Corinne réveille d'abord l'aîné des enfants.

Les autres se lèvent aussi. Maintenant ils entendent tous ce bruit.

Corinne ouvre la porte...

Que voit-elle?

Le fantôme, c'est donc la chienne de la maison.

Corinne a une idée: il faut se défendre contre le «fantôme».

La petite troupe descend dans la cuisine. Anne prend une casserole, Julie des fourchettes, Clément une louche et Corinne un balai.

Ils se dirigent vers le salon.

СОДЕРЖАНИЕ

<i>Введение</i>	3
Пояснительная записка	3
Содержание обучения французскому языку	5
Презентация компонентов УМК	9
Характеристика основного этапа обучения французскому языку в начальной школе	15
Тематическое планирование	20
Методические рекомендации	28
Основные принципы обучения французскому языку ...	28
Фрагменты занятий	33
Методические рекомендации по работе с типовыми упражнениями учебника и рабочей тетради	37
Поурочные разработки Unités 1 и 2	45
Беседы, учебные ситуации, игры	78
Тексты и упражнения для аудирования	95
Контроль в обучении французскому языку	106
<i>Приложение</i>	117

Учебное издание

Серия «Твой друг французский язык»

Кулигина Антонина Степановна

ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК

Книга для учителя

3 класс

*Пособие для учителей
общеобразовательных учреждений*

Зав. редакцией *Т.В. Белосельская*
Редакторы *Т.М. Карпова, Л.Д. Мамедова*
Художественный редактор *В.Н. Алексеев*
Художник обложки *Ю.В. Христин*
Технический редактор *В.А. Елисеев*
Корректор *Н.А. Смирнова*

Налоговая льгота — Общероссийский классификатор продукции
ОК 005-93—953000. Изд. лиц. Серия ИД № 05824 от 12.09.01.
Подписано в печать 17.09.12. Формат 60×90 1/16. Бумага газетная.
Гарнитура PragmaticaCSanPin. Печать офсетная. Уч.-изд. л. 6,24.
Тираж 1 500 экз. Заказ №

Открытое акционерное общество «Издательство «Просвещение».
127521, Москва, 3-й проезд Марьиной роши, 41.

ОАО ордена «Знак Почёта» «Смоленская областная типография
им. В. И. Смирнова». 214000, г. Смоленск, пр. Гагарина, 2.

ПРОДУКЦИЮ ИЗДАТЕЛЬСТВА МОЖНО ПРИОБРЕСТИ:

ДИЛЕРЫ ИЗДАТЕЛЬСТВА

ООО «РАЗУМНИК»

143987, г. Железнодорожный, а/я 24
Тел.: +7(495) 589-2688, 989-1438
E-mail: zakaz@razumnik.ru
<http://www.razumnik.ru>

ООО «АБРИС»

129075, Москва,
ул. Калибровская, 31А
Тел./факсы: +7(495) 229-6759
(многоканальный)
E-mail: abrisd@textbook.ru
<http://www.textbook.ru>
<http://абрис.рф>

ООО «Абрис-СПб»

Оптово-розничный центр
192171, Санкт-Петербург,
пр-т Железнодорожный, 20
Тел.: +7(812) 560-9273, 327-0450
Факс: +7(812) 560-2417
E-mail: info@prosv-spb.ru
<http://www.spb.textbook.ru>

Интернет-магазин «UMLIT.RU»

Доставка почтой по России,
курьером по Москве
ООО «Абрис»
129075, Москва,
ул. Калибровская, 31А
Тел./ факс: +7(495) 981-1039,
258-8213, 258-8214
E-mail: zakaz@umlit.ru
<http://umlit.ru>
<http://умлит.рф>

Интернет-магазин «Умник и К»

Литература издательства
«Просвещение» в наличии
и под заказ
ООО Компания «Разумник»
129110, Москва,
Напрудный пер., 15
Тел.: +7(495) 961-5008
E-mail: 9615008@mail.ru
<http://www.umnikk.ru>



Книжный магазин «УЗНАЙ-КА!»

127434, Москва,
Дмитровское шоссе,
25, корп. 1

Тел.: +7(499) 976-4860
E-mail: info@martbook.ru